

МЕСЕЧНИ ИЗВЕСТИЯ  
НА ГЛАВНАТА ДИРЕКЦИЯ НА СТАТИСТИКАТА  
BULLETIN MENSUEL  
DE LA DIRECTION GÉNÉRALE DE LA STATISTIQUE

1937

№ 6

СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ МАЙ 1937

Съобщение на Конюнктурната служба при Главната дирекция на статистиката и Статистическия институт за стопански проучвания при Софийския държавен университет

LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE DURANT LE MOIS DE MAI 1937

Communication du Service de conjoncture près la Direction générale de la statistique et de l'Institut statistique pour recherches économiques près l'Université d'Etat de Sofia

Възходът на световното стопанство показва напоследък известно колебание, поради изникналите смущения от стопански и политически характер. Проявеното недоверие към златото, като мърло на стойността, неуставената монетна и финансова политика на Франция и засилването на стачното движение въ Америка, внасят известна несигурност въ международните стопански отношения. Въ връзка съ това въ тенденцията на повишение на цените на суровите материали настъпи известен похват. Горните явления, обаче, за сега се отразяват твърде слабо върху стопанския живот на България. Незначителното задържане на стопанския подеъм въ страната има предимно сезонен характер. Цените проявяват забележителна устойчивост. Вносът продължава да расте. Износът, обаче, показва известно свиване, поради изчерпването на запасите от суров тютюн и отчасти на зърнените храни. Вътрешната търговия показва значително оживление въ връзка съ засилените продажби от фабриките. Индустриалното производство нараства; увеличението засъга най-вече летните сезонни индустрии. Ограничението на износа и намалението на плащанията на държавното съкровище причиняват значително свиване, както на паричното обращение, така и на касовите плащания на Б. н. банка. Пасивният търговски баланс за месеца се отразява неблагоприятно върху девизните авоари на Банката. Тенденцията на нарастване на влоговете и банковите плащания показва известно сезонно задържане. Показването на курса на държавните ценни книжа отразява настъпилото подобрене въ паричния пазар.

L'essor de l'économie mondiale indique dernièrement certaines fluctuations par suite des troubles survenus de caractère économique et politique. La méfiance manifestée envers l'or comme mesure de la valeur, la politique monétaire et financière inconstante de la France et le renforcement du mouvement gréviste en Amérique apportent une incertitude aux rapports économiques internationaux. En connexion avec cela, un certain revirement est survenu dans la tendance à l'accroissement des prix des matières premières. Cependant, les phénomènes ci-dessus se reflètent pour le moment très faiblement sur la vie économique de la Bulgarie. L'arrêt insignifiant de l'essor économique dans le pays a surtout un caractère saisonnier. Les prix manifestent une stabilité remarquable. Les importations continuent à s'accroître. Les exportations accusent cependant un certain fléchissement par suite de l'épuisement des stocks des tabac en feuilles et en partie des céréales. En connexion avec le renforcement des ventes des fabriques, le commerce intérieur manifeste une animation considérable. La production industrielle accuse un accroissement qui atteint surtout les industries ayant un caractère saisonnier. La restriction apportée aux exportations et la diminution des paiements de la Trésorerie provoquent un fléchissement considérable aussi bien de la circulation monétaire que des paiements de la Caisse de la Banque Nationale de Bulgarie. La balance commerciale passive pour le mois a eu une influence défavorable sur les avoirs en devises de la Banque. La tendance à l'accroissement des dépôts et des placements des banques indique un certain arrêt de mouvement d'ordre saisonnier. La hausse du cours des titres de l'Etat reflètent l'amélioration survenue au marché monétaire.

**Цени.** Както през май миналата година, така и през май 1937, ценитѣ на едро проявяват забележителна устойчивост. Индексът на ценитѣ на едро остава почти безъ изменение: отъ 113·5 презъ априлъ той става 113·8 презъ май, срещу 103·1 презъ сжщия месецъ 1936. Почти неизмѣнни оставатъ въ сравнение съ предходния месецъ и индекситѣ на отдѣлнитѣ групи стоки. Измѣненията на нито единъ отъ груповитѣ индекси на ценитѣ на едро не превишава единъ процентъ. Само при отдѣлнитѣ стоки се наблюдаватъ по-значителни промѣни. Така, ечемикътъ спада съ 3·7 на сто, фасулътъ — съ 4·2 на сто; въ замѣна на това, цената на лука се покачва съ 32 на сто, а тази на сушенитѣ сливи — навѣрно поради недобритѣ изгледи за бъдещата сливова реколта — нараства съ 9 процента. Заслужаватъ отбелязване ценитѣ на скотовъднитѣ произведения: докато ценитѣ на млѣчнитѣ продукти и яйцата, по сезонни причини, показватъ слабо спадане, ценитѣ на говеждото и свинското месо, а така сжщо и на суровитѣ кожи, значително нарастватъ (съответно 13, 5 и 3 на сто).

Индекситѣ на ценитѣ на дребно и за издрѣжката на градскитѣ домакинства оставатъ почти безъ измѣнение, въпрѣки значителното посжпване на хранитѣ.

Редовното покачване на индекситѣ за разходитѣ на земеделскитѣ стопанства, отъ кржгло 1 процентъ месечно, продължава и презъ май.

**Вншна търговия.** Следъ силното увеличение на вноса и износа презъ първитѣ четири месеци на годината, износътъ презъ май показва значително намаление, за разлика отъ вноса, който продължава да расте. Вносътъ презъ май възлиза на 456 милиона лева, срещу 375 милиона презъ априлъ т. г. и 296 милиона презъ май 1937. Износътъ, обаче, намалява, отчасти по сезонни причини, отъ 475 милиона лева презъ априлъ на 356 милиона презъ май, срещу 203 милиона лева за май 1936.

Голѣмото увеличение на вноса отъ 21·6 на сто въ сравнение съ предходния месецъ и 54·3 на сто по отношение на май 1936, засѣга, макаръ и неравномѣрно, всички по-важни категории стоки. Особено силно нараства презъ май вносътъ на машини, инструменти и апарати. Вносътъ на тая категория стоки съставлява една трета отъ цѣлия вносъ презъ месеца и нараства въ сравнение съ априлъ т. г. съ 83 на сто, а спрямо май 1936 увеличението е тройно. Значително нараства и

**Prix.** Aussi bien pendant l'année écoulée qu'en 1937, les prix de gros manifestent une stabilité remarquable en mai. L'indice des prix de gros n'a presque pas subi de changement: de 113·5 en avril il passe à 113·8 en mai, contre 103·1 pendant le même mois de 1936. Les indices des différents groupes de marchandises restent inchangés, eux aussi, par rapport au mois précédent. Les changements d'aucun des indices de groupe des prix de gros ne surpassent un pour cent. Ce n'est que pour les différentes marchandises qu'on observe des changements plus importants. Ainsi, l'orge diminue de 3·7 pour cent, les haricots secs — de 4·2 pour cent; en revanche, le prix des oignons augmente de 32 pour cent, et celui des pruneaux — probablement à cause des prévisions non encourageantes pour la prochaine récolte des prunes — s'accroît de 9 pour cent. Il convient de noter les prix des produits de l'élevage: tandis que les prix des produits laitiers et des oeufs indiquent, pour des causes saisonnières, une faible diminution, les prix des viandes de boeuf et de porc ainsi que ceux des peaux brutes s'accroissent considérablement (respectivement de 13, 5 et 3 pour cent).

Les indices des prix de détail et du coût de la vie des ménages urbains restent presque inchangés, malgré le renchérissement considérable des céréales.

L'augmentation régulière des indices des dépenses des exploitations agricoles, qui est d'environ 1 pour cent mensuellement, continue également en mai.

**Commerce extérieur.** Après la forte augmentation des importations et exportations pendant les quatre premiers mois de l'année, ces dernières accusent une décroissance considérable en mai, à la différence des importations qui continuent à s'accroître, en atteignant au mois de mai 456 millions de léva, contre 375 millions en avril a. c. et 296 millions en mai 1937. Cependant, les exportations diminuent, en partie pour des causes saisonnières, de 475 millions en avril à 356 millions en mai, contre 203 millions de léva en mai 1936.

La forte augmentation des importations, qui est de 21·6 pour cent par rapport au mois précédent et de 54·3 pour cent par rapport à mai 1936, atteint, bien que dans une mesure inégale, toutes les catégories de marchandises plus importantes. L'importation de machines, instruments et appareils s'accroît d'une manière particulièrement forte durant le mois de mai. L'importation de cette catégorie de marchandises constitue un tiers de toutes les importations pendant le mois et s'accroît de 83 pour cent



вносътъ на метали и метални издѣлия — 30 на сто спрямо априль 1937 и 37 на сто спрямо май м. г. По-слабо е увеличението на вноса на материали за индустрията (167 милиона лева, срещу 154 милиона за априль), а вносътъ на консомативни блага въ сравнение съ априль намалява (93 милиона лева, срещу 107 милиона). Голѣмото увеличение на вноса презъ месеца идва главно отъ Германия: докато вносътъ общо се увеличава спрямо априль съ 81 милиона лева, вносътъ само отъ Германия нараства съ 103 милиона.

Износътъ презъ месеца е съ 25 на сто по-малкъ отъ износа презъ априль т. г., като надвишава тоя отъ май 1936 съ 75 на сто. Намалението на износа се дължи на ограниченитѣ пратки на зърнени храни и тютюни въ чужбина, отъ една страна, и на все още слабия износъ на плодове и зеленчуци, отъ друга. Презъ месеца е изнесенъ тютюнъ за 101 милиона лева, срещу 200 милиона презъ априль т. г., а износътъ на зърнени храни спада отъ 119 милиона лева презъ априль на 88 милиона презъ разглеждания месецъ. Износътъ на яйца, птици, семена и тѣхнитѣ отпадъци, както и тоя на сурови и полуобработени кожи въ сравнение съ предходния месецъ се засилва, безъ да може, обаче, това увеличение да компенсира намалението при износа на тютюнъ и зърнени храни.

Месецътъ приключва съ пасивно салдо 100 милиона лева, а общо изтеклитѣ петъ месеци даватъ повече износъ отъ 387 милиона лева, срещу активно салдо само отъ 30 мил. за сѣщото време — 1936.

**Вътрешна търговия.** Продажбитѣ отъ фабрицитѣ продължаватъ да растатъ. Индексътъ на пласмента, отъ 126·5 презъ мартъ, нараства за априль на 133·6, срещу 103 презъ априль 1936.

Въ сравнение съ мартъ т. г., продажбитѣ на фабрицитѣ се увеличаватъ съ 5·6 на сто. Както и трѣбва да се очаква, най-силно нарастватъ продажбитѣ на строителни керамични издѣлия — 57 на сто. По-слабо е нарастването на пласмента при хранителнитѣ индустрии (общо 15 на сто), а пласментътъ на трайни консомативни блага — каучукови издѣлия, текстилни и кожарски стоки, общо взето, запазватъ нивото си отъ мартъ т. г.

par rapport à avril a. c. L'accroissement a triplé par rapport à mai 1936. L'importation de métaux et d'ouvrages en métaux s'accroît elle aussi considérablement — de 30 pour cent par rapport à avril 1937 et de 37 pour cent par rapport à mai 1936. Plus faible est l'augmentation de l'importation de matériaux à l'usage de l'industrie (167 contre 154 millions pour avril), tandis que l'importation de biens de consommation diminue par rapport à avril (93 contre 107 millions de lévas). L'accroissement considérable des importations pendant le mois est dû surtout à l'Allemagne: tandis que celles-ci augmentent généralement de 81 millions de léva par rapport à avril, les importations provenant seulement d'Allemagne s'accroissent de 103 millions.

Les exportations pendant le mois sont de 25 pour cent inférieures à celles d'avril a. c., en surpassant de 75 pour cent celles de mai 1936. La diminution des exportations est due aux envois restreints de céréales et de tabacs pour l'étranger, d'une part, et à l'exportation toujours faible de fruits et de légumineux, d'autre part. Pendant le mois on a exporté pour 101 millions de léva de tabac, contre 200 millions en avril a. c., tandis que l'exportation de céréales tombe de 119 millions de léva en avril à 88 millions pendant le mois envisagé. L'exportation d'oeufs, de volaille, de semences et de leurs déchets, ainsi que celle de peaux brutes et demi-ouvrées se renforce par rapport au mois précédent, sans que cependant cette augmentation puisse compenser la diminution constatée dans l'exportation de tabac et de céréales.

Le mois se solde par un passif de 100 millions de léva, et les cinq mois écoulés donnent en général une exportation de 387 millions en plus, contre un solde actif de 30 millions seulement pour la même période de 1936.

**Commerce intérieur.** Les ventes effectuées par les fabriques continuent à croître. L'indice du placement augmente de 126·5 en mars à 133·6 en avril, contre 103 en avril 1936.

Par rapport à mars a. c., les ventes des fabriques augmentent de 5·6 pour cent. Comme on devait s'y attendre, ce sont les ventes des ouvrages céramiques de construction qui indiquent la plus forte augmentation — 57 pour cent. Plus faible est l'accroissement du placement dans les industries des aliments (15 pour cent en général), tandis que le placement des biens de consommation durables — tels que les ouvrages en caoutchouc, les textiles et les marchandises de peausserie — conserve, de façon générale, son niveau du mois de mars a. c.

Много по-голъмо е увеличението на продажбитѣ отъ фабрицитѣ, въ сравнение съ априлъ 1936. Общо за цѣлата индустрия пластмента се увеличава съ 29 на сто. Тукъ увеличението е най-голъмо при пластмента на трайнитѣ консомативни блага — 34 на сто, следъ което следватъ хранитѣ — 24 на сто, а продажбитѣ на керамични издѣлия отъ фабрицитѣ нарастватъ само съ 10 на сто.

Покупкитѣ на Храноизноса, поради изчерпването на запаситѣ отъ старата реколта, отъ мартъ непрекъснато намаляватъ. Тѣ възлизатъ за май на 29 милиона лева, срещу 36 милиона презъ априлъ и 24 милиона лева презъ май — миналата година. По сжщата причина, значително намаляватъ и оборотитѣ на стоковитѣ борси, безъ тия на Храноизноса.

Продажбитѣ на дребно презъ априлъ отъ избрани потрѣбителни кооперации, общо взето, запазватъ нивото си отъ мартъ т. г. При това, при градскитѣ кооперации продажбитѣ намаляватъ съ 2'5 на сто, а селскитѣ кооперации увеличаватъ оборотитѣ си на дребно съ 10'5 на сто. Въ сравнение съ априлъ 1936 както градскитѣ, така и селскитѣ кооперации увеличаватъ продажбитѣ си съ кржгло 20 процента.

Превозенитѣ по желѣзницитѣ стоки презъ май възлизатъ на 338 хиляди тона и сж почти равни на превоза презъ априлъ т. г., като надвишаватъ превозенитѣ стоки презъ май 1936 съ 3'5 на сто. Въпрѣки ограничения презъ месеца износъ, превозенитѣ стоки презъ май запазватъ нивото си отъ априлъ т. г., тъй като това намаление се компенсира съ увеличената съ 10 на сто чисто вжтрешна стокова циркуляция.

**Индустриално производство.** Като се изключатъ манипулацията на тютюна и металургията, за които липсватъ данни, индустриалното производство въ страната продължава да расте. Индексътъ на индустриалното производство нараства отъ 112'6 презъ мартъ на 122'9 презъ априлъ, срещу 95'2 презъ априлъ 1936. Спрямо предходния месецъ, производството въ наблюдаваната индустрия нараства съ 9 на сто, а въ сравнение съ априлъ 1936, нарастването е кржгло 29 на сто.

Голѣмото увеличение на производството презъ априлъ се дължи както на сезонни, така и на конюнктурни причини. Преди всичко силно нараства производството при керамичната ин-

L'accroissement des ventes des fabriques est beaucoup plus considérable par rapport à avril 1936. Pour toute l'industrie en général, le placement augmente de 29 pour cent. Ici l'augmentation est la plus forte en ce qui concerne le placement des biens de consommation durables — 34 pour cent, après quoi suivent les céréales — 24 pour cent, cependant que les ventes d'ouvrages céramiques, effectuées par les fabriques ne s'accroissent que de 10 pour cent.

Les achats de la Direction pour l'exportation de céréales diminuent sans interruption depuis le mois de mars, par suite de l'épuisement des stocks de l'ancienne récolte. Ils s'élèvent, pour le mois de mai, à 29 millions de léva contre 36 millions en avril et 24 millions en mai 1936. Pour la même cause diminue aussi le chiffre d'affaires des Bourses de marchandises, non compris celui de la Direction pour l'exportation de céréales.

En avril, les ventes au détail effectuées par des coopératives de consommation choisies, conservent d'une façon générale leur niveau du mois de mars a. c. Du reste, pour les coopératives urbaines les ventes diminuent de 2'5 pour cent, tandis que les coopératives rurales augmentent de 10'5 pour cent leur chiffre d'affaires au détail. Par rapport à avril 1936, les coopératives aussi bien urbaines que rurales augmentent leurs ventes de 20 pour cent environ.

Les marchandises transportées sur les chemins de fer s'élèvent à 338 mille tonnes en mai est sont presque égales à celles transportées en avril a. c., en surpassant de 3'5 pour cent celles transportées en mai 1936. Malgré l'exportation restreinte pendant le mois, les marchandises transportées en mai conservent leur niveau du mois d'avril a. c., cette diminution se compensant par la criculation intérieure de marchandises qui a augmenté de 10 pour cent.

**Production industrielle.** Excepté la manipulation du tabac et la métallurgie, au sujet desquelles les renseignements font défaut, la production industrielle dans le pays continue à croître. L'indice de la production industrielle est passé de 112'6 en mars à 122'9 en avril, contre 95'2 en avril 1936. Par rapport au mois précédent, la production dans l'industrie observée s'accroît de 9 pour cent, et par rapport à avril 1936 l'accroissement est de 29 pour cent en chiffre rond.

La forte augmentation de la production en avril est due à des causes aussi bien d'ordre saisonnier que de conjoncture. Avant tout, c'est la production de l'industrie céramique qui s'accroît



дустрия. Спрямо мартъ, увеличението е повече отъ двойно. При това циментовата индустрия показва обикновеното за сезона увеличение, когато производството на тухли и керемиди е почти двойно по-голѣмо отъ това презъ мартъ м. г. Производството на храни и пиетета, въ сравнение съ мартъ, нараства съ 11 процента, а по отношение на априлъ м. г. нарастването е 39 на сто. Въ случая всички наблюдавани хранителни индустрии показватъ увеличение, като увеличението спрямо мартъ е най-голѣмо при мелничарството, пивоварството и оризолуещенето, а спрямо априлъ 1936 — при производството на растителни масла.

Отъ индустриитѣ, произвеждащи трайни консомативни блага, силно нараства презъ месеца проиводството на кожарски издѣлия (индексни числа 161, срещу 133), когато текстилната и каучуковата индустрии показватъ намалена продукция (съответно 3·5 и 9 на сто).

Общо за цѣлата индустрия продажбитѣ отъ фабрицитѣ надвишаватъ производството съ 7 на сто.

**Парично обращение.** Общата сума на паричното обращение, нарастнала значително къмъ края на априлъ въ връзка съ настъпването на Великденскитѣ празници, намалява съ 292 милиона лева презъ май и възлиза на 3,620 милиона въ края на месеца, срещу 3,322 милиона въ края на май 1936. Още по-силно намаление показватъ касовитѣ плащания на Б. н. банка: отъ 3,206 милиона лева презъ априлъ, тѣ намаляватъ на 2,246 милиона презъ май. Намаляватъ, сжщо така, касовитѣ плащания на Б. з. к. банка и на голѣмитѣ софийски частни банки. Поради по-слабия сезонъ намаляватъ и оборотитѣ на Уравнителната камара: отъ 1,057 милиона лева презъ априлъ на 940 милиона презъ май, срещу 888 милиона презъ май 1936.

За свиването на паричното обращение сж допринесли промѣнитѣ въ следнитѣ смѣтки въ баланса на Б. н. банка: текуцитѣ кредиторни смѣтки нарастватъ съ 273 милиона лева, главно поради увеличението на резервитѣ на банцитѣ; намаляватъ и валутнитѣ авоари на Банката съ 69 милиона лева. Въ обратна насока — за разширение на паричното обращение — сж действували промѣнитѣ въ следнитѣ смѣтки: златната наличност на Банката нараства съ 11 милиона лева; частниятъ сконтовъ портфейлъ показва увеличение отъ 24 ми-

fortement. Par rapport à mars, l'augmentation a plus que doublé. Du reste, l'industrie du ciment Indique l'accroissement ordinaire pour la saison, cependant que la production de briques et de tuiles est presque deux fois plus grande que celle du mois de mars 1936. La production d'aliments et boissons s'accroît de 11 pour cent par rapport à mars et de 39 pour cent par rapport à avril 1936. Dans ce cas, toutes les industries alimentaires observées accusent une augmentation, celle-ci étant la plus considérable par rapport à mars pour la minoterie, la brasserie et la décortication du riz, et par rapport à avril 1936 — pour la production d'huiles végétales.

Parmi les industries produisant de biens de consommation durables, c'est la production d'articles de peausserie qui s'accroît fortement (nombres-indices 161 contre 133), tandis que l'industrie textile et celle du caoutchouc indiquent une production diminuée (respectivement 3·5 et 9 pour cent).

Pour toute l'industrie en général, les ventes effectuées par les fabriques surpassent de 7 pour cent la production.

**Circulation fiduciaire et monétaire.** La somme totale de la circulation monétaire et fiduciaire s'étant accrue considérablement à la fin d'avril en connexion avec l'arrivée des fêtes de Pâques, a diminuée de 292 millions de léva en mai et s'est élevée à 3,620 millions à la fin du mois, contre 3,322 millions fin mai 1936. Les paiements de la Caisse de la Banque Nationale de Bulgarie accusent une diminution plus grande encore: de 3,206 millions de léva en avril à 2,246 millions en mai. Les paiements des caisses de la Banque agricole et coopérative et des grandes banques privées à Sofia diminuent eux aussi. Par suite de la saison plus faible, les virements de la Chambre de compensation ont diminué de 1,057 millions de léva en avril à 940 millions en mai, contre 888 millions en mai 1936.

Les changements dans les comptes suivants de la balance de la Banque Nationale de Bulgarie ont contribué pour le fléchissement de la circulation fiduciaire et monétaire: les comptes courants créditeurs s'accroissent de 273 millions de léva, surtout par suite de l'augmentation des réserves des banques; les avoirs en devises de la Banque diminuent de 69 millions de léva. Les changements dans les comptes suivants ont agi en sens inverse — pour l'élargissement de la circulation monétaire: l'encaisse-or de la Banque s'accroît de 11 millions

лиона лева и аванситъ на Банката нарастватъ съ 28 милиона лева. Промънитъ въ тѣзи смѣтки, обаче, не сж могли да взематъ връхъ надъ свиването на паричното обращение, причинено главно отъ нарастването на текущитъ кредиторни смѣтки.

**Валута.** Чистото валутно салдо, показано въ баланситъ на Б. н. банка, намалява за четвърти последователенъ месецъ и възлиза на 427 милиона въ края на май, срещу 496 милиона въ края на априлъ и 353 милиона въ края на май 1936. Намалението отъ 69 милиона лева презъ изтеклия месецъ е въ връзка съ пасивния остатъкъ на търговския балансъ. Златнитъ резерви на Банката, обаче, сж нарастнали съ 11 милиона лева.

Презъ май сж били поискани чрезъ Софийската търговско-индустриална камара и разрешени отъ Б. н. банка 751 частни компенсационни сдѣлки за 121 милиона лева, срещу 1,077 сдѣлки за 203 милиона презъ априлъ и 568 сдѣлки за 167 милиона лева презъ май 1936. Срѣдната стойностъ на единичнитъ сдѣлки показва намаление, както спрямо изтеклия априлъ, така и спрямо май 1936.

Валутнитъ премии при частнитъ компенсационни сдѣлки, които показваха значителна устойчивостъ презъ последнитъ нѣколко месеци, намаляватъ презъ изтеклия май. Срѣдната валутна премия — само за наблюдаванитъ стоки и валути — намалява отъ 32 на сто презъ априлъ, на 27 на сто презъ май, срещу 25 на сто презъ май 1936 година. Срѣдната премия върху свободнитъ валути, обаче, показва известно увеличение.

Премиитъ върху отдѣлнитъ стоки и валути не показватъ особени промъни презъ месеца. Премиитъ върху чехскитъ крони и френскитъ франкове оставатъ почти непромънени спрямо априлъ. Премията върху австрийскитъ шилинги нараства отъ 27% презъ априлъ на 30 на сто презъ май. Премията върху германскитъ марки продължава да бжде отрицателна.

**Влогове.** Тенденцията на непрекъснато нарастване на влоговетъ, проявена отъ май 1936 година насамъ, продължава и презъ първото тримесечие на текущата година. Въ края на мартъ общата сума на влоговетъ (безъ предепозирани суми) въ Б. з. к. банка, Пощенската спестовна каса, популярнитъ банки

de léva; le portefeuille d'escompte privé indique une augmentation de 24 millions de léva et les avances de la Banque s'accroissent de 28 millions de léva. Cependant, les changements dans ces comptes n'ont pu l'emporter sur le fléchissement de la circulation monétaire, causé surtout par l'accroissement des comptes courants créditeurs.

**Change.** Le solde net de change, indiqué dans les balances de la Banque Nationale de Bulgarie, diminue pour le quatrième mois consécutif, en s'élevant à 427 millions fin mai, contre 496 millions fin avril et 353 millions fin mai 1936. La diminution de 69 millions de léva pendant le mois écoulé se trouve en rapport avec le solde passif de la balance commerciale. Cependant, les réserves d'or de la Banque se sont accrues de 11 millions de léva.

En mai, on a demandé par l'entremise de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia 751 transactions de compensations privées qui ont été autorisées par la Banque Nationale de Bulgarie, montant à 121 millions de léva, contre 1,078 transactions pour 203 millions en avril et 568 transactions pour 167 millions en mai 1936. La valeur moyenne des différentes transactions indique une diminution aussi bien par rapport au mois d'avril écoulé que par rapport à mai 1936.

Les primes de change sur les transactions de compensations privées, qui indiquaient une stabilité considérable pendant les quelques derniers mois, ont diminué durant le mois de mai écoulé. La prime moyenne de change — seulement pour les marchandises et les changes observés — diminue de 32 pour cent en avril à 27 pour cent en mai, contre 25 pour cent en mai 1936. Cependant, la prime moyenne sur les changes libres accuse une certaine augmentation.

Les primes sur les différentes marchandises et changes n'indiquent pas de changements particuliers pendant le mois. Les primes sur les couronnes tchécoslovaques et les francs français n'ont presque pas subi de changements par rapport à avril. La prime sur les schillings autrichiens s'accroît de 27% en avril à 30% en mai. La prime sur les reichsmarks continue à être négative.

**Dépôts.** La tendance à l'accroissement continu des dépôts, manifestée depuis le mois de mai, continue également pendant le premier trimestre de l'année courante. Le montant total des dépôts (non compris les avoirs d'autres institutions de crédit) à la Banque Nationale de Bulgarie, à la Caisse d'épargne



и съюзитѣ имъ и голѣмитѣ софийски частни банки възлиза на 12,301 милиона лева, срещу 12,259 милиона въ края на февруарий и 11,361 милиона въ края на мартъ 1936. Увеличението отъ 42 милиона лева спрямо февруарий се дължи главно на нарастването на влоговетѣ въ Б. з. к. банка и въ Пощенската спестовна каса. Влоговетѣ въ популярнитѣ банки намаляватъ за втори последователенъ месецъ и възлизатъ на 2,472 милиона лева, срещу 2,289 въ края на мартъ 1936.

Липсватъ сведения за влоговетѣ въ популярнитѣ банки за априлъ и май, но даннитѣ за другитѣ наблюдавани кредитни институти показватъ, че тенденцията на непрекъснато нарастване на влоговетѣ проявява известно задържане презъ последнитѣ месеци. Въ края на май общата сума на влоговетѣ (безъ предепозирани суми) въ другитѣ наблюдавани кредитни институти възлиза на 9,832 милиона лева и остава почти непромѣнена спрямо равнището си отъ мартъ и априлъ. Въ сравнение съ май 1936 година, обаче, общата сума на влоговетѣ въ горнитѣ банки и спестовни институти показва увеличение отъ 943 милиона лева. Настъпилитѣ промѣни въ сумата на влоговетѣ въ отдѣлнитѣ кредитни институти презъ май сж незначителни. Прави впечатление незначителното нарастване на влоговетѣ въ Пощенската спестовна каса. Това, обаче, се обяснява съ сезонни причини и не означава преустановяване на тенденцията на постоянно нарастване на спестяванията въ Касата.

Презъ май се забелязва известно намаляване на скоростта на влогообращението, което засѣга почти всички кредитни институти. Съ това се прекъсва тенденцията на увеличение въ скоростта на влогообращението, проявена отъ началото на изтеклия февруарий. Въ сравнение съ май 1936 година, намалѣла е скоростта на влогообращението на спестовнитѣ влогове при Б. з. к. банка, както и на спестовнитѣ и търговски влогове при голѣмитѣ софийски частни банки.

**Банкови пласменти.** Общата сума на кредитнитѣ пласменти на наблюдаванитѣ банки (безъ прекредитирани суми) продължава да нараства и възлиза на 12,143 милиона лева въ края на изтеклия мартъ, срещу 12,082 милиона въ края на февруарий и 10,946 ми-

postale, dans les banques populaires et leurs unions et dans les grandes banques privées à Sofia s'élève à 12,301 millions de léva fin mars, contre 12,259 millions fin février et 11,361 millions fin mars 1936. L'augmentation de 42 millions de léva par rapport à février est due principalement à ce que les dépôts à la Banque agricole et coopérative et à la Caisse d'épargne postale se sont accrus. Les dépôts dans les banques populaires diminuent pour le deuxième mois consécutif, en s'élevant à 2,472 millions de léva, contre 2,289 millions fin mars 1936.

Il manque des renseignements sur les dépôts dans les banques populaires pour avril et mai, mais les données relatives aux autres institutions de crédit observées indiquent que la tendance à l'accroissement continu des dépôts manifeste un certain arrêt de développement durant les derniers mois. A la fin du mois de mai, la somme totale des dépôts (non compris les avoirs d'autres institutions de crédit) dans les autres institutions de crédit observées s'élève à 9,832 millions de léva et n'a presque pas subi de changements par rapport à son niveau de mars et d'avril. Cependant, par rapport à mai 1936, la somme totale des dépôts dans les banques et les institutions d'épargne ci-dessus accuse une augmentation de 943 millions de léva. Les changements survenus en mai dans la somme des dépôts dans les différentes institutions de crédit sont insignifiants. Ce qui fait impression, c'est le faible accroissement des dépôts à la Caisse d'épargne postale. Cependant, cela s'explique par des causes saisonnières et n'indique pas une interruption de la tendance à l'accroissement continu des épargnes à la Caisse.

En mai, on observe une certaine diminution de la vitesse de la circulation des dépôts, diminution qui atteint presque toutes les institutions de crédit. Avec cela s'interrompt la tendance à l'accroissement de la vitesse de la circulation des dépôts, manifestée depuis le début du mois de février écoulé. Par rapport à mai 1936, a diminué la vitesse de la circulation des dépôts d'épargne à la Banque agricole et coopérative ainsi que des dépôts d'épargne et de commerce dans les grandes banques privées à Sofia.

**Placements des banques.** Le montant total des placements de crédit des banques observées (non compris les sommes recredités) continue à croître, en s'élevant à 12,143 millions de léva fin mars, contre 12,082 millions fin février et 10,946 millions fin mars 1936. L'augmen-

лиона въ края на мартъ 1936 година. Увеличението отъ 61 милиона лева въ общата сума на банковитѣ пласменти презъ мартъ се дължи главно на разширената кредитна дейность на Б. н. банка. Нарастнали сж, обаче, и пласментитѣ на популярнитѣ банки, които достигатъ ново рекордно високо ниво отъ началото на 1933 година насамъ и възлизатъ на 3,039 милиона лева въ края на месеца, срещу 2,866 милиона въ края на мартъ 1936 година. Увеличението въ кредитнитѣ пласменти на Б. н. банка и на популярнитѣ банки не се предава въ пълненъ размѣръ върху общата сума на банковитѣ пласменти, поради намалението отъ 127 милиона лева въ салдото на отпуснатитѣ кредити отъ голѣмитѣ софийски частни банки.

Липсватъ сведения за пласментитѣ на популярнитѣ банки презъ априлъ и май. Даннитѣ за останалитѣ наблюдавани банковитѣ институти, обаче, показватъ, че презъ горнитѣ два месеца не сж настъпили съществени промѣни въ кредитната дейность на банцитѣ. Общата сума на пласментитѣ (безъ прекредитиранитѣ суми) на Б. з. к. банка, голѣмитѣ частни банки, съюзитѣ на популярнитѣ банки и дългосрочнитѣ пласменти и частни аванси на Б. н. банка намалява отъ 9,139 милиона лева въ края на априлъ, на 9,123 милиона въ края на май, срещу 7,987 милиона въ края на май 1936 година. Намалението отъ 16 милиона лева презъ месеца се дължи на поограничената кредитна дейность на голѣмитѣ софийски частни банки и на съюзитѣ на популярнитѣ банки. Отъ друга страна, обаче, салдото на отпуснатитѣ кредити отъ Б. з. к. банка нараства съ 57 милиона лева; въ същностъ, увеличението се дължи на нарастването на авоара на Банката въ облигации на Погасителната каса. Известно увеличение показва и салдото на отпуснатитѣ частни кредити отъ Б. н. банка.

Сконтовиятъ процентъ на Б. н. банка и лихвенитѣ проценти на банцитѣ оставатъ непромѣнени презъ априлъ и май. Курсътъ на държавнитѣ ценни книжа, обаче, показва известно покачване. Индексътъ на курса на външнитѣ предвоенни заеми\*, при база 1934/35 = 100, нараства непрекъснато отъ

\* Вижъ публикуваниятъ за пръвъ пѣтъ въ този брой новъ индексъ на курса на държавнитѣ предвоенни заеми.

tation de 61 millions de léva dans la somme totale des placements des banques en mars est due surtout à l'extension de l'activité de crédit de la Banque Nationale de Bulgarie. Cependant, les placements des banques populaires se sont accrus eux aussi, en atteignant un nouveau niveau-record depuis le début de 1933 et en s'élevant à 3,039 millions de léva vers la fin du mois, contre 2,866 millions fin mars 1936. L'augmentation des placements de crédit de la Banque Nationale de Bulgarie et des banques populaires ne se transmet pas entièrement sur la somme totale des placements des banques par suite de la diminution de 127 millions de léva dans le solde des crédits alloués par les grandes banques privées à Sofia.

Il manque des renseignements sur les placements des banques populaires en avril et mai. Cependant, les données relatives aux autres institutions bancaires observées indiquent que pendant les deux mois susmentionnés aucuns changements essentiels ne sont survenus dans l'activité de crédit des banques. Le montant total des placements (non compris les sommes recrédiées) de la Banque agricole et coopérative, des grandes banques privées, des unions des banques populaires, ainsi que le montant des placements à long terme et les avances privées de la Banque Nationale de Bulgarie, ont diminué de 9,139 millions de léva fin avril à 9,123 millions fin mai, contre 7,987 millions fin mai 1936. La diminution de 16 millions pendant le mois est due à l'affaiblissement de l'activité de crédit des grandes banques à Sofia et des unions des banques populaires. D'autre part, cependant, le solde des crédits alloués par la Banque agricole et coopérative s'accroît de 57 millions de léva; en réalité, l'augmentation tient à ce que l'avoire de la Banque en obligations de la Caisse d'amortissement s'est accru. La solde des crédits privés consentis par la Banque Nationale de Bulgarie indique lui aussi un certain accroissement.

Le taux d'escompte de la Banque Nationale de Bulgarie et les taux d'intérêt des banques n'ont pas subi de changements en avril et mai. Cependant, le cours des titres de l'Etat indique une certaine hausse. L'indice du cours des emprunts extérieurs d'avant-guerre,\* sur base 1934/35 = 100 s'accroît sans interruption

\* Voir le nouvel indice du cours des emprunts de l'Etat d'avant-guerre, publié pour la première fois dans ce fascicule.



началото на годината и възлиза на 125 през май, срещу 83 през май 1936 година. Значително покачване спрямо май 1936 година показват, сжщо така, курсоветъ на вътрешния 6% Бъжански заемъ отъ 1923 година и на облигациитъ на Погасителната каса. Покачването на курса на предвоеннитъ държавни заеми е въ връзка съ настъпилото покачване на тѣзи ценни книжа въ чужбина. Покачването на курса на вътрешния 6% Бъжански заемъ отъ 1923 година, обаче, продължава почти непрекъснато отъ 1934 година насамъ и потвърждава настъпилото подобрене въ вътрешния париченъ пазаръ.

*Държавни финанси.* Плащанията на държавното съкровище презъ май възлизатъ на 389 милиона лева и намаляватъ съ 250 милиона лева спрямо предходния месецъ, а съ 86 милиона — спрямо май 1936. Голѣмото намаление по отношение на априлъ т. г. се дължи главно на обстоятелството, че презъ априлъ бѣха изплатени значителни суми по бюджета на Дирекцията на държавнитъ дългове въ връзка съ изплащането на пенсиитъ и посрѣщането задълженията на съкровището по службата на заемитъ и за направени доставки. Плащанията по самостоятелния бюджетъ на желѣзницитъ намаляватъ — спрямо априлъ съ 16·3 на сто, а спрямо май 1936 съ 26·7 на сто.

Общата сума на държавнитъ постъпления презъ месеца остава почти безъ изменение: постъпленията на държавното съкровище презъ май възлизатъ на 477 милиона лева и сж равни на постъпленията презъ априлъ т. г., като намаляватъ съ 16 милиона въ сравнение съ тия презъ май т. г. Тенденцията на увеличаване на данъчнитъ постъпления продължава. Въ противовесъ на това приходитъ отъ извънредни източници сж нищожни, а постъпленията отъ вноски на желѣзницитъ въ сравнение съ май 1936 намаляватъ.

depuis le début de l'année, en s'élevant à 125 en mai, contre 83 en mai 1936. Le cours de l'emprunt intérieur des réfugiés 6% — 1923 et celui des obligations de la Caisse d'amortissement accusent eux aussi une augmentation considérable. La hausse du cours des emprunts de l'Etat d'avant-guerre se trouve en rapport avec la hausse des ces titres à étranger. Cependant, l'augmentation du cours de l'emprunt intérieur des réfugiés 6% — 1923 continue presque sans interruption depuis 1934 et confirme l'amélioration survenue au marché monétaire intérieur.

*Finances de l'Etat.* Les paiements de la Trésorerie en mai s'élèvent à 389 millions de léva et diminuent de 250 millions par rapport au moi précédent et de 86 millions par rapport à mai 1936. La forte diminution par rapport à avril a. c. est due surtout au fait qu'en avril ont été payées d'importantes sommes sur le budget de la Direction de la Dette publique en connexion avec le paiement des pensions et des dettes de la Trésorerie pour le service des emprunts et pour les fournitures réalisées. Les paiements sur le budget autonome des chemins de fer diminuent, eux aussi, de 16·3 pour cent par rapport à avril et de 26·7 pour cent par rapport à mai 1936.

La somme totale des recouvrements de l'Etat pendant le mois n'ont presque par subi de changements: les rentrées s'élèvent à 477 millions de léva en mai et sont égales à celles du mois d'avril a. c., en diminuant de 16 millions par rapport à celles du mois de mai a. c. La tendance à l'accroissement des rentrées d'impôts continue; à l'encontre de cela, les recettes de sources extraordinaires sont insignifiantes, et les recouvrements provenant de versements des chemins de fer diminuent par rapport à mai 1936.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Ц е н и</b>									
Цени на едро — общъ индексъ съ пълнень стоковъ съставъ (55 стоки) . . . . .	1934/35=100	98·8	101·2	105·1	1936	102·3	101·5	100·7	103·2
Съ намаленъ стоковъ съставъ (34 стоки) . . . . .	"	99·5	100·5	98·4	1937	111·7	111·8	112·1	113·5
Цени на едро—групови индекси					1936				
Групиране отъ търговско гледище					1937				
Износни стоки . . . . .	1934/35=100	93·1	106·9	118·8	1936	111·2	106·6	103·5	114·3
					1937	134·0	130·2	129·1	130·7
Вносни стоки . . . . .	"	101·7	98·3	94·3	1936	99·1	99·0	99·1	97·2
					1937	89·5	95·0	97·5	103·3
Мѣстни стоки за мѣстна консомация . . . . .	"	100·6	99·4	101·1	1936	99·5	99·8	99·8	99·8
					1937	105·7	106·7	107·2	108·1
Групиране отъ консомативно гледище									
Консомативни блага: . . . . .	1934/35=100	98·8	101·3	104·4	1936	102·1	100·8	99·8	102·6
					1937	111·6	111·2	111·2	112·6
Храни . . . . .	"	98·2	101·8	98·4	1936	98·5	96·7	95·0	96·3
					1937	105·4	104·0	103·8	105·3
Облѣкло и тоалетъ . . . . .	"	103·3	96·7	96·4	1936	94·9	95·0	94·8	94·5
					1937	102·1	103·5	104·4	103·4
Гориво . . . . .	"	101·7	98·3	100·8	1936	106·4	104·7	104·0	99·9
					1937	101·9	103·3	103·2	102·1
Други . . . . .	"	94·0	106·0	137·7	1936	118·7	118·8	118·7	135·8
					1937	150·7	151·3	151·7	151·7
Инвестиционни блага . . . . .		99·3	100·7	109·1	1936	104·0	105·3	106·3	107·4
					1937	112·8	115·3	117·1	118·8
Групиране отъ производствено гледище									
Земедѣлски мѣстни произведения	1934/35=100	97·4	102·6	108·6	1936	104·2	102·4	100·9	105·8
					1937	119·5	118·2	117·9	119·2
Зърнени храни . . . . .	"	95·1	104·9	98·8	1936	100·5	99·3	98·1	98·7
					1937	103·7	104·6	106·2	108·9
Други полеводни и горски произведения	"	96·8	103·2	123·4	1936	111·5	110·8	110·5	121·5
					1937	138·9	140·8	141·4	142·6
Скотоводни произведения . . . . .	"	100·8	99·2	99·9	1936	98·6	94·6	91·1	92·8
					1937	110·8	101·8	97·8	97·5
Индустриални мѣстни произведения . . . . .	"	100·6	99·4	101·4	1936	100·0	100·4	100·6	100·3
					1937	103·8	105·0	105·8	106·5
Отъ земедѣлски мѣстни материали . . . . .	"	99·8	100·2	102·7	1936	100·5	101·1	101·3	101·7
					1937	105·4	106·5	107·2	109·3
Храни и пиетиета . . . . .	"	98·7	101·4	97·9	1936	98·2	98·1	98·0	98·2
					1937	97·5	97·6	97·8	97·9
Текстилни произведения . . . . .	"	102·6	97·4	95·5	1936	96·5	96·3	96·0	95·4
					1937	97·9	99·0	99·9	107·0
Други . . . . .	"	98·9	101·1	110·7	1936	104·8	106·2	107·1	108·3
					1937	115·8	117·7	118·8	119·1
Отъ индустриални мѣстни и всѣнакви вносни материали . . . . .	"	103·7	96·3	96·4	1936	97·7	97·8	97·8	94·4
					1937	97·6	98·9	99·6	95·2
Керамика . . . . .	"	102·8	97·2	94·9	1936	95·8	95·3	95·6	95·4
					1937	94·8	95·3	95·4	95·6
Други . . . . .	"	104·1	95·9	97·0	1936	98·4	98·7	98·6	94·0
					1937	98·6	100·2	101·2	95·1
Цени на дребно—общъ индексъ (34 стоки) . . . . .	1934/35=100	99·1	100·9	98·7	1936	100·3	99·4	98·4	97·8
					1937	102·9	102·5	102·7	103·9
Индексъ за издръжката на живота—градско домакинство	1934/35=100	103·3	96·7	92·8	1936	94·6	95·0	94·5	91·6
					1937	92·9	93·4	93·3	93·3



# Données générales sur la situation économique en Bulgarie

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I-V		
<b>103·1</b> <b>113·8</b>	<b>102·6</b>	<b>103·6</b>	<b>105·3</b>	<b>107·1</b>	<b>109·5</b>	<b>110·6</b>	<b>111·1</b>		1934/35=100	<b>P r i x</b> <b>Prix de gros — Indice général</b> <b>avec une composition de</b> <b>marchandises complète</b> <b>(55 marchandises)</b>
96·0 105·4	95·2	95·0	97·6	98·4	101·8	103·3	103·9			Avec une composition de marchan- dises diminuée (34 marchandises)
113·4 129·7	112·9	116·6	120·4	126·6	133·0	133·6	133·6		1934/35=100	<b>Prix de gros — Indices de groupes</b> <b>Groupement de marchandises au</b> <b>point de vue du commerce</b> Marchandises d'exportation
97·2 103·3	97·0	96·8	96·8	86·6	87·0	87·6	88·2			Marchandises d'importation
99·9 109·0	99·5	99·5	100·7	102·0	103·2	104·6	105·2			Marchandises indigènes pour con- sommation intérieure
102·2 113·0	101·5	102·6	104·6	106·4	109·1	110·4	110·9		1934/35=100	<b>Groupement au point de vue de</b> <b>la consommation</b> Biens de consommation
95·7 105·6	94·6	94·2	97·1	99·1	103·2	104·7	105·1			Aliments
94·3 109·4	94·5	95·4	95·8	97·0	98·6	100·5	101·4			Habillage et toilette
99·7 103·1	99·1	99·4	101·4	96·9	98·1	99·9	100·5			Combustible
135·8 151·7	135·8	143·2	143·2	150·7	150·6	150·4	150·5			Autres
108·9 119·0	109·8	110·1	110·2	111·2	111·7	111·9	112·3			Biens d'investissement
105·2 119·5	104·2	105·7	108·7	112·6	116·6	118·2	118·8		1934/35=100	<b>Groupement au point de vue de</b> <b>la production</b> Produits agricoles indigènes
98·1 108·3	97·3	97·0	99·3	98·2	99·8	99·7	99·9			Céréales
121·8 143·0	118·8	122·5	125·4	131·8	133·6	135·5	137·4			Autres produits agricoles et forestiers
91·1 98·6	92·6	93·1	96·9	103·3	112·7	116·1	115·3			Produits de l'élevage
100·8 107·0	101·2	101·5	101·6	102·1	102·5	103·0	103·3			Produits industriels indigènes
102·4 109·3	102·8	103·2	102·6	103·2	103·8	104·5	104·8			De matières agricoles indigènes
98·4 98·4	98·5	99·4	97·3	97·1	97·1	97·1	97·3			Aliments et boissons
94·9 106·4	94·7	94·4	94·3	94·4	94·7	96·6	97·2			Produits textiles
110·0 119·3	111·0	111·5	111·7	113·2	114·3	114·8	115·1			Autres
94·4 97·4	94·2	94·2	97·5	97·5	97·3	97·1	97·2			De matières industrielles indigènes et de matières de toute sorte
95·2 96·3	94·7	94·5	94·5	94·4	94·4	94·5	94·6			Céramique
94·0 97·8	94·0	94·0	98·6	98·6	98·4	98·0	98·1			Autres
<b>97·7</b> <b>104·5</b>	<b>97·0</b>	<b>96·7</b>	<b>97·3</b>	<b>97·2</b>	<b>99·6</b>	<b>101·2</b>	<b>102·0</b>		1934/35=100	<b>Prix de détail — Indice général</b> <b>(34 marchandises)</b>
<b>91·6</b> <b>93·4</b>	<b>91·6</b>	<b>92·1</b>	<b>91·2</b>	<b>91·3</b>	<b>92·1</b>	<b>92·9</b>	<b>93·2</b>		1934/35=100	<b>Indice du coût de la vie —</b> <b>ménage urbain</b>

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Индекси за разходитѣ на земедѣлско стопанство</b>									
Зърнопроизводително съ излишекъ . . . . .	1934/35=100	101·5	98·5	99·2	1936 1937	97·8 101·4	98·4 102·3	98·6 103·5	98·7 106·4
Тютюнопроизводително . . . . .	"	101·6	98·4	99·5	1936 1937	98·2 102·1	98·8 102·6	98·6 103·5	98·7 105·7 <sup>1)</sup>
<b>Надници</b>									
Шлосеръ . . . . .	лева	76·0	70·4	67·5	1936 1937	67·5 63·7	. .	. .	. .
Тютюноработникъ—денкчия* . . . . .	"	50·3	50·4	51·1	1936 1937	45·1 60·7	. .	. .	. .
Тютюноработничка чистачка* . . . . .	"	40·2	51·0	48·8	1936 1937	39·8 46·9	. .	. .	. .
Тѣкачъ въ вълнената индустрия . . . . .	"	56·5	52·6	48·5	1936 1937	48·7 48·0	. .	. .	. .
Тѣкачка въ вълнената индустрия . . . . .	"	43·4	40·8	39·0	1936 1937	39·1 38·6	. .	. .	. .
<b>Външна търговия</b>									
<b>Вносъ</b>									
Количество . . . . .	хил. тона	20·5	23·0	23·5	1936 1937	17·4 20·7	22·7 17·6	18·9 25·2	24·8 29·3
Стойностъ . . . . .	мил. лева	185·8	250·7	265·1	1936 1937	181·2 309·3	303·1 294·7	219·5 308·7	269·8 375·3
<b>Износъ</b>									
Количество . . . . .	хил. тона	33·0	27·3	47·5	1936 1937	15·3 58·4	14·6 43·9	17·6 41·8	26·1 72·4
Стойностъ . . . . .	мил. лева	211·2	271·1	325·9	1936 1937	376·4 526·6	249·8 394·3	232·2 378·6	237·9 475·2
Превесъ . . . . .	мил. лева	+25·4	+20·4	+60·8	1936 1937	+195·2 +217·3	-53·3 +99·6	+12·7 +69·9	-31·9 +99·9
<b>Индекси — вносъ</b>									
Количество . . . . .	1934/35=100	94·2	105·8	108·2	1936 1937	80·0 95·0	104·0 81·0	86·7 84·6	114·1 134·5
Обемъ . . . . .	"	83·0	117·1	125·1	1936 1937	— —	— —	110·6 137·3	— —
Стойностъ . . . . .	"	85·5	114·5	121·0	1936 1937	82·4 141·2	138·4 134·6	100·2 141·0	123·2 171·4
<b>Индекси — износъ</b>									
Количество . . . . .	"	109·6	90·5	157·4	1936 1937	50·9 193·7	48·6 145·8	58·5 138·6	86·7 240·6
Обемъ . . . . .	"	93·7	106·3	117·1	1936 1937	— —	— —	116·4 144·4	— —
Стойностъ . . . . .	"	87·6	112·4	135·1	1936 1937	156·1 218·3	103·6 163·5	96·3 157·0	98·7 197·0
<b>Вносъ — категории стоки</b>									
Текстилни материали . . . . .	мил. лева	26·0	21·4	25·3	1936 1937	13·2 24·9	13·3 23·6	24·9 30·9	66·7 44·5
Текстилни произведения . . . . .	"	37·0	37·2	39·9	1936 1937	35·7 39·3	42·9 42·5	47·9 57·0	44·0 44·2
Метали и метални издѣлия . . . . .	"	32·2	49·8	55·0	1936 1937	33·8 93·9	55·0 81·6	37·8 45·1	52·1 60·3
Машини, инструменти и апарати . . . . .	"	19·1	48·5	43·7	1936 1937	30·8 50·2	36·6 50·2	30·9 45·0	23·4 85·3
Химически произведения . . . . .	"	8·2	10·9	9·3	1936 1937	5·9 14·1	7·2 16·2	10·9 13·6	12·1 29·2

\* Надниците на тютюнсрабтниците за януарии 1937 се отнасятъ до малкъ брой работници, тъй нато повечето отъ складоветѣ не сж работили презъ месеца.

<sup>1)</sup> Даннитѣ сж корегирани.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I - V		
<b>Indice des dépenses d'une exploitation agricole produisant</b>										
99.1 107.5	99.1	99.2	99.7	99.1	99.7	100.0	100.4		1934/35=100	Des céréales à excédent
100.5 107.5	99.7	99.1	99.5	98.8	99.5	102.0	100.8		"	Du tabac
<b>Salaires</b>										
.	.	67.4	.	.	.	.	.		lévas	Serrurier
.	.	57.2	.	.	.	.	.		"	Ouvrier en tabac — emballer *
.	.	57.8	.	.	.	.	.		"	Ouvrière en tabac — trieuse *
.	.	48.2	.	.	.	.	.		"	Tisserand dans l'industrie lainière
.	.	38.9	.	.	.	.	.		"	Tisserande dans l'industrie lainière
<b>Commerce extérieur</b>										
<b>Importations</b>										
27.0 29.6	25.9	22.9	26.0	25.6	23.1	23.8	24.8	110.8 122.4	1000 tonnes	Quantité
295.7 456.3	291.2	195.0	209.5	248.4	263.3	327.2	377.1	1,269.3 1,744.3	millions de lévas	Valeur
<b>Exportations</b>										
31.5 50.5	39.9	41.4	55.7	69.0	98.8	65.6	94.5	105.1 267.0	1000 tonnes	Quantité
203.2 356.0	179.3	163.7	220.9	379.1	538.7	481.7	647.3	1,299.5 2,130.7	millions de lévas	Valeur
-92.5 -100.3	-111.9	-31.3	+11.4	+130.7	+275.4	+154.5	+270.2	+30.2 +386.4	millions de lévas	<b>Balance</b>
<b>Indices — Importations</b>										
124.0 135.7	118.9	105.2	119.2	117.4	106.3	109.2	113.8		1934/35=100	Quantité
—	135.6	—	—	104.8	—	—	149.4		"	Volume
135.0 208.4	133.0	89.1	95.6	113.4	120.2	149.4	172.2		"	Valeur
<b>Indices — Exportations</b>										
104.5 167.5	132.5	137.5	184.8	229.1	327.9	217.6	310.2		"	Quantité
—	82.2	—	—	94.5	—	—	176.6		"	Volume
84.3 147.6	74.4	67.9	91.6	157.2	223.4	199.7	268.4		"	Valeur
<b>Importations — Catégories de marchandises</b>										
32.9 48.3	17.6	9.4	18.3	23.0	29.0	24.4	30.8	151.0 172.2	millions de lévas	Matières textiles
45.0 46.7	32.7	29.8	30.9	35.8	42.7	37.6	54.2	215.5 229.7	"	Produits textiles
57.2 78.1	93.1	42.1	47.3	65.7	44.2	85.4	45.9	235.9 359.0	"	Métaux et ouvrages en métaux
50.0 155.9	61.6	34.1	35.6	35.0	39.5	74.8	71.6	171.7 386.6	"	Machines, instruments, appareils
18.9 31.2	8.2	7.8	5.2	5.9	7.2	8.8	13.3	55.0 104.3	"	Produits chimiques

\* Les salaires des ouvriers en tabac pour janvier se rapportent à un petit nombre d'ouvriers, parce que la plupart des entrepôts n'ont pas fonctionné pendant le mois.

1) Les données sont corrigées.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Прѣкъ вносъ</b>									
Консомативни блага . . . . .	мил. лева		67·2	68·2	1936 1937	58·9 61·8	56·9 62·5	69·9 88·6	73·0 106·9
Инвестиционни блага . . . . .	"		89·6	89·6	1936 1937	49·2 87·7	164·6 73·1	48·1 88·4	44·8 114·4
<b>Косвено вносъ</b>									
	"		93·9	107·4	1936 1937	73·1 159·8	81·8 159·2	101·5 131·7	152·0 154·0
<b>Износъ — видове стоки</b>									
Яйца . . . . .	"	28·4	33·4	38·8	1936 1937	20·2 24·9	29·3 14·5	26·9 2·5	41·3 41·3
Живи и заклани птици . . . . .	"	9·5	11·0	12·8	1936 1937	12·5 21·7	13·5 19·3	22·2 24·8	15·1 12·8
Зърнени храни . . . . .	"	21·7	6·7	45·6	1936 1937	2·6 45·4	2·6 44·8	1·5 47·1	17·7 118·9
Тютюнъ . . . . .	"	91·8	115·3	105·3	1936 1937	239·3 299·9	135·3 212·8	92·4 133·2	101·6 200·1
Плодове . . . . .	"	17·3	35·6	30·5	1936 1937	13·2 24·2	4·4 7·4	1·6 6·2	0·3 3·6
Маслодайни семена и отпадъци	"	5·0	18·1	15·4	1936 1937	3·2 39·1	2·7 30·5	5·4 4·9	4·2 15·9
Кожии сурови и полуобработени	"	11·4	9·4	13·9	1936 1937	12·1 3·1	8·1 10·6	9·3 13·6	5·6 7·8
<b>Вжтрешна търговия</b>									
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема* . . . . .	1934/35=100	96·5	103·6	117·2	1936 1937	88·7 86·4	96·5 108·2	116·3 126·5	103·1 133·6
Продажби отъ фабрики—групови индекси									
Инвестиционни блага . . . . .	1934/35=100	101·0	99·0	107·0	1936 1937	11·6 3·8	14·6 10·8	64·6 69·6	99·1 109·4
Консомативни блага — храни	"	93·4	106·6	113·1	1936 1937	93·4 99·5	85·9 106·3	124·3 123·6	115·1 142·6
Консомативни блага — други	"	99·2	101·8	118·8	1936 1937	92·2 86·0	107·2 116·2	116·8 132·3	98·7 132·0
Храноизносъ — покупки	мил. лева	87·0	110·3	148·0	1936 1937	23·8 51·7	22·9 23·0	31·2 44·1	19·9 36·3
Обороти на стоквитъ борси всичко . . . . .	"	102·4	162·9	221·9	1936 1937	109·1 174·9	115·1 156·7	145·5 311·2	154·1 219·5
Безъ продажбитъ на Храноизноса . . . . .	"	30·6	56·6	61·2	1936 1937	29·0 69·0	30·7 66·7	48·5 90·7	39·6 44·6
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b>									
Общо . . . . .	мил. лева		51·4	56·2	1936 1937	48·4 44·3	42·1 47·3	54·1 66·4	55·6 66·7
Въ градоветъ . . . . .	"		38·1	42·5	1936 1937	39·3 35·4	33·3 36·8	41·3 51·4	41·7 50·1
Въ селата . . . . .	"		13·3	13·7	1936 1937	9·1 9·0	8·8 10·5	12·8 15·0	13·9 16·6
Продажби на билети за кина, театри и забави въ София** . . . . .	хил. броя	233·8	253·5	286·8	1936 1937	386·3 414·5	318·9 378·1	300·5 354·4	337·9 411·2

\* Коририрани данни отъ януарий 1937 година насамъ.

\*\* Коририрани данни отъ януарий 1936 година насамъ.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—V		
77.1 93.3	53.6	45.4	50.9	71.9	75.2	80.6	104.6	335.8 413.1	millions de levas	<b>Importations directes</b>
92.5 196.1	140.5	62.8	63.9	71.2	69.8	108.4	158.8	399.2 559.7		"
126.1 166.9	97.1	86.8	94.7	105.3	118.3	138.2	113.4	534.5 771.6	"	Biens d'investissement
									"	<b>Importations indirectes matières nécessaires à l'industrie</b>
									"	<b>Exportations — Espèces de marchandises</b>
60.2 56.8	39.0	22.0	33.0	52.0	75.4	51.0	15.2	177.9 140.0	"	Oeufs
11.5 14.7	10.7	6.3	3.9	5.5	4.4	14.2	34.0	74.8 93.3	"	Volaille vivante et abattue
24.2 87.7	33.7	23.3	91.5	59.8	91.2	68.5	129.7	48.6 343.9	"	Céréales
59.8 101.0	27.1	8.7	16.5	51.5	76.5	172.5	282.1	628.4 947.0	"	Tabac
1.6 1.8	14.7	2.2	12.0	93.6	145.4	42.0	35.5	21.1 43.2	"	Fruits
7.6 24.2	6.7	11.9	2.5	25.8	53.1	26.7	35.1	23.1 114.6	"	Graines oléagineuses et déchets
4.4 12.3	16.9	19.8	30.0	30.8	10.3	12.2	7.0	39.5 47.4	"	Peaux brutes et mi-ouvrées
										<b>Commerce intérieur</b>
105.8	105.2	107.5	140.5	143.0	144.3	126.5	129.0		1934/35=100	<b>Ventes effectuées par les fabri- ques — Indice général du volume *</b>
136.3	147.7	140.1	163.2	205.1	177.9	95.9	27.5		1934/35=100	<b>Ventes effectuées par les fabriques — Indices de groupes</b>
109.8	127.0	107.4	98.5	128.8	132.5	109.3	124.6		"	Biens d'investissement
102.7	93.3	106.2	159.1	125.9	148.5	137.1	138.5		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
23.9 28.8	27.3	145.7	758.9	393.2	147.9	107.0	74.4	121.7 183.9	millions de levas	Biens de consommation — autres
147.6 179.0	181.1	343.3	263.4	427.4	270.3	256.2	249.1	671.4 1,041.3	"	<b>Direction de céréales — Achats</b>
39.8 25.9	50.1	40.2	105.4	133.3	66.9	67.7	83.4	187.6 296.9	"	<b>Total des virements des bourses de marchandises</b>
									"	Non compris les ventes de la Direction de céréales
									"	<b>Ventes de détail effectuées par les coopératives de consommation</b>
61.2	56.9	48.1	53.7	55.0	56.6	65.2	78.1	261.4	millions de levas	En général
46.9	41.4	34.9	39.5	40.2	41.5	51.6	58.7	202.5	"	Dans les villes
14.3	15.5	13.2	14.2	14.8	15.1	13.6	19.4	58.9	"	Dans les villages
257.1	288.4	156.6	217.5	242.9	317.0	285.3	333.5	1,600.7	milliers de nombres	Vente de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia **

\* Données corrigées depuis janvier 1937.

\*\* Données corrigées depuis janvier 1936.

## Общи данни за стопанското положение в България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Преносъ</b>									
Заминали пѣтници — Б. Д. Ж.	хил. броя	506·6	578·2	655·5	1936 1937	546·5 621·7	496·4 517·0	504·5 630·9	730·9 621·8
Пристигнали стоки — Б. Д. Ж.	хил. тона	326·8	343·6	365·2	1936 1937	229·5 283·9	235·5 277·9	258·4 302·8	255·4 335·1
Безъ вжглища, чакълъ и камъни	" "	265·2	260·0	275·3	1936 1937	179·8 225·0	173·9 209·3	203·3 247·8	195·3 258·5
Безъ внесени и изнесени стоки	" "	273·3	293·3	294·1	1936 1937	196·8 204·8	198·2 216·4	221·9 235·8	204·5 233·4
<b>Производство</b>									
Индустриално производство — общъ индексъ на обема *	1934/35—100	98·3	101·7	112·3	1936 1937	78·9 85·2	90·9 99·8	108·3 112·6	95·2 122·9
Индустриално производство — групови индекси на обема									
Инвестиционни блага	"	101·1	98·9	98·9	1936 1937	5·6 8·1	9·3 6·3	42·2 66·2	153·3 161·9
Консомативни блага — храни	"	94·2	105·8	105·7	1936 1937	62·5 77·7	73·0 90·1	114·4 94·4	75·1 104·6
Консомативни блага — други	"	100·6	99·4	116·7	1936 1937	91·3 94·0	104·6 110·7	110·6 124·2	100·9 129·2
Индустриално производство — (натрупване отъ началото на годината)	мл. лева	403·9	430·2	474·9	1936 1937	333·7 360·3	718·4 782·5	1,176·5 1,258·7	1,579·2 1,778·5
Инвестиционни блага	" "	18·3	17·9	17·9	1936 1937	1·0 1·5	2·7 2·6	10·3 14·5	38·0 43·7
Консомативни блага — храни	" "	115·1	129·2	129·2	1936 1937	76·4 94·9	165·5 204·9	305·3 320·2	397·0 447·9
Консомативни блага — други	" "	282·5	279·2	327·9	1936 1937	256·3 264·0	550·1 575·0	860·9 924·0	1,144·1 1,286·8
Отношение на пласмента къмъ производството — общо въ наблюдаваната индустрия	%	96·4	99·8	101·9	1936 1937	110·5 99·7	104·2 106·6	105·5 110·4	106·4 106·9
Въ отдѣлни индустрии									
Текстилна	"	99·0	103·6	100·4	1936 1937	91·4 77·7	98·8 106·8	109·0 106·6	89·1 102·6
Мелничарсна	"	97·1	100·0	98·8	1936 1937	100·9 92·7	91·4 97·8	100·8 108·7	105·6 111·0
За храни и питиета (безъ мелничарство)	"	103·7	104·1	117·5	1936 1937	240·7 194·8	182·4 149·0	118·2 164·3	268·2 177·6
Керамична	"	98·0	98·2	106·1	1936 1937	203·2 46·6	154·6 168·3	150·2 103·2	63·4 66·3
Разрешенъ частенъ строежъ (въ 55 града)									
Кубатура	хиляди м. <sup>3</sup>			155·1	1936 1937	16·5 5·4	33·7 31·1	141·0 163·0	198·4 249·3
Стойност	мл. лева			40·5	1936 1937	4·9 1·2	10·8 7·4	42·8 39·2	54·3 62·6
Новорегистрирани безработни	броя	6,872	6,511	7,554	1936 1937	12,449 15,200	8,705 10,964	9,565 7,938	7,691 4,450

\* Даннигъ сж корегирани отъ януарий 1937 насамъ.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—V		
712.2	636.6	711.2	865.9	801.2	661.4	626.3	573.1	2,990.5	1000 nombre	<b>Transport</b>
805.6								3,242.0		
326.3	389.0	359.4	440.2	479.3	564.1	455.8	388.6	1,305.1	1000 tonnes	<b>Marchandises arrivées — C. F. E.</b>
337.8								1,537.5		
246.6	288.5	257.2	329.5	355.7	441.7	347.5	284.1	998.9	"	Non compris marchandises importées et exportées
264.7								1,205.3		
267.8	323.2	295.1	358.5	384.7	442.5	366.3	269.3	1,089.2	"	
257.7								1,148.1		
104.0	109.4	101.7	106.2	138.7	149.0	131.2	133.8		1934/35 — 100	<b>Production</b>
189.2	160.7	112.2	148.0	131.3	158.4	55.6	21.1		"	<b>Production industrielle — Indices de groupes du volume</b>
75.7	100.0	82.8	79.5	180.0	176.2	124.6	125.0			
111.5	111.0	110.0	115.9	122.2	137.5	139.8	145.8		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
2,018.9	2,481.7	2,911.9	3,361.2	3,948.1	4,578.2	5,133.2	5,699.3		millions de lévas	<b>Production industrielle — accumu- lation depuis le début de l'année</b>
72.2	101.2	121.4	148.1	171.9	200.5	210.5	214.3			
489.5	611.6	712.7	809.9	1,029.7	1,244.9	1,397.1	1,549.8		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
1,457.3	1,768.9	2,077.7	2,403.2	2,746.5	3,132.8	3,525.5	3,935.1			
100.0	94.5	103.8	130.0	94.4	95.2	94.7	94.8		/	<b>Rapport du placement à la production — En général dans l'industrie observée</b>
83.6	63.8	88.2	172.3	109.2	110.5	95.7	89.0			
102.4	105.8	96.7	94.7	98.6	96.3	94.2	98.6		"	<b>Industrie textile</b>
289.4	165.7	236.9	212.1	59.6	63.7	83.3	102.8			
70.7	90.2	122.6	108.2	153.3	110.2	169.2	127.8		"	<b>Industrie des aliments et boissons (non compris la minoterie)</b>
261.1	252.7	237.1	217.4	270.7	152.8	57.1	22.8	650.7		
65.0	65.2	59.4	52.9	74.5	36.3	12.6	6.9	177.8	milliers de m. <sup>3</sup>	<b>Travaux de construction privés autorisés (Dans 55 villes)</b>
7,255	5,310	5,882	4,997	4,562	5,313	7,689	11,231	45,664		
5,824								44,377	millions de lévas	Valeur
									nombre	<b>Chômeurs enregistrés</b>

\* Données corrigées depuis janvier 1937.

## Общи данни за стопанското положение в България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Пари и кредитъ</b>									
<b>Парично обращение</b>									
Парични знаци пуснати въ обращение — всичко . . . . .	Мил. лева	3,621·0	3,434·0	3,582·9	1936 1937	3,294·3 3,786·9	3,201·9 3,473·2	3,415·8 3,625·8	3,347·4 3,912·4
Банкноти . . . . .	"	2,571·0	2,250·8	2,418·1	1936 1937	2,176·8 2,571·7	2,122·9 2,316·7	2,292·7 2,439·5	2,252·1 2,635·8
Монети . . . . .	"	1,049·1	1,183·2	1,165·7	1936 1937	1,117·5 1,215·2	1,088·9 1,156·5	1,123·2 1,186·3	1,095·3 1,276·6
<b>Касовъ оборотъ — плащания</b>									
Б. н. банка . . . . .	"	2,036·8	2,108·0	2,516·8	1936 1937	1,973·7 2,475·6	2,217·5 2,585·4	2,513·9 3,376·7	2,451·8 3,206·4
Б. з. к. банка . . . . .	"	497·3	946·2	1,097·6	1936 1937	866·4 520·9	948·3 529·9	779·8 667·4	847·3 690·3
Частни банки . . . . .	"		1,002·0	1,097·0	1936 1937	934·7 1,088·8	997·1 1,256·6	1,052·1 1,316·7	977·2 1,236·2
<b>Уравнителна камара—постъпили за уравнение</b>									
Чекове . . . . .	Броя	1,403	2,000	2,164	1936 1937	2,025 1,788	1,845 1,839	2,032 1,866	1,832 2,380
Сума . . . . .	Мил. лева	378·6	544·7	876·3	1936 1937	739·1 851·4	581·0 1,053·4	911·6 1,152·8	724·6 1,056·9
Вирменти на пощенската чекова служба . . . . .	Мил. лева	17·9	27·2	51·9	1936 1937	70·8 47·4	51·8 41·4	37·6 38·5	42·8 56·1
<b>Валута</b>									
Размѣненъ курсъ на швейцарския франкъ (продава)	100 франка	2,706	2,703	2,533	1936 1937	2,706 1,899	2,714 1,890	2,716 1,887	2,714 1,889
<b>Валутни премии</b>									
Всички валути . . . . .	%		22·4	24·2	1936 1937	24·0 29·3	26·3 30·2	20·9 31·9	26·9 31·7
Свободни валути . . . . .	"		34·3	30·9	1936 1937	31·6 33·0	33·0 31·2	27·4 32·6	31·7 32·8
<b>Девизна наличностъ на Б. Н. Б.</b>									
Чиста сума по баланса — разполагаеми и неразполагаеми . . . . .	Мил. лева	95·0	225·9	397·9	1936 1937	382·7 763·7	328·8 573·3	237·3 514·3	246·5 495·8
<b>Влогове</b>									
Популярни банки . . . . .	Мил. лева	2,158·8	2,207·1	2,324·1	1936 1937	2,338·6 2,514·9	2,330·3 2,493·6	2,289·0 2,471·7	2,306·8
Съюзи на популярни банки (безъ предепозирания)	"	100·6	116·2	184·4	1936 1937	177·6 225·1	178·5 222·9	173·3 208·6	178·0 197·9
Голѣми частни банки . . . . .	"	1,508·8	1,533·4	1,657·3	1936 1937	1,698·8 1,776·6	1,764·5 1,688·6	1,741·1 1,702·2	1,654·7 1,679·0
Търговски влогове въ тѣхъ . . . . .	"	865·5	901·9	980·6	1936 1937	1,006·2 1,077·6	1,096·8 933·2	1,076·4 1,013·2	990·3 991·0
Б. з. к. банка . . . . . (безъ предепозирания)	"	4,378·4	4,626·6	4,949·4	1936 1937	4,735·8 5,151·0	4,839·5 5,253·8	4,808·3 5,292·2	4,790·9 5,316·1
Пощенска спестовна каса . . . . .	"	1,877·6	2,113·5	2,377·4	1936 1937	2,314·3 2,560·7	2,339·2 2,600·3	2,348·7 2,626·7	2,354·2 2,635·3
Всичко наблюдавани влогове	Мил. лева	10,024·2	10,596·8	11,492·5	1936 1937	11,265·1 12,228·3	11,452·0 12,259·2	11,360·4 12,301·4	11,284·6
<b>Отъ влоговетъ въ обществени и кооперативни банки</b>									
Срочни . . . . .	Мил. лева	3,878·9	4,213·0	4,423·3	1936 1937	4,437·2 4,610·0	4,505·7 4,662·4	4,502·1 4,686·8	4,387·4
Безсрочни . . . . .	"	6,515·1	6,966·5	7,553·2	1936 1937	7,370·8 8,379·3	7,454·0 8,272·0	7,366·3 8,248·7	7,383·6
Влогове въ всички частни банки (тримесечни данни)	Мил. лева	3,232·4	3,188·6	3,206·3	1936 1937			3,259·4	



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I-V			
											<b>Monnaies et crédit</b>
											<b>Circulation monétaire et fiduciaire</b>
3,322·1 3,620·5	3,550·1	3,420·5	3,754·0	4,088·7	3,945·0	3,839·8	3,815·1		Millions de lévas		<b>Monnaies et billets mis en circulation — Total</b>
2,246·5 2,430·4	2,453·1	2,304·2	2,560·9	2,790·3	2,663·1	2,583·5	2,570·7		"		Billets de banque
1,075·6 1,190·1	1,097·0	1,116·3	1,193·1	1,298·4	1,281·9	1,256·3	1,244·4		"		Monnaies
											<b>Virements de la caisse — paiements</b>
2,211·2 2,245·9	2,554·6	2,272·1	2,576·3	3,046·5	2,672·7	2,834·2	2,896·9	11368·1 13890·0	"		Banque Nationale de Bulgarie
766·6 551·2	730·2	1,189·5	1,757·9	1,736·2	1,618·8	1,212·6	717·1	4,208·4 2,959·7	"		Banque agricole et coopérative
840·9 1,143·9	1,023·2	987·2	973·3	1,318·4	1,203·5	1,366·2	1,490·6	4,802·0 6,042·2	"		Banques privées
											<b>Chambre de compensation — à compenser</b>
2,140 2,098	2,073	2,115	2,096	2,508	2,498	2,354	2,452	9,874 9,971	Nombre		Chèques
887·6 940·4	536·4	617·1	730·0	1,363·0	958·3	1,234·3	1,232·2	3,843·9 5,054·9	Millions de lévas		Montant
47·8 53·0	48·0	44·1	44·8	46·7	66·9	57·8	63·5	277·0 236·4	"		Virements du Service des chèques postaux
											<b>Change</b>
2,699 1,893	2,699	2,713	2,718	2,716	2,059	1,957	1,983		100 francs		<b>Cours du change du franc suisse (vente)</b>
											<b>Primes de change</b>
30·3 27·4	23·6	21·1	19·1	18·2	23·3	24·7	31·8		%		Tous les changes
31·7 34·5	30·8	28·9	28·8	29·0	29·1	33·8	34·5		"		Changes libres
											<b>Encaisse de devises de la Banque Nationale de Bulgarie</b>
352·7 427·0	305·5	301·4	355·2	406·7	474·4	659·5	723·4		Millions de lévas		Somme nette d'après la balance — devises disponibles et non disponibles
											<b>Dépôts</b>
2,275·4	2,277·5	2,297·8	2,307·5	2,331·1	2,323·3	2,335·7	2,548·9		Millions de lévas		Banques populaires
181·6 210·1	179·5	183·3	183·3	189·0	191·2	200·3	196·9		"		Unions des banques populaires (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
1,526·1 1,639·6	1,547·8	1,589·9	1,589·7	1,658·8	1,632·0	1,778·9	1,704·7		"		Grandes banques privées
863·7 949·0	875·9	914·3	906·3	972·1	955·5	1,094·1	1,016·0		"		Dépôts de commerce dans ces banques
4,835·3 5,344·5	4,919·6	4,990·0	5,100·6	5,046·4	5,083·9	5,034·2	5,208·3		"		Banque agricole et coopérative (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
2,348·7 2,637·8	2,348·5	2,362·5	2,377·8	2,405·5	2,399·2	2,409·6	2,520·0		"		Caisse d'épargne postale
11167·1	11272·9	11423·5	11558·9	11630·8	11629·6	11758·7	12,178·8		Millions de lévas		<b>Total des dépôts observés</b>
											<b>Des dépôts dans les banques publiques et coopératives</b>
4,381·2	4,384·4	4,398·8	4,396·9	4,383·5	4,381·0	4,391·6	4,530·3		Millions de lévas		A terme
7,344·4	7,401·9	7,489·1	7,627·9	7,654·9	7,687·7	7,730·4	8,127·8		"		A vue
.	3,062·1	.	.	3,173·4	.	.	3,329·2		Millions de lévas		<b>Dépôts dans toutes les banques privées</b> (données trimestrielles)

## Общи данни за стопанското положение в България —

(Продължение)

	Мърка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Кредиторни текущи смѣтки —</b>									
Б. н. банка . . . . .	мил. лева	1,739·2	2,051·9	2,094·0	1936 1937	2,197·5 2,802·3	2,131·3 2,995·2	1,782·7 3,002·2	2,094·3 2,792·9
Отъ тѣхъ резерви на банки . . . . .		733·7	730·8	831·8	1936 1937	1,000·6 1,344·6	1,003·3 1,350·8	756·5 1,478·2	794·3 1,497·1
<b>Скоростъ на влогообращението</b>									
Пощенска спестовна каса . . . . .	‰	39	41	41	1936 1937	33 28	34 33	38 46	41 45
Б. з. к. банка									
Спестовни влогове . . . . .	"	43	39	39	1936 1937	52 30	35 33	40 44	40 44
Частни банки									
Спестовни влогове . . . . .	"		102	9·9	1936 1937	70 87	76 53	100 59	87 62
Търговски влогове . . . . .	"		466	57·3	1936 1937	462 457	417 238	611 340	563 190
Съюзи на популярни банки									
Спестовни влогове . . . . .	"		57	65	1936 1937	199 21	24 38	61 177	53 28
Безсрочни влогове . . . . .	"	222	777	821	1936 1937	495 570	404 841	665 836	519 1,264
<b>Пласменти (кредитиране)</b>									
Популярни банки . . . . .	мил. лева	2,694·4	2,765·7	2,877·8	1936 1937	2,830·5 2,998·8	2,848·9 2,997·7	2,865·7 3,038·8	2,878·6
Съюзи на популярни банки (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки)	"	78·3	83·5	106·5	1936 1937	98·8 137·0	96·0 134·2	89·6 129·7	79·0 141·7
Голѣми частни банки . . . . .	"	1,597·0	1,617·6	1,529·1	1936 1937	1,446·8 1,570·9	1,444·3 1,572·8	1,496·9 1,445·9	1,514·8 1,589·1
Б. з. к. банка . . . . . (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки и съюзитѣ имъ)	"	6,140·7	6,102·7	6,336·4	1936 1937	6,171·5 6,860·9	6,218·7 6,976·0	6,158·8 6,974·2	6,154·5 6,803·9
Отъ тѣхъ на: Публично-правни тѣла . . . . .	"	956·5	1,125·2	1,162·4	1936 1937	1,229·2 1,193·5	1,214·9 1,172·1	1,196·4 1,137·4	1,000·0 1,061·3
Погасителна каса облигации . . . . .	"				1936 1937	— 1,275·6	— 1,409·0	— 1,541·0	— 1,557·4
Б. н. банка — прѣки пласменти . . . . .	"	391·0	369·8	394·8	1936 1937	348·3 450·0	331·5 400·9	334·8 554·3	366·3 604·1
<b>Всичко наблюдавани пласменти</b>	"	<b>10,901·4</b>	<b>10,939·3</b>	<b>11,244·6</b>	1936 1937	<b>10,895·9</b> <b>12,017·6</b>	<b>10,939·4</b> <b>12,081·6</b>	<b>10,945·8</b> <b>12,142·9</b>	<b>10,993·2</b>
<b>Пласменти на всички частни банки</b> (Тримесечни данни)	мил. лева	3,683·7	3,617·4	3,568·2	1936 1937			3,444·1	
Б. н. банка — портфейлъ . . . . .	"	578·1	317·1	396·9	1936 1937	273·7 253·8	177·2 300·0	151·0 315·1	325·1 313·2
Търговски . . . . .	"	224·0	221·3	296·9	1936 1937	223·7 253·8	127·2 300·0	151·0 315·1	225·1 313·2
Сѣкровищни бонове . . . . .	"	354·2	95·8	100	1936 1937	50·0 —	50·0 —	— —	100·0 —
Б. н. банка — аванси . . . . .	"	472·7	713·7	1,038·9	1936 1937	1,030·1 455·8	1,049·2 465·3	1,015·7 606·2	1,046·7 666·0
Отъ тѣхъ: На държавата . . . . .	"	325·0	562·8	936·4	1936 1937	960·0 373·5	960·0 373·5	927·5 375·0	927·5 375·0
На банки . . . . .	"	63·6	85·1	54·5	1936 1937	18·5 27·5	37·4 27·3	36·4 29·5	61·6 43·7



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—V		
2,180·7 3,066·1	2,051·0	1,951·6	1,908·7	2,055·0	2,242·9	2,215·7	2,316·8		millions de lévas	<b>Comptes courants créditeurs à la Banque Nationale de Bulgarie</b>
907·9 1,672·9	842·7	747·1	685·2	795·1	895·3	746·5	806·5		"	Dont réserves de banques
39 39	40	43	38	42	59	41	47		‰	<b>Vitesse du mouvement des dépôts</b> Caisse d'épargne postale
40 37	34	37	34	35	41	38	39		"	Banque agricole et coopérative de Bulgarie
139 49	91	104	87	134	108	107	84		"	Dépôts d'épargne Banques privées
481 211	500	508	504	1,018	602	910	289		"	Dépôts de commerce
111 365 447 1,174	42	43	33	26	44	92	50		"	Unions de banques populaires: Dépôts d'épargne
	470	864	736	1,221	1,341	1,618	1,068		"	Dépôts à vue
2,912·2	2,910·1	2,929·7	2,994·2	2,949·1	2,949·0	3,007·6	3,015·7		millions de lévas	<b>D. Placements (crédits)</b> Banques populaires
44·4 128·7	48·7	81·5	162·2	144·6	150·7	145·3	137·6		"	Unions des banques populaires (Non compris les placements dans les banques populaires)
1,475·8 1,508·3	1,493·6	1,450·1	1,500·9	1,653·2	1,673·0	1,626·5	1,573·2		"	Grandes banques privées
6,102·1 6,859·5	6,130·2	6,166·6	6,405·6	6,464·3	6,560·0	6,602·2	6,902·0		"	Banque agricole et coopérative (Non compris les placements dans les banques populaires et leurs unions)
1,149·4 1,053·9	1,105·8	1,030·9	1,192·0	1,170·4	1,213·6	1,200·8	1,245·2		"	Dont placements des institutions de droit public
3·3 1,765·4	22·6	79·0	142·9	199·0	334·5	820·9	1,260·2		"	Caisse d'amortissement — obligations
364·5 625·0	387·2	419·1	418·3	470·5	430·8	405·6	460·9		"	Banque Nationale de Bulgarie — placements directs
10899·0	10969·7	11047·1	11481·2	11681·7	11774·1	11787·1	12,089·6		millions de lévas	<b>Total des placements observés</b>
.	3,539·3	.	.	3,826·4	.	.	3,463·1		"	<b>Placements de toutes les banques privées</b> (Données trimestrielles)
370·4 336·9	375·3	248·7	512·8	831·6	711·7	469·3	315·9		"	B. N. de Bulgarie—Portefeuille
270·4 336·9	275·3	248·7	312·8	531·6	511·7	369·3	315·9		"	Portefeuille de commerce
100·0	100·0	—	200·0	300·0	200·0	100·0	—		"	Bons du Trésor
1,014·7 693·8	1,026·3	1,017·2	1,028·6	1,052·1	1,040·8	1,021·0	1,124·3		"	B. N. de Bulgarie—Avances
927·5 385·0	931·5	931·5	931·5	934·5	934·5	934·5	936·0		"	Dont : A l'Etat
29·0 40·7	38·0	27·0	37·3	36·3	106·3	86·5	139·9		"	A des banques

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение и край)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Дебиторни лихви</b>									
Дисконтъ — Б. н. банка . . . . .	%	7	6·6	6	1936	6	6	6	6
					1937	6	6	6	6
Дисконтъ — голѣми частни банки	"	8—10	8—10	7—9	1936	7—9	7—9	7—9	7—9
					1937	7—9	7—9	7—9	7—9
<b>Кредиторни лихви</b>									
Въ голѣми частни банки . . . . .	%	4—6	3—5	2—5	1936	2—5	2—5	2—5	2—5
					1937	2—5	2—5	2—5	2—5
<b>Протестирани полици</b>									
Полици . . . . .	брой	6,957	5,478	5,006	1936	4,442	4,427	4,568	4,398
					1937	3,750	4,054	4,463	4,095
Сума . . . . .	млн. лева	39·9	33·4	30·7	1936	29·5	28·6	28·0	31·3
					1937	21·4	27·2	27·4	28·8
<b>Фондова борса</b>									
Външни заеми . . . . .	1934/35=100	112·2	87·8	85·1	1936	86·0	84·6	86·4	81·9
					1937	116·9	115·8	123·1	122·8
6% Бѣжански вътрешенъ заемъ 1923	"	99·9	100·1	108·7	1936	98·8	102·3	103·3	108·6
					1937	118·0	121·3	122·2	125·7
3% Погасителна каса 1935	курсъ	—	—	46·7	1936	—	—	—	53·0
					1937	52·8	53·5	53·5	50·1
<b>Държавни финанси</b>									
<b>Постѣпления</b>									
Държавно съкровище . . . . .	млн. лева	479·8	435·8	525·6	1936	691·4	444·4	504·2	614·9
					1937	520·2	509·1	506·4	476·2
Отъ тѣхъ: Прѣки данѣци . . . . .	"	67·4	54·0	61·4	1936	34·4	83·4	39·5	41·8
					1937	58·5	77·4	47·9	53·5
Косвени данѣци . . . . .	"	164·6	168·5	197·9	1936	195·3	158·6	192·0	210·0
					1937	180·8	186·3	228·6	209·4
Гербовъ налогъ . . . . .	"	23·1	23·8	30·2	1936	25·0	23·2	26·1	29·0
					1937	33·8	34·1	38·2	38·0
Държавни привилегии . . . . .	"	11·4	11·0	10·4	1936	10·1	9·2	8·7	10·4
					1937	8·5	8·2	11·5	10·8
Сконтирани съкровищни бонове	"	22·8	35·9	8·3	1936	99·9	—	—	—
					1937	—	—	—	—
Други заеми . . . . .	"	56·8	7·2	47·7	1936	176·2	8·8	93·1	203·4
					1937	1·3	5·5	0·3	4·7
<b>Държавни желѣзници и пристанища</b>									
Пощи, телеграфи и телефони . . . . .	млн. лева	93·4	101·8	113·7	1936	83·0	88·7	95·8	105·9
					1937	80·4	80·7	116·8	107·5
<b>По-важни самостоятелни фондове</b>									
Безъ вноскитѣ на публично правни тѣла . . . . .	"	32·9	41·7	46·8	1936	35·2	47·3	54·6	54·5
					1937	49·4	36·2	64·5	62·6
<b>Плащания</b>									
Държавно съкровище . . . . .	млн. лева	495·4	401·2	485·6	1936	581·1	506·4	598·2	393·4
					1937	651·8	436·7	595·0	638·9
Отъ тѣхъ къмъ чужбина . . . . .	"	35·3	35·8	37·5	1936	30·1	31·4	59·4	21·1
					1937	47·2	47·1	58·1	102·7
Държавни желѣзници и пристанища . . . . .	"	91·7	105·8	121·7	1936	94·4	135·0	122·4	96·8
					1937	108·4	23·3	190·7	139·0
Пощи, телеграфи и телефони . . . . .	"	16·4	16·0	180·0	1936	9·6	19·8	25·7	14·3
					1937	13·9	7·2	32·6	25·5
<b>Оформени неплатени разходи</b> (Остатъкъ въ края на месеца)									
Авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.	млн. лева	607·5	787·4	597·6	1936	912·4	682·7	460·2	589·0
					1937	390·5	548·5	344·2	231·0
		253·0	341·9	661·6	1936	650·6	542·2	421·5	652·2
					1937	775·8	905·6	742·9	548·6



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite et fin)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—V		
6 6	6	6	6	6	6	6	6		%	<b>E. Intérêts Débiteurs</b> Escompte—B. N. de Bulgarie
7—9 7—9	7—9	7—9	7—9	7—9	7—9	7—9	7—9		"	Escompte—grandes banques privées
2—5 2—5	2—5	2—5	2—5	2—5	2—5	2—5	2—5		%	<b>Créditeurs</b> Grandes banques privées
4,969	5,235	5,423	5,159	6,068	6,606	4,080	4,696	22,804	nombre	<b>Traites protestées</b> Traites
28·0	31·6	32·8	32·8	33·6	35·8	28·2	28·5	145·4	millions de lévas	Montant
83·1 125·2	82·0	83·9	84·8	85·5	84·6	84·8	92·9		1934/35=100	<b>Bourse de fonds</b> Emprunts extérieurs
106·1 128·2	110·0	105·7	108·5	109·7	113·0	119·4	119·3		"	6% Emprunt des réfugiés 1923
44·3 51·0	43·8	46·6	42·0	40·1	48·9	50·1	51·8		cours	3% Caisse d'amortissement 1935
<b>493·0</b> <b>477·5</b>	<b>497·4</b>	<b>506·6</b>	<b>412·4</b>	<b>497·3</b>	<b>532·0</b>	<b>504·2</b>	<b>608·9</b>	<b>2,747·9</b> <b>2,489·4</b>	millions de lévas	<b>Finances de l'Etat</b> <b>Recettes</b> <b>Trésorerie de l'Etat</b>
66·3 67·1	119·4	57·4	36·7	56·9	76·6	57·1	67·1	265·4 304·4	"	Dont: Impôts directs
190·1 210·1	196·1	175·4	179·6	218·0	196·8	225·0	237·6	946·0 1,015·2	"	Impôts indirects
25·4 32·8	27·2	34·5	26·5	36·9	35·7	33·2	39·3	128·7 176·9	"	Droit de timbre
9·2 11·3	9·2	11·0	11·2	11·6	12·2	11·4	10·0	47·6 50·3	"	Privilèges de l'Etat
—	—	—	—	—	—	—	—	99·9	"	Bons de trésor escomptés
2·8 0·7	4·1	48·5	18·5	3·5	6·0	5·5	1·5	484·3 12·5	"	Autres emprunts
<b>103·0</b> <b>131·1</b>	<b>111·6</b>	<b>123·6</b>	<b>122·2</b>	<b>140·5</b>	<b>147·5</b>	<b>128·0</b>	<b>115·1</b>	<b>476·4</b> <b>516·5</b>	millions de lévas	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
16·9 16·8	16·1	27·5	17·1	24·2	29·6	19·3	20·4	106·5 115·7	"	Postes, télégraphes et téléphones
41·1	44·4	39·4	37·5	53·5	50·5	49·6	54·0	232·7	"	<b>Principaux fonds autonomes</b> Non compris les fonds des institu- tions de droit public
<b>475·4</b> <b>389·4</b>	<b>430·2</b>	<b>505·8</b>	<b>450·3</b>	<b>457·7</b>	<b>510·2</b>	<b>438·8</b>	<b>479·5</b>	<b>2,554·5</b> <b>2,711·8</b>	millions de lévas	<b>Payements</b> <b>Trésorerie</b>
29·2	34·7	34·7	23·2	42·6	18·0	86·9	38·5	171·2	"	Dont envers l'étranger
<b>158·9</b> <b>116·4</b>	<b>115·6</b>	<b>155·9</b>	<b>94·4</b>	<b>142·9</b>	<b>140·7</b>	<b>103·4</b>	<b>100·2</b>	<b>607·5</b> <b>577·8</b>	"	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
12·6 22·6	25·7	15·7	12·3	26·6	15·9	22·2	15·1	82·0 101·8	"	Postes, télégraphes et téléphones
<b>554·7</b> <b>276·0</b>	<b>501·7</b>	<b>504·3</b>	<b>605·0</b>	<b>585·8</b>	<b>606·1</b>	<b>648·3</b>	<b>520·5</b>		"	<b>Dépenses réglées non payées</b> (Solde à la fin du mois)
<b>614·0</b> <b>651·3</b>	<b>677·1</b>	<b>645·6</b>	<b>635·4</b>	<b>672·6</b>	<b>701·1</b>	<b>791·0</b>	<b>935·3</b>		millions de lévas	<b>Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie</b>

## Общи данни за стопанското положение въ Северна България —

Цѣла България = 100 —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Цени</b>									
На едро — (34 стоки)	индексъ	100·1	99·9	97·9	1936 1937	98·2 98·3	98·2 98·7	97·5 99·1	97·4 98·9
На дребно — (34 стоки)	"	98·8	98·9	99·2	1936 1937	99·0 100·6	98·9 100·8	98·8 101·1	98·0 100·9
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b>			<b>37·5</b>	<b>37·2</b>	1936 1937	<b>34·3</b> <b>37·9</b>	<b>35·9</b> <b>35·9</b>	<b>35·7</b> <b>38·3</b>	<b>34·0</b> <b>36·0</b>
Въ градоветѣ	% участие		35·2	33·9	1936 1937	31·0 34·7	32·7 32·6	32·2 35·0	30·9 32·9
Въ селата	"		44·4	47·0	1936 1937	48·4 48·9	48·9 47·6	47·7 49·3	43·2 45·2
<b>Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема *</b>	% участие	<b>37·5</b>	<b>37·1</b>	<b>34·7</b>	1936 1937	<b>36·5</b> <b>37·1</b>	<b>36·8</b> <b>33·2</b>	<b>35·0</b> <b>35·3</b>	<b>34·3</b> <b>34·5</b>
Инвестиционни блага	"	22·4	23·9	24·9	1936 1937	22·1 17·9	37·6 17·0	27·2 19·1	25·6 19·5
Консомативни блага — храни	"	42·9	40·8	42·8	1936 1937	47·0 47·4	47·8 39·8	39·5 46·5	46·2 43·2
Консомативни блага — други	"	36·1	36·3	31·8	1936 1937	31·7 32·0	32·7 29·8	33·1 31·1	28·5 31·0
<b>Индустриално производство — общъ индексъ на обема *</b>	"	<b>32·9</b>	<b>38·4</b>	<b>31·9</b>	1936 1937	<b>31·0</b> <b>29·7</b>	<b>32·8</b> <b>29·8</b>	<b>30·4</b> <b>30·5</b>	<b>29·0</b> <b>30·4</b>
<b>Разрешенъ частенъ строежъ</b>									
Кубатура	% участие			30·5	1936 1937	25·0 38·3	25·5 29·0	36·1 30·2	41·7 34·8
Стойность	"			27·9	1936 1937	22·2 29·4	23·9 24·2	32·2 29·1	41·6 32·9
<b>Новорегистрирани безработни</b>	% участие	<b>26·2</b>	<b>24·9</b>	<b>38·5</b>	1936 1937	<b>33·2</b> <b>18·9</b>	<b>47·7</b> <b>21·1</b>	<b>36·6</b> <b>24·4</b>	<b>41·7</b> <b>34·8</b>
Прѣки данъци	"	29·5	33·7	35·4	1936 1937	35·8 26·8	38·9 33·2	32·4 31·5	31·3 28·0
<b>Протестирани полици</b>									
Полици	% участие	44·6	34·4	29·7	1936 1937	32·8 30·8	30·6 29·0	28·6 30·5	28·3 27·5
Сума	"	24·3	28·6	24·1	1936 1937	27·8 28·9	26·2 24·6	25·3 31·7	23·3 24·5

Забележка. Подъ Северна България се разбират областитѣ Вратца, Плѣвенъ и Шуменъ.  
\* Даннитѣ сж коригирани отъ януарий 1937 насамъ.



## Données générales sur la situation économique de la Bulgarie du Nord

La Bulgarie entière = 100

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I-V		
97·6 98·7	97·8	97·7	97·8	98·6	98·3	98·1	97·9		indice	<b>Prix</b> De gros — (34 marchandises)
98·9 100·8	98·7	99·1	99·2	99·7	100·1	100·1	100·0			
35·5	38·0	34·9	38·6	38·7	38·2	39·4	41·0	35·0	participa- tion en pour cent	<b>Ventes de détail effectuées par des coopératives de consom- mation</b>
32·8	35·0	31·2	33·2	35·8	34·7	35·7	38·5	32·0		
44·1	46·5	44·7	45·8	46·6	47·0	53·7	48·5	46·0	"	Dans les villages
33·2	33·2	34·1	38·5	32·6	34·2	33·5	35·4	35·1	participa- tion en pour cent	<b>Ventes effectuées par les fabriques — indice général du volume *</b>
26·8	26·7	23·8	26·2	22·2	21·1	25·7	30·9	26·9		"
42·5	43·1	44·2	46·1	32·7	42·6	44·5	44·6	44·3	"	Biens de consommation — denrées alimentaires
29·2	27·7	30·4	37·2	33·6	31·8	29·9	31·7	31·1	"	Biens de consommation — autres
30·7	30·4	32·1	30·8	26·6	36·5	37·2	33·1	30·7	"	<b>Production industrielle — indice général du volume *</b>
<b>Constructions privées autorisées</b>										
26·2	26·6	32·1	34·4	33·0	25·6	35·8	24·0	33·1	participa- tion en pour cent	Cubature
26·6	27·5	27·2	33·9	25·4	24·7	34·0	15·9	32·3		"
46·5 40·0	42·9	32·8	51·8	41·9	42·3	37·1	24·5	40·2 24·8	participa- tion en pour cent	<b>Chômeurs enregistrés</b>
28·6 28·9	38·3	29·3	34·1	35·2	33·3	35·2	46·2	33·7 30·5		"
<b>Traites protestées</b>										
29·7	29·6	29·4	28·4	30·1	30·1	30·7	28·3	30·0	participa- tion en pour cent	Traites
23·7	24·0	24·2	19·5	24·8	22·3	21·4	28·2	25·2		"

Remarque. Par Bulgarie du Nord on entend les régions de Vratza, Pléven et Choumen.

\* Données corrigées depuis janvier 1937

# МЕТОДОЛОГИЧЕСКИ БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ТАБЛИЦАТА ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

NOTES MÉTHODOLOGIQUES SE RÉFÉRANT AU TABLEAU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

## Ц Е Н И

**Цени на едро — общъ индексъ съ пълненъ стоковъ съставъ (55 стоки)** — индексътъ обгръща сжитиѣ стоки, единичнитѣ цени и индекси на които се печататъ въ известията, отдѣль цени.

**Цени на едро — общъ индексъ съ намаляненъ стоковъ съставъ (34 стоки)** — индексътъ обгръща само стоки, които иматъ и цени на дребно.

**Инвестиционни блага** — вижъ съответната бележка при отдѣла „външна търговия“.

**Цени на дребно — общъ индексъ (34 стоки)** обгръща сжитиѣ стоки, за които се отнася и индексътъ за цени на едро съ намаляненъ стоковъ съставъ. Системата на „теглата“, както и формулата на изчисление сж за двата индекси едни и сжици, така че различието между индекситѣ отразява единствено разликата между ценитѣ на едро и дребно.

**Индексътъ за издръжка на живота на градско домакинство** е взетъ отъ отдѣла „цени“ таблица 3, кждето е обясненъ строежа му.

**Индекси за разходитѣ на земеделско стопанство.** Вида и количеството на стокитѣ се установи чрезъ частична разработка на даннитѣ на Селско-стопанската анкета 1933/34. Включени сж стокитѣ, купувани, както за нуждитѣ на стопанството, така и за издръжката на домакинството.

Даннитѣ за **надницитѣ** се отнасятъ за работници, по-възрастни отъ 18 години.

## ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ

**Индекситѣ за обема** се получаватъ, като се помножатъ количествата на износа (вноса) съ постоянни цени. Изчисляватъ се по тримесечия, а не по месеци, за да се работи по възможностъ съ еднакъвъ стоковъ съставъ. За постоянни сж взети срѣднитѣ цени за годинитѣ 1934 и 1935.

Както при външната търговия, тъй и при всички други отдѣли подъ **инвестиционни блага** се разбира постоянния реаленъ капиталъ въ народното стопанство — това сж трайнитѣ материални блага (готови и материалитѣ за тѣхъ) въ производството и търговията. Границата между консомиране и инвестиране е границата на домакинството. **Сградитѣ** се взематъ за инвестиционни блага безъ огледъ на това, за какво служатъ. **Мебелитѣ** и **домашнитѣ принадлежности** се изключватъ, **инсталациитѣ** (прикрепенитѣ принадлежности на сградитѣ) се включватъ. Леки автомобили, велосипеди, мотоциклети, машини за шевъ и други производствени срѣдства, които могатъ да се използватъ и **вътре и вънъ отъ домакинството**, се смѣтатъ за инвестиционни блага.

**Косвениятъ вносъ** обгръща всички стоки, които се внасятъ, като сурови и спомагателни материали за мѣстната индустрия.

**Прѣкиятъ вносъ** обгръща останалитѣ вносни стоки.

Въ **износъ на зърнени храни** сж включени и произведенята отъ тѣхъ, приведени къмъ зърнени храни.

## ВЪТРЕШНА ТЪРГОВИЯ

**Общъ индексъ на продажби отъ фабри-китѣ** — включватъ се продажбитѣ само на онѣзи индустриални заведения, месечно наблюдавани отъ Главната дирекция на статистиката, отъ които сж получавани месечни сведения и презъ 1934 година. Количествата се остойностяватъ съ постоянни цени (срѣдни годишни 1934).

Редътъ „Храноизносъ—покупки“ включва сдѣл-китѣ съ зърнени храни и слънчогледъ.

**Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации** обхваща продажбитѣ на всички кооперации — членове на кооперативната централа „Напредъ“, 21 градски потрѣбителни кооперации и 139 селско кредитни кооперации съ магазини за продажба на дребно (по две отъ всѣка околия).

## P R I X

**Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (55 marchandises)** — l'indice englobe les mêmes marchandises dont les prix et les indices distincts sont publiés dans le Bulletin mensuel, chapitre „prix“.

**Prix de gros — indice général avec une composition de marchandises diminuée (34 marchandises)** — l'indice n'englobe que les marchandises qui ont aussi des prix de détail.

**Biens d'investissement** — Voir la note correspondante dans le chapitre „commerce extérieur“.

**Prix de détail — indice général (34 marchandises)** — l'indice embrasse les mêmes marchandises auxquelles se rapporte aussi l'indice des prix de gros avec une composition de marchandises diminuée. Le système des „pondérations“ ainsi que la formule du calcul sont les mêmes pour les deux indices, en sorte que la distinction entre les indices reflète **uniquement** la différence entre les prix de gros et les prix de détail.

**L'indice du coût de la vie d'un ménage urbain** est emprunté au chapitre „prix“, tableau III, où sa construction est expliquée.

**Indices des dépenses d'une exploitation agricole.** L'espèce et la quantité des marchandises ont été établies au moyen d'une élaboration partielle des données fournies par l'enquête sur l'économie rurale de 1933/34. Y sont comprises les marchandises achetées aussi bien pour les besoins de l'exploitation que pour l'entretien du ménage.

Les données relatives **aux salaires** se rapportent à des ouvriers âgés de plus de 18 ans.

## C O M M E R C E E X T É R I E U R

**Les indices du volume** sont obtenus en multipliant les quantités des exportations (importations) par des prix constants. Ils sont calculés par trimestres et non par mois, afin qu'on puisse travailler avec une composition de marchandises identique. On a considéré comme constants les prix moyens pour les années 1934 et 1935.

Aussi bien dans le commerce extérieur que dans tous les autres chapitres, on entend par **biens d'investissement** le capital réel permanent de l'économie nationale — ce sont les biens matériels durables (préparés et les matériaux y afférents) dans la production et le commerce. La limite entre la consommation et l'investissement est la limite du ménage. **Les bâtiments** sont considérés comme biens d'investissement indépendamment du but auquel ils sont utilisés. **Les meubles et les ustensils de ménage** en sont exclus, tandis que **les installations** (les accessoires adjoints au bâtiment) y sont comprises. Les automobiles, motocyclettes, vélocipèdes, machines à coudre et les autres moyens de production qui peuvent être utilisés **en dedans et en dehors du ménage** sont considérés comme biens d'investissement.

**L'importation indirecte** embrasse toutes les marchandises qui sont importées comme matériaux bruts et accessoires à l'usage de l'industrie indigène.

**L'importation directe** embrasse toutes les autres marchandises d'importation.

Dans **l'exportation de céréales** sont compris également les produits de céréales, ramenés à ces dernières.

## C O M M E R C E I N T É R I E U R

**Indice général des ventes effectuées par les fabriques** — y sont comprises les ventes effectuées seulement par les établissements industriels, mensuellement observés par la Direction générale de la statistique, dont on a obtenu des renseignements mensuels en 1934 aussi Les quantités sont valorisées par des prix constants (prix moyens annuels 1934).

La rubrique „Exportation de céréales — achats“ comprend les transactions de céréales et de tournesol.

**Les ventes de détail effectuées par les sociétés coopératives de consommation** comprennent les ventes de toutes les coopératives — membres de la centrale coopérative „Napred“, 21 coopératives urbaines de consommation et 139 coopératives rurales de consommation ayant des magasins pour la vente de détail (à raison de deux de chaque arrondissement).



Даннитъ за продажби на билети за кина, театри и забави въ София не включват билетитъ продадени отъ Народния театъръ и Народната опера.

### П Р Е Н О С Ъ

Преносъ по Б. Д. Ж. — даннитъ се отнасятъ само за нормалната ж. п. мрежа.

### П Р О И З В О Д С Т В О

Индексътъ на обема на индустриалното производство е построенъ както индекса на продажбитъ отъ фабрицитъ (в. вътрешна търговия). Металургията, строежътъ и манипулацията на тютюна не сж включени.

Редоветъ „Отношение на пласмента къмъ производството“ показватъ на 100 лева производство презъ месеца, колко лева пласментъ (продажби) се падатъ (стойностъ по постоянни цени).

Индустриално производство — натрупване отъ началото на годината се изчислява по постоянни цени.

### П А Р И И К Р Е Д И Т Ъ

За цѣлиятъ отдѣлъ месечнитъ числа изразяватъ положението въ края на месеца; отъ такива числа сж извлѣчени срѣднитъ месечни за годинитъ.

Валутни премии представляватъ процентни добавки къмъ размѣнния курсъ на Българската народна банка. Сведенията за тѣхъ Дирекцията взема отъ ежедневнитъ бюлетини на Софийската търговско-индустриална камара относно сключенитъ компенсационни сдѣлки (продажби и покупки на камбио направо между вносители и износители). За всѣка валута отдѣлно месечната премия се изчислява като аритметично срѣдно отъ премиитъ при единичнитъ сдѣлки презъ месеца. При изчислението се взематъ подъ внимание стойноститъ на единичнитъ сдѣлки.

Даннитъ за валутнитъ премии сж предварителни. Тѣ се отнасятъ само за компенсационни сдѣлки одобрени отъ Б. н. банка до момента на обработването на сведенията (допълнително одобренитъ сдѣлки, обаче, не представляватъ значителна сума). Трѣбва да се има предъ видъ сжщо обстоятелството, че не всички сключени и одобрени сдѣлки се осществяватъ.

Валутнитъ премии се отнасятъ само до онѣзи валути и стоки, които се повтарятъ презъ всички месеци. Общата премия, следователно, се отнася за една маса отъ сдѣлки, еднакви по съставъ, по отношение, както на вида на стокитъ, тѣй и на направлението на износа (валути).

### В Л О Г О В Е

Въ популярни банки — взети сж срочни, детски, спестовни и безсрочни влогове, а сжщо и влогове за гаранции.

Въ съюзи на популярни банки — срочни влогове, фондъ кооперативенъ ратникъ, влогове за гаранции, всички частни влогове безъ тия на популярнитъ банки.

Въ голѣми частни банки — спестовнитъ и търговски влогове въ Англо-Чехска и Пражка банка, Български кредитъ, Българска търговска банка, Генерална банка, Кредитна банка, Франко-белгийска, Балканска банка (безъ провинциалнитъ клонове) и Италианска и Българска търговска банка.

Въ Б. з. к. банка — сиротски, срочни, спестовни влогове, кредиторни лихвени текущи смѣтки, влогове за гаранции и излишецитъ на кооперативнитъ сдружения; отъ общата сума се спадатъ влоговетъ на Пощенска спестовна каса, на съюзитъ на популярнитъ банки и на членуващитъ направо къмъ Б. з. к. банка популярни банки.

Влогове въ Пощенска спестовна каса — лихвата на влоговетъ е прибавена къмъ тѣхъ въ края на всѣка година.

Редътъ Скоростъ на влогообращението показва отъ 1,000 лева влогъ въ началото на месеца, колко лева сж изтеглени презъ сжщия месецъ.

Les données relatives aux ventes de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia ne comprennent pas les billets vendus par le Théâtre national et l'Opéra national.

### T R A N S P O R T

Transport sur les chemins de fer de l'Etat bulgare — les données ne se rapportent qu'au réseau normal de chemins de fer.

### P R O D U C T I O N

L'indice du volume de la production industrielle est construit de la même manière que celle de l'indice des ventes effectuées par les fabriques (voir commerce intérieur). La métallurgie, les travaux de construction et la manipulation du tabac n'y sont par compris.

Les rubriques „Rapport du placement à la production“ indiquent combien de lévas de placement (ventes) reviennent à 100 lévas de production pendant le mois (valeur selon des prix constants).

La production industrielle — accumulation depuis le début de l'année est calculée selon des prix constants.

### M O N N A I E S E T C R É D I T S

Pour tout le chapitre, les chiffres mensuels expriment la situation à la fin du mois; de tels chiffres sont tirées les moyennes mensuelles pour les années.

Les primes de change représentent des suppléments proportionnels à ajouter au cours du change de la Banque Nationale de Bulgarie. Les renseignements y relatifs sont empruntés par la Direction de la Statistique aux bulletins quotidiens de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia concernant les transactions de compensations conclues (ventes et achats de change directement entre importateurs et exportateurs). Pour chaque change séparément, la prime mensuelle est calculée comme moyenne arithmétique des primes pour les transactions individuelles survenues au cours du mois. Lors du calcul on prend en considération les valeurs des transactions individuelles.

Les données relatives au primes de change sont préliminaires. Elles ne se rapportent qu'à des transactions de compensations approuvées par la Banque Nationale de Bulgarie jusqu'au moment de la mise à jour des renseignements (toutefois les transactions supplémentaires approuvées ne représentent pas une somme considérable). Il faut prendre aussi en considération que toutes les transactions conclues et approuvées ne se réalisent pas.

Les primes de change ne se rapportent qu'aux valeurs et marchandises qui se répètent pendant tous les mois. La prime totale se réfère, par conséquent, à une masse de transactions identiques par leur composition, aussi bien au point de vue de l'espèce des marchandises qu'au point de vue de la destination des exportations (changes).

### D É P Ô T S

Dans les banques populaires — on considère les dépôts, à terme, les dépôts d'enfants et d'épargne et les dépôts à vue, de même que les dépôts de cautionnement.

Dans les unions des banques populaires — on considère les dépôts à terme, le fonds „champion de la coopération“, les dépôts de cautionnement, tous les dépôts privés, non compris ceux des banques populaires.

Dans les grandes banques privées — on considère les dépôts d'épargne et de commerce à la Banque anglo-tchèque et de Prague, à la Banque du crédit bulgare, à la Banque de commerce bulgare, à la Banque générale, à la Banque de crédit, à la Banque franco-belge et balkanique (non compris les filiales de la province) et à la Banque bulgare et italienne pour le commerce.

Dans la Banque agricole et coopérative — on considère les dépôts d'orphelins, d'épargne et les dépôts à vue, les comptes courants créditeurs à intérêts, les dépôts de cautionnement et les excédents des sociétés coopératives; on retranche de la somme totale les dépôts de la Caisse d'épargne postale, des unions des banques populaires et des banques populaires adhérant directement à la Banque agricole et coopérative.

Dépôts à la Caisse d'épargne postale — l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers à la fin de chaque mois.

La rubrique Vitesse du mouvement des dépôts indique combien de lévas, pendant le mois, sont retirés de 1000 lévas de dépôts au début du même mois.

## П Л А С М Е Н Т И

Наблюдават се само пласиранитѣ срѣдства чрезъ кредитиране, а не и пласментитѣ въ собствени предприятия и съучастия.

**Пласментъ на популярни банки** — взематъ се всички пласменти споредъ „Месечнитѣ известия“ на Б. з. к. банка.

**На съюзитѣ на популярнитѣ банки** — прѣжитѣ пласменти — специалнитѣ кредити, сконто и дебитори (изключватъ се кредититѣ отпуснати на популярни банки).

**На голѣми частни банки** — заеми, сконто и дебитори (сравни обясненията при влогове на частни банки).

**На Б. з. к. банка** взематъ се отъ месечнитѣ баланси всички пласменти споредъ общото определение, спадатъ се кредититѣ къмъ популярни банки и съюзитѣ имъ.

**Б. н. банка** — прѣки пласменти — краткосрочни и дългосрочни пласменти на банката: перо № 5-а (безъ банки), № 6-б (безъ банки) и № 8 отъ седмичнитѣ баланси на банката.

## Д Ъ Р Ж А В Н И Ф И Н А Н С И

Сумитѣ представляватъ касовитѣ постжпления по календарни месеци; за прѣвитѣ два месеца отъ годината се включватъ и постжпленията по упражнението на предшествующия бюджетъ.

**Постжпления на държавното съкровище** обематъ всички редовни и извънредни приходи на държавата, включително тия отъ съкровищни бонове, безъ приходитѣ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми; приходитѣ отъ пощи, телеграфи и телефони не сж взети бруто, а следъ изваждане на разходитѣ.

**Прѣжитѣ данѣци** включватъ освенъ редовнитѣ постжпления отъ всички прѣки данѣци, изброени въ глава I на бюджета 1936, още и недоборитѣ отъ обложни данѣци.

**Косвенитѣ данѣци** включватъ: всички мита и такси събрани отъ митницитѣ, акцизи, недобори отъ акциза на вината и отъ данѣка върху материалитѣ за ракия.

**Други заеми** обематъ всички постжпления отъ произведението на вътрешнитѣ и външни заеми, споредъ времето на постжплението имъ въ държавното съкровище; постжпленията отъ заеми срещу издаване на съкровищни бонове сж посочени отдѣлно.

**Постжпленията на Главната дирекция на желѣзницитѣ и пристанищата** сж отъ всѣкакви — редовни и извънредни — източници.

**По важни самостоятелни фондове** — дадени сж постжпленията на фондоветѣ: „Обществени осигуровки“, „Общински налози“, „Плтица“ и „Сждебни сгради“.

**Плащанията на държавното съкровище** обематъ всички плащания по редовния и извънреднитѣ бюджети на държавата, както и по свръхсмѣтни кредити и временни разписки (редовенъ бюджетъ на държавата, извънредни бюджетни кредити и извънбюджетни смѣтки, споредъ новата терминология на Върховната смѣтна палата). Спадатъ се разходитѣ на Дирекцията на държавнитѣ дългове за тази частъ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми, за която се даватъ гаранционни бонове; спадатъ се сжщо разходитѣ на Дирекцията на пощитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ.

**Показанитѣ обороти**, както въ постжпленията, така и при плащанията не се равняватъ на оборотитѣ, дадени въ бюлетина на Върховната смѣтна палата, понеже отъ разходитѣ сж приспаднати приходитѣ по върнати суми, изтеглени съ платежни заповѣди, съ разписки и по смѣтки.

**Редътъ авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.** е даденъ за сравнение съ разликата между общата сума на постжпленията и общата сума на плащанията на държавното съкровище.

## П Л А С М Е Н Т С

On ne relève que les moyens placés par voie des crédits, et non pas les placements dans des entreprises propres et dans des participations.

**Placement des banques populaires** — on considère tous les placements d'après le „Bulletin mensuel“ de la Banque agricole et coopérative.

**Placements des unions des banques populaires** — on considère les placements directs — les crédits spéciaux, les escomptes et les débiteurs (non compris les crédits alloués aux banques populaires).

**Placements des grandes banques privées** — on considère les prêts, les escomptes et les débiteurs (comparer les explications pour les dépôts des banques privées).

**Placements de la Banque agricole et coopérative** — on prend, dans les bilans mensuels, tous les placements d'après la détermination générale, on en défalque les crédits alloués aux banques populaires et à leurs unions.

**Banque Nationale de Bulgarie — placements directs** — placements à vue et à long terme de la Banque: poste № 5-a (banques non comprises), № 6-b (banques non comprises) et № 8 d'après les balances hebdomadaires de la Banque.

## FINANCES DE L'ETAT

Les sommes représentent les recettes de la trésorerie d'après les mois du calendrier; pour les deux premiers mois de l'année on comprend aussi les recettes sur l'exercice du budget précédent.

**Les recettes de la trésorerie** comprennent tous les revenus réguliers et extraordinaires de l'Etat, inclusivement ceux des bons du trésor, non compris les revenus provenant des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs; les revenus des postes, télégraphes et téléphones ont été relevés après déduction des dépenses.

**Les impôts directs** comprennent aussi, outre les recettes régulières de tous les impôts directs énumérés au chapitre I du budget de 1936, les arriérés des impositions.

**Les impôts indirects** comprennent: tous les droits et toutes les taxes perçus par les douanes et imposés sur les vins et sur les matériaux dont on fabrique l'eau-de-vie.

**Les autres emprunts** comprennent: tous les revenus du produit des emprunts intérieurs et extérieurs, suivant le temps de leur entrée dans la Trésorerie; les revenus provenant des emprunts contre l'émission de bons de trésor sont indiqués séparément.

**Les recettes de la Direction générale des chemins de fer et des ports** proviennent de sources régulières et extraordinaires de toutes espèces.

**Principaux fonds autonomes** — on a donné les recettes des fonds: „assurances sociales“, „taxes communales“, „routes“ et „bâtiments de justice“.

**Les paiements de la trésorerie** comprennent tous les paiements d'après le budget régulier et les budgets extraordinaires de l'Etat, ainsi que d'après les crédits surnuméraires et les récépissés temporaires (budget régulier de l'Etat, crédits budgétaires extraordinaires, d'après la nouvelle terminologie de la Haute cour des comptes). On en défalque les dépenses de la Direction des dettes publiques pour la partie des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs, pour laquelle on émet des bons de garantie; on en défalque également les dépenses de la Direction des postes, télégraphes et téléphones.

Les chiffres d'affaires (virements) indiqués aussi bien dans les revenus que dans les paiements ne sont pas égaux aux virements donnés dans le bulletin de la Haute cour des comptes, parce qu'ils sont retranchés des dépenses—recettes sur des sommes retournées, retirées par des ordres de payement, par des récépissés et sur compte.

La rubrique „Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie“ est donnée en vue de la comparaison avec la différence entre la somme totale des recettes et la somme totale des paiements de la Trésorerie.



# ДВИЖЕНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО — MOUVEMENT DE LA POPULATION

## 1. Женитби, раждания, умирация и естествено нарастване на населението въ градоветъ презъ априлъ 1937 по области и брой на жителитъ

### Mariages, naissances, décès et accroissement naturel de la population des villes en avril 1937 par régions administratives, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати за 1936 и 1937 — Résultats préliminaires pour 1936 et 1937)

Области	Брой на градоветъ Nombre des villes	Налично население Population présente 31. XII. 1934	Женитби Mariages			Раждания Naissances			Умиряния Décès			Естествено нарастване Accroissement naturel			Régions	Villes			
			Срѣдно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937	Срѣдно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937	Срѣдно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937	Срѣдно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937					
<b>Области</b>																			
Бургазъ . . . . .	14	140,951	26	5	47	13	276	266	260	189	172	172	151	221	104	94	109	-32	Bourgas
Вратца . . . . .	9	83,242	25	5	33	7	157	127	144	116	112	100	109	114	45	27	35	2	Vratza
Пловдивъ . . . . .	16	205,521	60	20	73	23	425	374	389	368	257	223	253	277	168	151	136	91	Plovdiv
Плѣвень . . . . .	16	137,221	36	7	55	11	201	169	211	168	168	155	148	200	33	14	63	-32	Pléven
София . . . . .	18	403,229	98	17	118	24	658	601	622	569	400	409	376	443	258	192	246	126	Sofia
Стара-Загора . . . . .	13	129,590	31	8	43	18	225	181	225	194	164	184	155	192	61	-3	70	2	Stara-Zagora
Шуменъ . . . . .	11	202,797	61	24	86	50	338	303	305	230	253	264	232	260	85	39	73	-30	Choumen
<b>Всичко</b>	<b>97</b>	<b>1302551</b>	<b>337</b>	<b>86</b>	<b>455</b>	<b>146</b>	<b>2,280</b>	<b>2,021</b>	<b>2,156</b>	<b>1,834</b>	<b>1,526</b>	<b>1,507</b>	<b>1,424</b>	<b>1,707</b>	<b>754</b>	<b>514</b>	<b>732</b>	<b>127</b>	<b>Total</b>
<b>Срѣдно на день</b>			<b>11</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>76</b>	<b>67</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>48</b>	<b>57</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>Moyenne par jour</b>
<b>Градове съ население</b>																			<b>Villes à population</b>
София . . . . .		287,095	78	17	93	17	412	376	392	378	260	256	254	280	152	120	138	98	Sofia
Пловдивъ . . . . .		99,883	27	13	28	13	185	176	156	177	118	98	114	116	67	78	42	61	Plovdiv
Варна . . . . .		69,944	21	4	30	11	114	105	119	80	88	104	70	83	26	1	49	-3	Varna
Русе . . . . .		49,447	14	8	15	9	69	68	59	48	57	62	62	63	12	6	-3	-15	Roussé
Бургазъ . . . . .		36,230	9	3	20	2	50	53	58	32	37	39	23	48	13	14	35	-16	Bourgas
Плѣвень . . . . .		31,520	8	1	11	1	48	39	58	36	36	32	36	50	12	7	22	-14	Pléven
Сливень . . . . .		30,571	5	2	3	5	56	60	46	40	39	28	36	53	17	32	10	-13	Silven
Стара-Загора . . . . .		29,825	4	-	3	2	48	28	58	45	42	43	35	42	6	-15	23	3	Stara-Zagora
Хасково . . . . .		26,516	7	2	9	8	47	43	37	26	34	40	25	50	13	3	12	-24	Haskovo
Шуменъ . . . . .		25,486	10	6	20	14	38	35	31	31	27	23	26	30	11	12	5	1	Choumen
Ямболъ . . . . .		24,920	4	-	7	2	48	45	48	33	29	34	31	36	19	11	17	-3	Yambol
Пазарджикъ . . . . .		23,228	2	-	4	2	42	35	32	41	28	22	23	29	14	13	9	12	Pazardjik
<b>Всичко</b>	<b>12</b>	<b>734,665</b>	<b>189</b>	<b>56</b>	<b>243</b>	<b>86</b>	<b>1,157</b>	<b>1,063</b>	<b>1,094</b>	<b>967</b>	<b>795</b>	<b>781</b>	<b>735</b>	<b>880</b>	<b>362</b>	<b>282</b>	<b>359</b>	<b>87</b>	<b>Total</b>
Видинъ . . . . .		18,465	6	3	11	1	30	22	17	27	27	31	20	27	3	-9	-3	-	Vidin
Асеновградъ . . . . .		17,773	6	1	11	-	41	33	34	28	23	23	22	30	18	10	12	-2	Assénovgrade
Кюстендилъ . . . . .		16,241	3	-	3	2	30	29	25	15	21	25	22	24	9	4	3	-9	Kustendil
Вратца . . . . .		16,177	7	-	8	-	26	18	19	25	24	18	23	21	2	-	4	4	Vratza
Дупница . . . . .		16,056	3	-	2	1	31	30	25	18	16	15	14	24	15	15	11	-6	Doupnitza
Перникъ . . . . .		15,844	2	-	5	3	36	30	42	22	13	12	17	19	23	18	25	3	Pernik
Разградъ . . . . .		15,730	5	2	3	7	35	25	28	19	24	19	16	25	11	6	12	-6	Razgrade
Казанлъкъ . . . . .		14,843	3	1	4	1	22	17	24	23	15	14	11	33	7	3	13	-10	Kazanlik
Ломъ . . . . .		14,658	4	1	4	1	30	25	32	17	20	18	19	21	10	7	13	-4	Lom
Търново . . . . .		13,963	3	-	6	2	17	14	14	11	16	10	24	15	1	4	-10	-4	Tirnovno
Габрово . . . . .		13,668	4	-	6	1	21	15	24	12	12	13	12	20	9	2	12	-8	Gabrovo
Свищовъ . . . . .		12,082	3	3	4	2	18	15	18	16	21	31	13	15	-3	-16	5	1	Svichtov
Чирпанъ . . . . .		11,288	2	-	3	-	18	16	24	20	20	25	25	18	-2	-9	-1	2	Tchirpan
Самоковъ . . . . .		11,035	1	-	1	-	23	17	28	21	16	16	14	19	7	1	14	2	Samokov
Търговище . . . . .		10,343	4	2	5	3	20	13	17	11	17	24	15	13	3	-11	2	-2	Targovichté
Панагюрище . . . . .		10,198	1	-	1	-	25	24	23	15	12	12	4	17	13	12	19	-2	Panaghurichté
Петричъ . . . . .		10,120	3	-	3	-	34	30	27	30	14	16	13	11	20	14	14	19	Pétritch
<b>Всичко</b>	<b>17</b>	<b>238,484</b>	<b>60</b>	<b>13</b>	<b>80</b>	<b>24</b>	<b>457</b>	<b>373</b>	<b>421</b>	<b>330</b>	<b>311</b>	<b>322</b>	<b>284</b>	<b>352</b>	<b>146</b>	<b>51</b>	<b>137</b>	<b>-22</b>	<b>Total</b>
Отъ 5,001—10,000 жители . . . . .	31	222,984	59	10	83	22	452	379	442	351	279	274	267	305	173	105	175	46	De 5,001—10,000 habitants
Отъ 2,001—5,000 жители . . . . .	29	95,447	24	4	41	10	185	182	165	167	124	120	120	156	61	62	45	11	De 2,001—5,000 habitants
До 2,000 жители . . . . .	8	10,971	5	3	8	4	29	24	34	19	17	10	18	14	12	14	16	5	Jusqu'à 2,000 habitants
априлъ . . . . .	97	1302551	337	86	455	146	2,280	2,021	2,156	1,834	1,526	1,507	1,424	1,707	754	514	732	127	avril
мартъ . . . . .	"	"	359	738	130	876	2,567	2,366	2,345	2,172	1,737	1,915	1,535	1,801	830	451	810	371	mars
Февруарий . . . . .	"	"	1,491	1341	1644	1289	2,428	2,271	2,210	2,090	1,532	1,694	1,343	1,526	896	577	867	564	février
януарий . . . . .	"	"	718	608	585	587	2,367	2,528	2,051	2,288	1,585	1,590	1,389	1,534	782	938	662	754	janvier
<b>Всичко 1. I.—30. IV. 937</b>	"	"	<b>2,905</b>	<b>2773</b>	<b>2814</b>	<b>2898</b>	<b>9,642</b>	<b>9,186</b>	<b>8,762</b>	<b>8,384</b>	<b>6,380</b>	<b>6,706</b>	<b>5,691</b>	<b>6,568</b>	<b>3,262</b>	<b>2480</b>	<b>3071</b>	<b>1816</b>	<b>Total 1. I.—30. IV. 937</b>
Градъ София съ предградията* . . . . .																			La ville de Sofia avec les faubourgs*
априлъ . . . . .		328,983	84	17	98	18	483	464	469	459	296	301	295	280	187	163	174	179	avril

\* Туку сж включени следнитъ населени мѣста, които сж съединени съ гр. София: Княжево, Красно-село, Малашевци, Надежда, Модерното предградие, Райна Княгиня и Слатина — Y compris les localités suivantes qui sont rattachées à la ville de Sofia: Kniájévo, Krasno-sélo, Malachevtzi, Nadejda, le Faubourg moderne, Raïna Kniaghina et Slatina.

## 2. Умирения въ градоветъ презъ апрѣль 1937 по области, брой на жителитъ и причини

### Décès d'après les causes dans les villes en avril 1937 par régions, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

№ споредъ кратката международна нomenclатура отъ 1929 г. (voir a)	Причини на умирианията Causes de décès	Области — Régions						Градове съ население Villes à population					Всичко умрѣли Total des décédés			
		Бургазъ — Bourgas	Враца — Vratsa	Пловдивъ — Plovdiv	Плѣвень — Pléven	София — Sofia	Стара-Загора Stara-Zagora	Шуменъ — Shoumen	До Jusqu'à 2,000	Отъ 2,001—5,000 De	Отъ 5,001—10,000 De	Отъ 10,001—20,000 De	Надъ 20,000 Au-dessus	априль 1937 avril	априль 1936 avril	I. I. — 30. IV. 1937
1	Коремънъ тифъ и паратифъ — Fièvre typhoïde et paratyphoïde	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	9	
2	Петнистъ тифъ — Typhus exanthématique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
3	Едра шарка — Variole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	Брусница — Rougeole	3	—	1	1	—	—	—	—	1	1	3	5	4	15	
5	Скарлатина — Scarlatine	1	—	—	1	6	3	—	2	—	—	9	11	6	55	
6	Магарешка кашлица — Coqueluche	1	—	1	—	4	—	—	—	1	1	4	6	10	20	
7	Лошо гърло — Diphthérie	1	1	2	—	3	—	—	—	—	1	6	7	8	55	
8	Инфлуенца — Grippe ou (influenza)	13	4	14	9	7	4	—	6	17	9	22	54	19	167	
9	Чума — Peste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	Туберкулоза на дихателнитъ органи — Tuberculose de l'appareil respiratoire	13	12	22	18	58	19	28	—	8	21	37	104	170	142	590
11	Всички други видове туберкулоза — Toutes autres tuberculoses	10	4	3	3	14	6	8	—	4	8	9	27	48	52	139
12	Сифилисъ — Syphilis	—	—	—	—	2	1	—	—	1	—	2	3	3	8	
13	Малария — Paludisme (Malaria)	—	—	—	—	2	1	—	—	1	—	—	—	3	3	8
14	Други заразни и паразитни болести — Autres maladies infectieuses et parasitaires	2	1	2	3	3	2	—	2	4	2	5	13	16	55	
15	Ракъ и други злокачествени буци (тумори) Cancer et autres tumeurs malignes	6	6	10	10	32	10	15	—	5	11	20	53	79	297	
16	Незлокачествени буци (тумори) или такива, чийто характеръ не е опредѣленъ като злокачественъ — Tumeurs non malignes ou dont le caractère malin n'est pas spécifié	—	—	—	1	1	1	2	—	—	2	3	5	4	33	
17	Остъръ и хрониченъ ставенъ ревматизъмъ Rhumatisme chroniques et goutte	—	—	1	2	—	—	2	—	1	2	—	2	5	2	16
18	Захарна болестъ — Diabète sucré	1	1	4	—	5	1	1	—	—	4	3	6	13	12	45
19	Остъръ и хрониченъ алкохолизъмъ Alcoolisme chronique ou aigu	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	2	6	12	
20	Други общи болести и хронични отравяния Autres maladies générales et empoisonnements chroniques	2	1	2	2	1	1	1	—	1	3	3	3	10	8	32
21	Атаксия ломотрична прогресивна и парализа générale Ataxie locomotrice progressive et paralysie générale	—	—	—	1	1	—	—	—	2	—	—	—	2	3	8
22	Хеморагия церебрална, емболия или тромбоза церебрална Hémorragie cérébrale, embolie ou thrombose cérébrale	15	8	18	15	28	8	28	—	7	17	28	68	120	114	580
23	Други болести на нервната система и органи на чувствата — Autres maladies du système nerveux et des organes des sens	7	4	6	8	9	3	1	—	8	11	18	38	27	141	
24	Болести на сърдцето — Maladies du cœur	21	11	42	35	56	36	55	—	21	45	46	144	256	195	1,057
25	Други болести на органи на кръвообращението — Autres maladies de l'appareil circulatoire	—	2	3	4	7	2	2	—	2	8	3	7	20	17	57
26	Бронхитъ — Bronchite	—	1	2	—	1	1	2	—	1	1	3	2	7	16	31
27	Пневмония — Pneumonies	59	22	62	43	91	38	39	4	35	65	77	173	354	227	1,255
28	Други болести на дихателнитъ органи, съ изключение на туберкулозата — Autres maladies de l'appareil respiratoire, excepté tuberculose	3	1	3	5	5	4	6	—	4	6	2	15	27	19	90
29	Диария и ентеритъ — Diarrhée et entérite	4	—	8	2	6	1	6	—	—	9	2	16	27	32	103
30	Апендиситъ — Appendicite	1	—	3	—	3	—	1	—	—	3	5	8	6	35	
31	Болести на черния дробъ и злъчнитъ пътища — Maladies du foie et des voies biliaires	—	—	2	4	3	2	1	—	—	1	3	8	12	18	44
32	Други болести на храносмилателнитъ органи Autres maladies de l'appareil digestif	4	1	5	2	8	3	4	—	5	4	5	13	27	27	110
33	Нефритъ — Néphrites	2	1	2	1	5	8	5	—	1	2	11	10	24	28	120
34	Други болести на пикочнитъ и половитъ органи — Autres maladies de l'appareil urinaire et de l'appareil génital	—	1	—	2	6	—	1	—	1	1	4	4	10	13	58
35	Септициемия и инфекции пuerperales Septicémie et infections puerpérales	1	—	—	1	—	2	2	—	1	3	—	2	6	5	23
36	Други болести на бременността, раждането и следродилния периодъ — Autres maladies de la grossesse, de l'accouchement et de l'état puerpéral	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	9
37	Болести на кожата, подкожната тъканъ, коститъ и орган. на движението — Maladies de la peau, du tissu cellulaire, des os et des organes de la locomotion	—	—	—	2	3	—	—	—	1	1	—	3	5	1	19
38	Вродена хилавостъ, вродени тѣлесни недостатъци, преждевременно раждане и други Débilité congénitale, vices de conformation congénitaux, naissance prématurée, etc.	13	10	17	10	32	10	18	2	6	24	29	49	110	100	472
39	Старостъ — Sénilité	22	15	19	10	19	17	13	1	25	28	19	42	115	113	508
40	Самоубийство — Suicide	2	1	1	2	4	—	4	—	1	2	1	10	14	21	54
41	Убийство — Homicide	—	—	2	1	2	—	2	—	1	—	1	5	7	7	21
42	Смъртъ насилствена или отъ злополука (съ изключение на самоубийство и убийство) Mort violente ou accidentelle (excepté suicide et homicide)	5	3	7	2	9	4	2	1	3	2	9	17	32	30	101
43	Смъртъ отъ неопредѣлена или лошо опредѣлена причина — Causes non spécifiées ou mal définies	6	3	13	—	6	8	3	5	9	5	5	15	39	26	115
	Всичко — Total	221	114	277	200	443	192	260	14	156	305	352	880	1,707	1,424	6,568
	Брой на градоветъ — Nombre de villes	14	9	16	16	18	13	11	8	29	31	17	12	97	97	97

a) № selon la nomenclature Internationale abrégée de 1929.



### 3. Емигранти и имигранти презъ 1936 година по месеци, материци и държави Emigrants and immigrants in 1936 par mois et pays, suivant les continents

Месеци — Mois	Е в р о п а — Е у р о п е																		Америка — Amérique		Азия, Африка и Австралия Asie, Afrique et Australie		Всичко—Total		
	Австрия — Autriche		Германия—Allemagne		Гърция — Grèce		Европейска Турция Turquie d'Europe		Ромъния — Roumanie		Унгария — Hongrie		Чехословашко Tchécoslovaquie		Югославия Yougoslavie		Други държави Autres pays								
	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.	м. h.	ж. f.							

#### Емигранти — Emigrants

Януарий — Janvier . .	27	3	2	—	1	—	34	22	59	1	163	14	214	8	269	3	14	2	8	13	4	1	795	67	86
Февруарий — Février	79	6	1	—	—	—	19	8	190	6	632	15	573	17	238	5	28	1	11	5	14	1	1,785	64	1,849
Мартъ — Mars . . . .	96	2	1	—	1	—	119	114	239	6	705	20	653	31	113	7	34	—	15	11	12	8	1,988	199	2,187
Април — Avril . . . .	8	5	1	1	—	1	288	283	331	22	109	12	90	8	32	5	12	1	4	2	11	6	886	346	1,232
Май — Mai . . . . .	6	4	1	—	—	—	1,704	1,691	80	2	76	9	50	11	5	1	5	—	4	5	10	3	1,941	1,726	3,667
Юний — Juin . . . . .	5	3	—	—	—	—	1,325	1,306	17	2	9	5	14	4	5	6	3	2	16	8	9	8	1,403	1,344	2,747
Юлий — Juillet . . . .	6	4	3	—	—	2	80	74	3	—	9	7	14	4	4	5	1	2	6	7	8	6	134	111	245
Август — Août . . . . .	7	3	—	—	—	—	91	88	10	10	20	16	13	7	4	2	2	3	9	9	9	9	165	147	312
Септември Septembre . . . . .	5	2	1	2	2	1	574	598	15	9	26	14	23	5	38	18	4	1	13	13	16	12	717	675	1,392
Октомври — Octobre	5	1	1	—	9	5	1,336	1,365	8	2	21	13	28	4	15	—	1	—	13	9	7	1	1,444	1,400	2,844
Ноември—Novembre	3	1	—	—	3	4	1,465	1,422	—	1	19	6	11	—	14	1	3	1	32	36	11	9	1,561	1,481	3,042
Декември—Décembre	4	—	—	—	—	—	105	96	87	83	24	4	14	1	30	5	4	6	31	24	9	3	308	222	530
<b>Всичко — Total . .</b>	<b>251</b>	<b>34</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>7,140</b>	<b>7,067</b>	<b>1,039</b>	<b>144</b>	<b>1,813</b>	<b>135</b>	<b>1,697</b>	<b>100</b>	<b>767</b>	<b>58</b>	<b>111</b>	<b>19</b>	<b>162</b>	<b>142</b>	<b>120</b>	<b>67</b>	<b>13,127</b>	<b>7,782</b>	<b>20,909</b>
Срѣдно годишно Moyenne annuelle } 1931—1935	169	25	24	9	72	14	3,494	3,242	1,943	83	1,249	85	1,188	57	403	35	168	53	104	61	112	65	8,926	3,729	12,655

#### Имигранти — Immigrants

Януарий — Janvier . .	3	1	14	2	2	3	—	—	1	8	2	8	2	—	54	2	21	15	—	—	1	—	100	39	139
Февруарий — Février	4	2	5	—	2	—	—	—	—	4	4	7	—	—	14	5	24	14	—	—	—	—	53	32	85
Мартъ — Mars . . . .	2	—	15	2	3	1	2	3	1	1	2	6	2	—	21	12	30	21	—	—	—	—	78	46	124
Април — Avril . . . .	6	4	3	—	2	—	2	6	2	2	5	17	3	—	23	4	15	8	—	—	1	—	62	41	103
Май — Mai . . . . .	2	—	5	1	13	3	1	6	2	—	8	8	1	—	29	6	7	2	—	—	—	—	68	26	94
Юний — Juin . . . . .	7	—	8	—	1	—	—	—	1	4	7	8	1	—	14	5	27	32	—	—	—	—	66	49	115
Юлий — Juillet . . . .	1	2	9	1	—	—	3	7	—	2	6	22	1	—	8	3	36	22	—	—	—	—	64	59	123
Август — Août . . . . .	—	—	7	—	1	—	3	3	2	6	8	2	3	—	3	4	32	25	—	—	—	—	59	40	99
Септември Septembre . . . . .	3	1	11	2	1	1	2	3	3	2	10	10	4	1	20	6	7	18	2	1	—	—	63	45	108
Октомври — Octobre	1	—	7	1	2	6	1	3	2	2	9	18	1	1	49	11	21	17	—	—	—	—	93	59	152
Ноември—Novembre	—	2	16	1	2	—	1	1	9	6	6	7	2	—	206	4	4	5	—	—	—	—	246	26	272
Декември—Décembre	1	—	7	—	1	1	—	1	—	—	5	13	1	—	66	4	25	20	—	—	—	—	106	39	145
<b>Всичко — Total . .</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>107</b>	<b>10</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>37</b>	<b>72</b>	<b>126</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>507</b>	<b>66</b>	<b>249</b>	<b>199</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>1,058</b>	<b>501</b>	<b>1,559</b>
Срѣдно годишно Moyenne annuelle } 1931—1935	49	21	116	19	124	78	208	82	251	198	71	51	53	24	412	53	155	101	40	11	3	1	1,058	639	2,121

# ИНДУСТРИЯ — INDUSTRIE

## Електропроизводствена индустрия през април 1937

### Industrie de la production d'électricité en avril 1937

Производство и разпредяване на електрическа енергия — Production et distribution d'énergie électrique

Месеци — Mois	Електроцентрали Centrales électriques		Производство от електрически централи * Production des centrales électriques *				Консомирани количества ** Quantités consommées							
	всичко — total	отъ тях работили през месеца dont ayant fonctionné au cours du mois	водни — à eau	парни — à vapeur	други термични autres thermiques	всичко — total	продадени — vendues					дадени безплатно fournies gratuitement		
							за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimitées	всичко — total	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice
брой — nombre		въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures												
<b>1937</b>														
Януарий — Janvier . . . . .	112	1)110	7,518	3,912	2,018	13,448	3,167	867	6,213	25	10,272	18	46	8
Февруарий — Février . . . . .	114	1)110	7,701	3,741	2,085	13,527	2,853	749	6,531	19	10,152	16	38	11
Мартъ — Mars . . . . .	114	1)108	10,485	2,988	1,967	15,440	2,433	708	7,146	23	10,310	16	34	13
Април — Avril . . . . .	114	1)108	11,477	2,914	1,869	16,260	2,251	628	7,557	33	10,469	14	29	15
Януарий—Априлъ Janvier — Avril . . . . .	—	—	37,181	13,555	7,939	58,675	10,704	2,952	27,447	100	41,203	64	148	47
<b>1936</b>														
Април — Avril . . . . .	109	1)103	9,920	1,878	1,442	13,240	1,901	599	5,219	51	7,770	8	18	7
Януарий — Априлъ Janvier — Avril . . . . .	—	—	33,407	9,035	6,654	49,095	9,687	2,733	20,607	147	33,174	37	146	28

Месеци — Mois	Консомирани количества ** Quantités consommées										Стоиност на продаденитъ количества — Valeur des quantités vendues					
	дадени безплатно fournies gratuitement			преведени въ други заведения на което принадлежи електроцентралата — transférées dans d'autres établissements de l'entreprise à laquelle appartient la centrale électrique				въ самата електроцентрали dans la centrale électrique elle-même			Загуби — Perte	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimitées	всичко — total
	за отопление pour chauffage	неразграничено non délimitées	всичко — total	за осветление pour éclairage	за двигателна сила pour force motrice	за отопление pour chauffage	неразграничено non délimitées	всичко — total	всичко—total	отъ тях за отопление dont pour chauffage						
въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures										хиляди лева — milliers de lévas						
<b>1937</b>																
Януарий — Janvier . . . . .	3	39	114	111	520	55	120	806	646	25	1,610	18,160	2,266	11,366	86	31,878
Февруарий — Février . . . . .	5	26	97	101	522	50	100	774	602	21	1,902	15,993	1,970	12,434	62	30,459
Мартъ — Mars . . . . .	2	26	91	97	1,753	50	90	1,990	572	9	2,473	13,743	2,419	13,318	67	29,548
Април — Avril . . . . .	1	23	82	105	2,780	35	85	3,005	503	4	2,201	8,773	1,661	13,485	87	24,005
Януарий—Априлъ Janvier — Avril . . . . .	11	114	384	415	5,575	191	395	6,576	2,323	59	8,187	56,669	8,316	50,604	302	115,891
<b>1936</b>																
Април — Avril . . . . .	—	29	62	99	3,063	12	355	3,249	428	5	1,730	11,111	1,588	10,595	129	23,423
Януарий — Априлъ Janvier — Avril . . . . .	1	127	357	529	6,033	103	330	6,995	1,911	43	6,651	56,294	7,458	42,961	463	107,176

\* Разликитъ между произведенитъ и пласиранитъ количества заедно съ загубитъ се дължат на разновременното отчитане на електромъри, а разликитъ въ сбороветъ — на закръгляването.

\*\* Доставени на консоматоритъ направо или чрезъ електроразпредѣлителнитъ заведения.

) Тукъ е включена една електрическа централа, която поради липса на измѣрвателни уреди не може да дава сведения за производството и пласмента си.

\* Les différences entre les quantités produites et placées, y compris les pertes, sont dues à ce que les vérifications des compteurs électriques n'ont pas été faites en même temps, tandis que les différences dans les sommes sont dues à l'arrondissement des chiffres. Quantités fournies aux consommateurs directement ou par l'intermédiaire des établissements de distribution d'électricité.

) On a compris ici une centrale électrique qui, faute d'appareils à mesurer, ne peut fournir des renseignements sur sa production et non placement.



## КОРАБОПЛАВАНЕ — NAVIGATION

Корабоплаване по Черно-море и Дунава през май 1937 по пристанища

Navigation sur la Mer-Noire et le Danube en mai 1937 par ports

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Пристанища	Пристигнали кораби — Navires arrivés					Заминали кораби — Navires partis					Ports
	Брой — Nombre	Вместимост нето, в регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипаж Equipage	Разтоварени стоки, в тона Cargaison déchargée en tonnes	Слязали пътници Passagers débarqués	Брой — Nombre	Вместимост нето, в регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипаж Equipage	Натоварени стоки, в тона Cargaison chargée, en tonnes	Качили се пътници Passagers embarqués	

## По Черно-море — Sur la Mer-Noire

Ахтополъ . . . . .	42	2,594	359	13	119	36	2,392	324	306	51	Ahtopol
Бургазъ . . . . .	263	64,055	2,184	11,516	2,094	264	63,604	2,191	10,834	1,343	Bourgas
Бѣла . . . . .	32	4,437	438	—	57	32	4,437	438	851	113	Béla
Варна . . . . .	64	60,100	1,489	4,370	1,366	73	64,155	1,467	8,035	1,707	Varna
Несебъръ . . . . .	35	4,252	481	1	41	36	4,254	484	9	72	Nessébar
Поморие . . . . .	17	4,008	411	59	46	17	4,008	411	27	52	Pomorié
Созополъ . . . . .	121	6,527	760	43	545	123	6,538	764	311	587	Sozopol
Царево . . . . .	77	3,568	534	56	84	62	3,225	443	977	67	Tzarévo
<b>Всичко</b>											<b>Total</b>
Май 1937	651	149,541	6,656	16,058	4,352	643	152,613	6,522	21,350	3,992	Mai — 1937
Април 1937	457	163,314	5,967	21,823	1,245	455	169,204	5,984	35,268	996	Avril — 1937
Май 1936	588	141,961	5,991	12,026	2,950	587	132,466	5,996	22,944	3,932	Mai — 1936

## По Дунава — Sur le Danube

Борилъ . . . . .	66	4,892	832	4	570	67	5,463	834	219	604	Boril
Видинъ . . . . .	102	24,156	1,475	1,349	1,858	101	24,154	1,477	3,835	4,234	Vidin
Козлодуй . . . . .	82	6,791	916	390	2,799	82	6,791	916	800	—	Kozlodoui
Ломъ . . . . .	203	50,805	2,692	4,413	2,782	135	30,823	2,174	4,864	4,619	Lom
Никополъ . . . . .	69	5,483	638	343	863	67	4,825	633	11	622	Nikopol
Ново-село . . . . .	5	142	31	—	—	6	667	33	152	—	Novo-selo
Орѣхово . . . . .	122	23,541	1,812	142	2,111	126	25,768	1,830	4,158	2,675	Oréhovo
Русе . . . . .	498	73,338	4,622	5,628	7,772	497	72,982	4,628	3,161	4,909	Roussé
Свищовъ . . . . .	137	30,515	1,845	1,447	3,076	139	31,130	1,852	2,830	2,825	Svichtov
Сомовитъ . . . . .	116	25,272	1,672	446	2,482	118	26,703	1,674	3,200	2,357	Somovit
<b>Всичко</b>											<b>Total</b>
Май 1937	1,400	244,935	16,535	14,162	24,313	1,338	229,306	16,051	23,230	22,845	Mai — 1937
Април 1937	1,232	205,578	13,916	14,870	8,085	1,246	210,915	13,965	40,372	8,194	Avril — 1937
Май 1936	1,513	268,143	18,891	14,834	23,284	1,503	264,818	18,819	13,041	24,435	Mai — 1936

Забележка: Отъ януарий 1937 насетне публикуванитѣ данни за движението на корабитѣ се отнасятъ общо и за тритѣ вида корабоплаванія.

Rémarque: Depuis janvier 1937 les données publiées sur le mouvement des navires seront considérées en général pour les trois espèces de navigation.

# ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ — COMMERCE EXTÉRIEUR

## 1. Външната търговия през годинитѣ 1911 и 1932—1937, по месеци

Commerce extérieur en 1911 et 1932—1937, par mois

Месеци — Mois	1937*	1936	1935	1934	1933	1932	1911**	1937*	1936	1935	1934	1933	1932	1911
	Тона — Tonnes							Хиляди лева — Milliers de lévas						
<b>Вносъ — Importations</b>														
Януарий — Janvier	20,675	17,412	18,640	14,937	15,444	12,711	19,578	309,330	181,194	198,388	139,056	239,415	246,933	11,593
Февруарий — Février	17,629	22,654	17,193	15,729	16,572	15,337	16,408	294,696	303,072	167,417	154,963	205,773	257,702	10,303
Мартъ — Mars	25,230	18,875	16,064	20,557	18,609	17,627	31,838	308,699	219,544	185,437	203,273	252,939	345,148	16,156
Априль — Avril	29,282	24,848	22,017	18,750	18,329	22,383	47,554	375,310	269,838	253,538	188,567	211,096	337,447	16,278
Май — Mai	29,554	27,011	27,356	19,338	18,701	23,924	42,256	456,331	295,721	283,153	171,919	179,782	373,340	14,767
Юний — Juin		25,883	21,390	21,896	17,414	18,349	51,631		291,183	281,428	183,214	149,814	274,255	16,434
Юлий — Juillet		22,827	22,524	17,096	16,827	18,158	52,204		195,038	199,156	180,760	149,747	236,660	15,267
Августъ — Août		25,954	26,620	21,607	20,486	28,923	49,267		209,466	267,550	212,935	133,702	274,503	17,508
Септември														
Септември . . . . .		25,563	20,762	31,134	21,073	28,592	53,671		248,428	214,586	210,694	154,976	259,172	15,632
Октомври — Octobre		23,136	27,758	22,210	21,627	25,893	74,132		263,222	314,519	194,367	168,154	283,288	22,352
Ноември — Novembre		23,849	30,572	20,440	23,642	25,138	55,990		327,231	355,467	176,572	172,799	294,559	19,205
Декември — Décembre		24,778	25,507	22,509	22,135	24,129	69,669		377,131	288,315	230,912	184,059	288,226	23,850
<b>Всичко (I. I.—31. V. Total (I. I.—31. XII.</b>	<b>122,370</b>	<b>110,800</b>	<b>101,270</b>	<b>89,311</b>	<b>87,655</b>	<b>91,982</b>	<b>157,634</b>	<b>1,744,366</b>	<b>1,269,369</b>	<b>1,087,933</b>	<b>857,778</b>	<b>1,089,005</b>	<b>1,560,570</b>	<b>69,097</b>
		<b>282,790</b>	<b>276,403</b>	<b>246,203</b>	<b>230,859</b>	<b>261,164</b>	<b>564,198</b>		<b>3,181,068</b>	<b>3,008,954</b>	<b>2,247,232</b>	<b>2,202,256</b>	<b>3,471,233</b>	<b>199,345</b>

<b>Износъ — Exportations</b>														
Януарий — Janvier	58,360	15,326	17,583	25,938	15,697	56,276	56,977	526,552	376,404	128,910	248,375	135,110	307,054	9,459
Февруарий — Février	43,935	14,648	12,616	27,261	18,293	65,565	65,848	394,260	249,794	145,042	171,297	192,061	284,104	9,452
Мартъ — Mars	41,766	17,639	9,651	69,090	15,632	64,070	91,859	378,624	232,240	192,424	241,127	188,452	271,282	14,618
Априль — Avril	72,489	26,120	15,607	43,620	28,838	63,304	107,009	475,165	237,909	442,571	192,021	363,024	321,957	15,781
Май — Mai	50,484	31,490	23,187	41,481	44,706	40,965	114,985	356,024	203,227	265,280	171,892	277,328	291,970	16,556
Юний — Juin		39,930	13,675	15,861	38,439	31,259	72,611		179,330	195,158	130,511	231,165	207,772	11,930
Юлий — Juillet		41,426	18,482	9,606	40,940	21,146	57,933		163,707	176,572	75,784	175,573	144,482	12,477
Августъ — Août		55,673	16,648	28,463	23,847	26,202	60,159		220,917	150,829	125,063	150,255	192,159	13,683
Септември														
Септември . . . . .		69,025	43,984	38,180	48,248	38,516	86,434		379,098	304,129	259,917	251,214	246,811	20,297
Октомври — Octobre		98,796	76,016	30,676	54,983	56,487	112,498		538,714	555,676	299,932	313,704	359,590	23,931
Ноември — Novembre		65,580	56,628	30,619	52,423	72,946	95,225		481,706	400,780	300,105	321,807	336,044	17,601
Декември — Décembre		93,479	22,990	35,350	48,482	51,205	114,521		647,336	295,913	318,606	246,656	419,620	18,849
<b>Всичко (I. I.—31. V. Total (I. I.—31. XII.</b>	<b>267,034</b>	<b>105,223</b>	<b>78,644</b>	<b>207,390</b>	<b>123,166</b>	<b>290,180</b>	<b>436,678</b>	<b>2,130,625</b>	<b>1,299,574</b>	<b>1,174,227</b>	<b>1,024,712</b>	<b>1,155,975</b>	<b>1,476,367</b>	<b>65,866</b>
		<b>569,132</b>	<b>327,067</b>	<b>396,145</b>	<b>430,528</b>	<b>587,941</b>	<b>1,035,059</b>		<b>3,910,382</b>	<b>3,253,284</b>	<b>2,534,630</b>	<b>2,846,349</b>	<b>3,382,845</b>	<b>184,634</b>

*Забележка.* Въ количеството за 1932—1937 г. е включено и теглото на бройките от I и XXIII категории.

*Remarque.* La quantité pour 1932—1937 comprend aussi le poids des nombres des I et XXIII catégories.

\* Предварителни резултати — Résultat: préliminaires. — \*\* Безъ теглото на бройките от I и XXIII категории — за вноса 11,490 и за износа 1,195,521 бройки. — Non compris le poids des nombres des I et XXIII catégories — pour l'importation 11,490 et pour l'exportation 1,195,521 nombres.

## 2. Търговски балансъ по държави — Bilan commercial par pays

Държави	Май — Mai						Януарий — Май Janvier — Mai						Pays
	1937			1936			1937			1936			
	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	
х и л я д и л е в а — m i l l i e r s d e l é v a s													
Австрия . . . . .	11,742	40,717	+ 28,975	27,701	655	+ 27,046	70,486	83,090	+ 12,604	62,898	59,939	+ 2,959	Autriche
Англия . . . . .	18,010	57,478	+ 39,468	16,075	24,573	+ 8,498	101,714	248,721	+ 147,007	61,343	81,661	+ 20,318	Angleterre
Белгия . . . . .	2,804	2,696	- 108	1,547	6,718	+ 5,171	67,801	44,126	- 23,675	7,685	15,745	+ 8,060	Belgique
Германия . . . . .	290,511	95,127	- 195,384	174,480	77,288	- 97,192	926,135	909,514	- 16,621	799,829	738,161	- 61,668	Allemagne
Гърция . . . . .	1,877	403	- 1,474	777	841	+ 64	6,164	8,148	+ 1,984	7,052	10,147	+ 3,095	Grèce
Дания . . . . .	602	14,646	+ 14,044	6	1,140	+ 1,134	2,227	52,315	+ 50,088	540	10,442	+ 9,902	Danemark
Египетъ . . . . .	406	5,502	+ 5,096	122	2,835	+ 2,713	9,115	46,434	+ 37,319	4,692	32,035	+ 27,343	Egypte
Индия . . . . .	7,050	-	7,050	2,455	-	2,455	20,578	-	20,578	8,059	-	8,059	Inde
Испания . . . . .	17	-	17	643	11,425	+ 10,782	212	11,840	+ 11,628	4,687	25,951	+ 21,264	Espagne
Италия . . . . .	29,041	12,169	- 16,872	2,622	4,732	+ 2,110	98,632	75,856	- 22,776	4,839	46,282	+ 41,443	Italie
Малта . . . . .	-	303	+ 303	-	120	+ 120	-	7,526	+ 7,526	-	6,285	+ 6,285	Malte
Норвегия . . . . .	67	6	- 61	34	1	- 33	379	2,008	+ 1,629	163	742	+ 579	Norvège
Палестина . . . . .	170	1,738	+ 1,568	304	752	+ 448	7,242	35,287	+ 28,045	7,032	7,740	+ 708	Palestine
Полша . . . . .	16,843	12,052	- 4,791	13,009	295	- 12,714	91,608	107,251	+ 15,643	32,493	13,786	- 18,707	Pologne
Ромъния . . . . .	5,216	257	- 4,959	9,000	419	- 8,581	38,543	5,784	- 32,759	33,447	2,729	- 30,718	Roumanie
Русия (С. С. С. Р.) . . . . .	64	-	64	247	-	247	1,112	12	- 1,100	1,227	-	- 1,227	Russie (U. R. S. S.)
Сирия . . . . .	19	556	+ 537	-	278	+ 278	57	4,634	+ 4,577	354	1,543	+ 1,189	Syrie
Съединени-Щати . . . . .	6,470	378	- 6,092	4,671	1,095	- 3,576	39,175	49,291	+ 10,116	21,806	8,127	- 13,679	Etats-Unis
Турция . . . . .	316	1,286	+ 970	1,570	1,760	+ 190	5,656	2,472	- 3,184	8,569	4,919	- 3,650	Turquie
Унгария . . . . .	4,534	4,877	+ 343	1,281	3,774	+ 2,493	7,107	18,420	+ 11,313	30,807	17,517	- 13,290	Hongrie
Франция . . . . .	3,899	8,954	+ 5,055	2,481	7,864	+ 5,383	67,154	42,930	- 24,224	15,922	25,887	+ 9,965	France
Холандия . . . . .	9,512	10,860	+ 1,348	1,704	5,461	+ 3,757	22,480	56,111	+ 33,631	7,108	14,405	+ 7,297	Hollande
Чехословашко . . . . .	21,977	53,628	+ 31,651	22,373	29,958	+ 7,585	85,517	186,500	+ 100,983	93,736	78,234	- 15,502	Tchécoslovaquie
Швейцария . . . . .	12,455	5,086	- 7,369	7,129	11,798	+ 4,669	25,987	45,206	+ 19,219	30,126	46,720	+ 16,594	Suisse
Швеция . . . . .	6,101	4,878	- 1,223	1,824	969	- 855	15,279	30,478	+ 15,199	4,334	20,336	+ 16,002	Suède
Югославия . . . . .	2,321	61	- 2,260	1,269	41	- 1,228	7,905	4,976	- 2,929	4,706	3,755	- 951	Yougoslavie
Япония . . . . .	40	-	40	268	-	268	962	-	962	622	-	609	Japon
Други държави . . . . .	4,267	7,716	+ 3,449	2,129	3,501	+ 1,372	25,139	25,224	+ 85	15,294	15,836	+ 542	Autres pays
Неопределено . . . . .	-	14,600	+ 14,600	-	4,934	+ 4,934	-	26,471	+ 26,471	-	10,637	+ 10,637	Indéterminé
<b>Всичко</b>	<b>456,331</b>	<b>356,024</b>	<b>- 100,307</b>	<b>295,721</b>	<b>203,227</b>	<b>- 92,494</b>	<b>744,366</b>	<b>2,130,625</b>	<b>+ 385,259</b>	<b>269,370</b>	<b>1,299,574</b>	<b>+ 30,204</b>	<b>Total</b>



## 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ май 1937

## Importations des principales espèces et groupes de marchandises en mai 1937

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Май — Mai						Януарий — Май Janvier — Mai					
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойность — хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойность — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Риби (прѣсни и солени) — Poissons frais et salés . . . . .	Т.—т.	9	15	— 6	112	210	— 98	266	333	— 67	2,497	3,505	— 1,008
Кафе (сурово) — Café (cru) . . . . .	"	36	36	—	764	669	+ 95	252	194	+ 58	5,468	3,865	+ 1,603
Какао на зърна — Cacao en fèves . . . . .	"	—	79	— 79	—	938	— 938	240	405	— 165	4,543	4,841	— 298
Лимони, портокали и мандарини — Citrons, oranges et mandarines . . . . .	"	74	14	+ 60	674	104	+ 570	1,632	1,112	+ 520	10,644	7,195	+ 3,449
Маслини (солени) — Olives (salées) . . . . .	"	11	35	— 24	159	475	— 316	322	373	— 51	4,986	4,734	+ 252
Сода обикновена — Soude ordinaire . . . . .	"	644	94	+ 550	1,652	296	+ 1,356	2,068	857	+ 1,211	5,916	2,632	+ 3,284
Сода каустикъ — Soude caustique . . . . .	"	46	48	— 2	273	270	+ 3	1,476	1,123	+ 353	8,770	7,185	+ 1,585
Сѣрна киселина — Acide sulfurique . . . . .	"	51	111	— 60	153	318	— 165	515	438	+ 77	1,503	1,602	— 99
Синь камъкъ — Vitriol bleu ou couperose bleue . . . . .	"	1,576	1,739	— 163	14,236	13,054	+ 1,182	5,354	2,808	+ 2,546	47,209	21,203	+ 26,006
Екстракти за дѣбене на кожи — Extraits pour le tannage des peaux . . . . .	"	142	173	— 31	1,264	1,493	— 229	1,816	927	+ 889	15,176	8,038	+ 7,138
Минерални бои — Couleurs minérales . . . . .	"	137	52	+ 85	1,860	805	+ 1,055	432	206	+ 226	5,963	3,211	+ 2,752
Синила (индиго) бенгалско, мадраско и други подобни — Indigos de Bengal et de Madras et autres pareils . . . . .	"	5	2	+ 3	629	355	+ 274	14	19	— 5	2,318	2,814	— 496
Анилинови бои — Couleurs d'aniline . . . . .	"	56	29	+ 27	8,259	4,316	+ 3,943	223	185	+ 38	34,930	29,684	+ 5,246
Нафта, петролъ и минераленъ терпентинъ (нерафинирани) — Naphte, pétrole et térébenthine minérale, non raffinés . . . . .	"	—	3,127	— 3,127	—	2,881	— 2,881	821	9,974	— 9,153	778	8,989	— 8,211
Газьоль — Gazoil . . . . .	"	1,275	1,481	— 206	1,519	1,375	+ 144	7,144	7,042	+ 102	8,007	6,175	+ 1,832
Минерални масла, смазочни — Huiles minérales à lubrifier . . . . .	"	373	614	— 241	1,723	1,758	— 35	2,591	2,858	— 267	9,743	9,538	+ 205
Петролъ (рафиниранъ) — Pétrole (raffiné) . . . . .	"	718	734	— 16	1,113	662	+ 451	7,966	4,512	+ 3,454	11,193	4,296	+ 6,897
Бензинъ — Benzine . . . . .	"	742	517	+ 225	1,635	1,268	+ 367	3,693	1,527	+ 2,166	8,084	3,510	+ 4,574
Кокосово масло — Huile de coco . . . . .	"	175	226	— 51	2,366	2,426	— 60	584	808	— 224	7,715	8,638	— 923
Маслиново масло — Huile d'olives . . . . .	"	30	12	+ 18	1,422	313	+ 1,109	86	81	+ 5	3,861	2,120	+ 1,741
Какаово масло — Huiles de cacao . . . . .	"	4	21	— 17	214	573	— 359	97	103	— 6	4,278	2,871	+ 1,407
Пчеленъ восъкъ и изкуствени восъчни пити за пчели — Cire d'abeilles et gâteaux de cire artificiels . . . . .	"	—	11	— 11	—	711	— 711	22	61	— 39	1,391	3,688	— 2,297
Хининъ — Quinine . . . . .	"	0	0	0	275	373	— 98	2	3	— 1	3,170	4,505	— 1,335
Лѣкарства и медицински специалитети (безъ хинина) — Médicaments et spécialités médicinales (non compris la quinine) . . . . .	"	8	11	— 3	4,692	5,931	— 1,239	57	35	+ 22	21,374	16,725	+ 4,649
Етерични и ароматични масла — Huiles éthériques et aromatiques . . . . .	"	1	1	—	355	386	— 31	6	4	+ 2	2,184	1,058	+ 1,126
Порцеланови издѣлия — Ouvrages en porcelaine . . . . .	"	17	11	+ 6	457	321	+ 136	110	117	— 7	2,738	3,047	— 309
Стъкла за прозорци — Verres à vitres . . . . .	"	29	11	+ 18	256	87	+ 169	96	955	— 859	859	3,191	— 2,332
Стъкла за лампи и фенери — Lampes en verre et lanternes . . . . .	"	9	4	+ 5	202	72	+ 130	50	39	+ 11	930	808	+ 122
Електрически лампи (крушки) — Lampes ordinaires pour l'éclairage électriques (ampoules) . . . . .	"	1	1	—	366	484	— 118	6	7	— 1	2,265	2,944	— 679
Други стъклени издѣлия — Autres ouvrages en verre . . . . .	"	95	64	+ 31	1,870	1,253	+ 617	343	169	+ 174	7,129	5,150	+ 1,979

## 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ май 1937

## Importations des principales espèces et groupes de marchandises en mai 1937

(Продължение)

(Suite)

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Май — Mai					Януарий — Май Janvier — Mai						
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойност—хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойност — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Фотографически материали (безъ химикалитѣ) — Matériaux de photographie (non compris les produits chimiques) . . . . .	т.—т.	3	5	— 2	848	964	— 116	17	18	— 1	3,840	3,687	+ 153
Желѣзо сурово — Fer brut . . . . .	"	5,773	3,626	+2,147	24,142	13,253	+10,889	20,285	14,390	+5,891	77,162	53,204	+23,958
Шина и чѣмберликъ — Fer pour bandages de roues et pour cercles . . . . .	"	528	427	+ 101	2,347	1,634	+ 713	3,650	2,341	+1,309	14,425	8,986	+ 5,439
Желѣзни листа — Feuilles de fer . . . . .	"	1,412	757	+ 655	11,144	5,693	+ 5,451	5,762	4,188	+1,577	42,665	26,137	+16,528
Желѣзни греди и конструкции — Poutrelles et constructions en fer . . . . .	"	49	253	— 204	248	1,116	— 868	284	1,850	—1,566	1,136	9,415	— 8,279
Релси, траверси и други материали за ж. п. и трамвайни линии — Rails, traverses et autres pour chemins de fer et tramways . . . . .	"	1,702	690	+1,012	10,605	5,516	+ 5,089	2,138	5,192	—3,054	13,053	34,236	—21,173
Желѣзни трѣби — Tuyaux de fer . . . . .	"	63	269	— 206	1,173	2,649	— 1,476	447	364	+ 83	5,213	3,974	+ 1,239
Желѣзни и стоманени инструменти Instruments de fer et d'acier . . . . .	"	34	34	—	2,096	1,799	+ 297	208	193	+ 15	11,763	10,393	+ 1,370
Ножарски издѣлия — Articles de coutellerie . . . . .	"	2	2	—	1,003	618	+ 385	10	10	—	4,151	3,048	+ 1,103
Гвозди за подковане на добитѣкъ Clous pour ferrer les bestiaux . . . . .	"	25	52	— 27	497	1,194	— 697	71	160	— 89	1,478	3,594	— 2,116
Стомана — Acier . . . . .	"	245	201	+ 44	2,152	1,457	+ 695	604	722	— 118	6,197	6,066	+ 131
Издѣлия отъ желѣзна ламарина — Objets en feuilles de fer . . . . .	"	18	11	+ 7	1,217	949	+ 268	130	55	+ 75	7,347	4,858	+ 2,489
Олово — Plomb . . . . .	"	43	69	— 26	561	567	— 6	109	208	— 99	1,170	1,676	— 506
Цинкъ — Zinc . . . . .	"	65	20	+ 45	1,013	168	+ 845	585	252	+ 333	5,751	2,055	+ 3,696
Калай — Etain . . . . .	"	14	60	— 46	1,467	5,468	— 4,001	82	129	— 47	8,027	12,113	— 4,086
Медъ (сурова и кована) — Cuivre (brut et forgé) . . . . .	"	20	154	— 134	637	2,883	— 2,246	137	327	— 190	3,353	6,534	— 3,181
Тель медна електропроводна, обвита съ предивни материали; кабели — Fils de cuivre entortillés avec des matières filées; câbles . . . . .	"	29	43	— 14	908	979	— 71	210	279	— 69	5,694	10,225	— 4,531
Месингъ — Messing . . . . .	"	14	12	+ 2	470	235	+ 235	79	101	— 22	2,103	2,225	— 122
Месингови издѣлия — Ouvrages de messing . . . . .	"	10	6	+ 4	1,451	736	+ 715	112	28	+ 84	6,695	3,700	+ 2,995
Алуминий — Aluminium . . . . .	"	13	6	+ 7	775	291	+ 484	39	37	+ 2	2,151	1,912	+ 239
Чугунъ — Fonte . . . . .	"	747	734	+ 13	2,136	1,004	+ 1,132	2,688	3,089	— 401	5,563	4,538	+ 1,025
Чугунени издѣлия (включително трѣбитѣ) Ouvrages en fonte (y compris les tuyaux) . . . . .	"	37	540	— 503	456	3,189	— 2,733	82	568	— 486	1,316	3,865	— 2,549
Целулоидъ, галалитъ, бакелитъ и други подобни материали — Celluloïde, gallalite, bakélite et autres pareils matériaux . . . . .	"	4	13	— 9	332	837	— 505	19	50	— 31	1,446	3,446	— 2,000
Целулозна маса — Masse de cellulose . . . . .	"	1,515	819	+ 696	8,716	3,376	+ 5,340	3,990	2,261	+1,729	19,566	9,482	+10,084
Амбалажна хартия — Papier d'emballage . . . . .	"	81	39	+ 42	902	472	+ 430	256	276	— 20	3,506	2,890	+ 616
Хартия за печатане и писане — Papier à imprimer et à écrire . . . . .	"	5	371	— 366	109	2,774	— 2,665	297	538	— 241	2,746	5,245	— 2,499
Вестникарска хартия — Papier pour journaux . . . . .	"	632	239	+ 393	2,909	1,266	+ 1,643	1,703	1,491	+ 212	7,983	6,927	+ 1,056
Хартия цигарена и гилзи за папирози Papier et tubes de cigarettes . . . . .	"	16	14	+ 2	630	562	+ 68	55	54	+ 1	2,160	2,269	— 109
Кожи отъ едъръ рогатъ добитѣкъ (сурови) Peaux brutes de gros bétail à cornes . . . . .	"	261	322	— 61	9,779	9,742	+ 37	1,502	1,085	+ 417	52,708	31,746	+20,962
Кожи за лица на обуца — Peaux pour empeignes de chaussures . . . . .	"	2	2	—	1,325	1,127	+ 198	8	6	+ 2	5,507	4,122	+ 1,385
Вълна — Laine . . . . .	"	134	211	— 77	15,760	16,701	— 941	510	514	— 4	45,609	44,223	+ 1,386
Вълнени преди — Filés de laine . . . . .	"	51	53	— 2	10,471	10,517	— 46	319	322	— 3	67,040	65,153	+ 1,887
Суровъ памукъ — Coton écru . . . . .	"	1,001	709	+ 292	28,994	16,190	+12,804	3,966	4,390	— 424	104,944	104,883	+ 61



## 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ май 1937

## Importations des principales espèces et groupes de marchandises en mai 1937

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣра Unité de mesure	Май — Mai						Януарий — Май Janvier — Mai					
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Памучни прежди — Filés de coton . . . . .	т.—л.	133	225	— 92	9,826	12,940	— 3,114	717	854	— 137	53,801	53,303	+ 498
Памучни конци — Fils de coton . . . . .	"	2	1	+ 1	1,442	855	+ 587	10	9	+ 1	6,906	6,128	+ 778
Памучни платове — Toiles de coton . . . . .	"	91	81	+ 10	16,183	15,067	+ 1,116	430	355	+ 75	72,088	68,577	+ 3,511
Прежди и конци отъ ленъ, конопъ, юта и рамя — Fils de chanvre, de lin, de ramie et de jute . . . . .	"	29	58	— 29	2,233	2,378	— 145	198	119	+ 79	17,083	6,455	+ 10,628
Каучукъ — Caoutchouc . . . . .	"	23	48	— 25	1,033	1,230	— 197	134	152	— 18	5,353	4,029	+ 1,324
Гуми за автомобили, мотоциклети, моторетки и велосипеди — Pneus pour automobiles, motocyclettes, motorettes et vélocipèdes . . . . .	"	9	5	+ 4	553	356	+ 197	36	28	+ 8	2,522	1,989	+ 533
Други каучукови изделия — Autres ouvrages en caoutchouc . . . . .	"	4	2	+ 2	1,025	524	+ 501	14	12	+ 2	3,475	2,329	+ 1,146
Автомобили, омнибуси, камиони, шасита и частитѣ имъ — Automobiles, omnibus, camions, châssis et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	100	71	+ 29	9,944	5,324	+ 4,620	593	234	+ 359	78,429	18,640	+ 59,789
	173	118	+ 55	1,124				417	+ 707				
Мотоциклети, моторетки, велосипеди и частитѣ имъ — Motocyclettes, motorettes, vélocipèdes et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	625	395	+ 230	1,835	878	+ 957	1,805	636	+ 1,169	5,554	1,903	+ 3,651
	22	11	+ 11	63				22	+ 41				
Земедѣлски машини и съжива и частитѣ имъ — Machines et outils agricoles et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	5,213	775	+ 4,438	9,447	3,676	+ 5,771	10,766	4,540	+ 6,226	26,247	10,614	+ 15,633
	577	203	+ 374	1,438				643	+ 795				
Машини за шиене, плетене и бродирание и частитѣ имъ — Machines à coudre, à broder et à tricoter et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	266	674	— 408	1,219	2,097	— 878	2,058	1,814	+ 244	9,908	7,072	+ 2,836
	8	22	— 14	81				53	+ 28				
Медицински, химически, астрономически, физически, математически и други подобни инструменти и апарати — Appareils et instruments médicaux, chimiques, astronomiques, physiques, mathématiques et autres pareils . . . . .	т.—т.	8	2	+ 6	2,375	1,043	+ 1,332	24	11	+ 13	9,355	6,558	+ 2,797
Апарати телеграфни, телефонни и частитѣ имъ — Appareils télégraphiques, et téléphoniques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	6	9	— 3	171	6,405	— 6,234	2,598	3,135	— 537	2,074	10,516	— 8,442
	0	12	— 12	5				24	— 19				
Радиоапарати и частитѣ имъ — Radio-appareils et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	97	120	— 23	604	839	— 235	3,062	2,385	+ 677	16,407	8,646	+ 7,761
	2	2	—	60				29	+ 31				
Апарати електрически и частитѣ имъ — Appareils électriques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	2,413	1,237	+ 1,176	2,532	2,105	+ 427	10,767	9,690	+ 1,077	11,217	12,979	— 1,762
	36	19	+ 17	129				154	— 25				
Мотори (безъ електрическитѣ), турбини и частитѣ имъ — Moteurs (non compris les moteurs électriques) et turbines et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	27	21	+ 6	641	1,234	— 593	74	29	+ 45	2,152	2,860	— 708
	32	19	+ 13	50				52	— 2				
Електромотори, динамомашини и други електрически двигатели и частитѣ имъ — Moteurs électriques, dynamomachines et autres moteurs électriques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	347	285	+ 62	2,074	1,493	+ 581	1,345	1,059	+ 286	8,975	5,845	+ 3,130
	29	21	+ 8	114				91	+ 23				
Машини за разни индустрии и частитѣ имъ — Machines pour différentes industries et leurs pièces . . . . .	бр.—п. (т.—т.)	455	347	+ 108	129,492	20,720	+ 108,772	1,996	1,280	+ 716	229,277	74,131	+ 155,146
	874	503	+ 371	2,723				1,693	+ 1,030				
Ленти и плочи за звукови филми Rubans et disques pour films phonétiques	т.—т.	0	0	—	726	868	— 142	2	2	—	5,497	4,923	+ 574
Каменна соль — Sel gemme . . . . .	"	213	2,281	— 2,068	149	1,409	— 1,260	4,150	7,310	— 3,160	3,016	5,052	— 2,036
Други стоки — Autres marchandises . . . . .	"	6,477	3,342	+ 3,135	67,054	54,177	+ 12,877	22,230	16,006	+ 6,224	385,930	272,232	+ 113,698
<b>Всичко — Total</b>	<b>т.—т.</b>	<b>29,554</b>	<b>27,011</b>	<b>+ 2,543</b>	<b>456,331</b>	<b>295,721</b>	<b>+ 160,610</b>	<b>122,370</b>	<b>110,800</b>	<b>+ 11,570</b>	<b>1,744,366</b>	<b>1,269,370</b>	<b>+ 474,996</b>

1) Включително и теглото на бройкитѣ. — Y compris le poids des nombres

## 4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ май 1937 по държави —

(Предварителни резултати —

По-важни видове групи стоки	Единица мѣрка	Австрия Autriche		Англия Angleterre		Белгия Belgique		Германия Allemagne		Гърция — Grèce	
		Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur
1. Биволи . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Биволски и волски бикове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Волове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Крави . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	33	75
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и овце . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Пърчове и кози . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Свине . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Кокошки . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	57,751	2,196	—	—
10. Свинско месо прѣсно . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Беконъ . . . . .	"	—	—	48	819	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани, безъ кокошкитѣ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Кокошки заклани . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	2	58	—	—
14. Масла млѣчни . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	268	7,552	—	—
15. Свинска масъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	152	4,713	—	—
16. Сирене обикновено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Кашкавалъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Яйца . . . . .	"	21	313	15	218	—	—	2,322	48,746	—	—
19. Пшеница . . . . .	"	—	—	11,461	39,356	—	—	—	—	—	—
20. Ръжъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Ечемикъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Царевица . . . . .	"	—	—	6,067	11,187	250	450	—	—	—	—
23. Просо . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Бобъ . . . . .	"	—	—	—	—	11	59	87	635	—	—
25. Брашно пшеничено . . . . .	"	—	—	49	125	—	—	—	—	—	—
26. Трици . . . . .	"	—	—	1,099	1,931	—	—	119	188	—	—
27. Сливи печени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Орѣхи . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Ядки орѣхови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30. Анасонъ . . . . .	"	—	—	7	87	—	—	9	115	—	—
31. Рапица . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32. Семена зеленчукови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33. Семе тиквено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Семе слънчогледово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Фий . . . . .	"	—	—	15	35	484	1,169	50	155	—	—
36. Меласа . . . . .	"	737	516	—	—	—	—	—	—	141	239
37. Тютюнъ на листа . . . . .	"	499	36,187	5	123	18	501	109	6,044	—	—
38. Папирози . . . . .	"	1	78	0	2	0	7	0	44	0	2
39. Маджун и мармелади безъ захаръ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и др. по- добни отъ добитъкъ . . . . .	"	1	95	0	11	—	—	3	364	—	—
41. Четина свинска, сорти- рана или не . . . . .	"	0	50	0	91	—	—	—	—	—	—
42. Отпадъци отъ масло- даини семена; кюспе . . . . .	"	—	—	—	—	25	80	244	312	—	—
43. Вжглища дървени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Смрадлика . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Туткалъ обикновень . . . . .	"	—	—	20	468	—	—	15	292	—	—
46. Масло слънчогледово . . . . .	"	59	672	—	—	—	—	500	7,425	—	—
47. Масло розово . . . . .	"	—	—	0.008	193	—	—	0.022	551	—	—
48. Масло ментово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	0.010	6	—	—
49. Отпадъци отъ желѣзо и др. метали . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣкаквъ видъ дърво . . . . .	"	—	—	0	7	5	332	—	—	—	—
51. Издѣлия отъ дърво, обикновено обработени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Кожи агнешки, сурови . . . . .	"	—	—	16	986	—	—	36	3,889	—	—
54. Кожи кози, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55. Кожи ярешки, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови . . . . .	"	13	1,360	2	484	—	—	0	383	—	—
57. Мѣшини . . . . .	"	—	—	0	44	—	—	78	9,140	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59. Килими и черги вълнени . . . . .	"	0	16	—	—	—	—	1	174	—	—
60. Пашули копринени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Ягоди прѣсни . . . . .	"	35	437	—	—	—	—	73	1,047	—	—
62. Други стоки . . . . .	"	114	993	176	1,311	74	98	580	1,149	8	87
Всичко презъ май { 1937	тона <sup>1)</sup>	1,480	40,717	18,980	57,478	867	2,636	4,720	95,178	158	403
{ 1936	"	31	655	13,709	24,573	2,567	6,718	2,651	77,288	117	841

Забележка: Знакътъ нула (0) означава количества по-малки отъ 500 кгр. и стойности подъ 500 лева.

<sup>1)</sup> Включително теглото на бройкитѣ. —



## Exportations des principales espèces et groupes de marchandises en mai 1937 par pays

Résultats préliminaires)

Дания Danemark		Египетъ Egypte		Испания Espagne		Италия Italie		Норвегия Norvège		Палестина Palestine		Unité de mesure	Principales espèces et groupes de marchandises
Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur		
	хил. лева en 1000 лв.		хил. лева en 1000 лв.		хил. лева en 1000 лв.		хил. лева en 1000 лв.		хил. лева en 1000 лв.		хил. лева en 1000 лв.		
—	—	29	110	—	—	—	—	—	—	—	—	nombre	1. Buffles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	74	"	2. Taureaux de buffles et de boeufs
—	—	463	2,014	—	—	198	1,041	—	—	82	372	"	3. Boeufs
—	—	4	15	—	—	—	—	—	—	2	8	"	4. Vaches
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	5. Veaux et génisses de 1 à 3 ans
—	—	87	299	—	—	—	—	—	—	30	89	"	6. Moutons, brebis et béliers
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	7. Boucs et chèvres
—	—	—	—	—	—	389	722	—	—	—	—	"	8. Porcs
—	—	—	—	—	—	32,976	1,331	—	—	—	—	"	9. Poules
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	tonnes	10. Viande de porc, fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	11. Bacon
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	12. Volaille abattue, non compris les poules
—	—	—	—	—	—	121	3,534	—	—	—	—	"	13. Poules abattues
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	14. Beurres de lait
—	—	1	14	—	—	—	—	—	—	7	125	"	15. Saïndoux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	16. Fromage ordinaire
—	—	35	1,011	—	—	—	—	—	—	2	60	"	17. Kachkaval (fromage genre gruyère)
—	—	—	—	—	—	155	2,623	—	—	—	—	"	18. Oeufs
—	—	—	—	—	—	755	2,665	—	—	—	—	"	19. Froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	20. Seigle
1,176	2,168	—	—	—	—	—	—	—	—	114	230	"	21. Orge
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	22. Maïs
—	—	3	16	—	—	8	56	—	—	5	28	"	23. Millet
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	24. Haricots secs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	25. Farine de froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	26. Son
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	27. Pruneaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	28. Noix à coquilles
—	—	—	—	—	—	5	58	—	—	—	—	"	29. Amandes de noix
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	30. Anis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	31. Colza
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	32. Semences potagères
—	—	143	919	—	—	—	—	—	—	53	342	"	33. Semences de citrouille
1,913	6,358	—	—	—	—	—	—	—	—	100	355	"	34. Semences de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	35. Vesce
—	—	17	745	—	—	—	—	—	—	—	—	"	36. Mélasse
—	—	0	1	—	—	0	54	—	—	—	—	"	37. Tabac en feuilles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	38. Cigarettes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	39. Sapa, marmalade et autres non sucrés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	40. Boyaux, vessies et autres pareils de bestiaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	41. Soie de porc, assortie ou non
2,247	5,761	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	42. Déchets de graines oléagineuses; tourteaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	15	"	43. Charbon de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	44. Redoul
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	45. Colle-forte ordinaire
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	46. Huile de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	47. Essence de roses
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	48. Essence de menthe
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	49. Déchets de fer et d'autres métaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	50. Feuilles de placage de toutes sorte de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	51. Articles en bois ordinairement travaillés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	52. Peaux de moutons brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	53. Peaux d'agneaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	54. Peaux de chèvres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	55. Peaux de chevreaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	56. Peaux de lièvres, de renards et autres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	57. Peaux tannées
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	58. Maroquins teints ou non
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	59. Tapis fins et tapis gros de laine
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	60. Cocons de vers à soie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	61. Fraises fraîches
41	359	105	358	—	—	30	85	1	5	3	40	"	62. Autres marchandises
5,377	14,646	603	5,502	—	—	1,268	12,169	1	5	363	1,738	tonnes <sup>1)</sup>	1937 } Total pendant le
685	1,140	410	2,835	543	11,425	216	4,732	0	1	74	752	"	1936 } mois de mai

Remarque: Le signe zéro (0) désigne des quantités inférieures à 500 kgr. et des valeurs inférieures à 500 lévas.

1) Y compris le poids des nombres.

## 4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ май 1937 по държави —

(Продължение и край)

(Предварителни резултати —

По-важни видове и групи стоки	Единица мѣрка	Полша Pologne		Ромъния Roumanie		С.-Щати Etats-Unis		Турция Turquie		Унгария Hongrie		Франция France		Холандия Hollande	
		Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	стойность en 1000 lv. Valeur
		хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur	хил. лева en 1000 lv. Valeur
1. Биволи . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Биволски и волски бикове . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Волове . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Крави . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и овце . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Пърчове и кози . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Свине . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Кокошки . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Свинско месо прѣсно . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Беконъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани безъ кокошкитѣ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Кокошки заклани . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Масла млѣчни . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Свинска масъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Сирене обикновено . . . . .	тона	—	—	—	—	1	22	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Кашкавалъ . . . . .	тона	—	—	—	—	6	149	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Яйца . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Пшеница и червенка . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Ръжъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,500	5,155
21. Ечемиятъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Царевича . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Просо . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Бобъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25. Брашно пшеничено . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Трици . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27. Сливи печени . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Орѣхи . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Ядки орѣхови . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30. Анасонъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31. Рапица . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32. Семена зеленчукови . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33. Семе тиквено . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Семе слънчогледово . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Фий . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36. Меласа . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37. Тютюнъ на листа . . . . .	тона	87	8,004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38. Папирози . . . . .	тона	0	3	0	27	1	65	—	—	—	—	—	—	—	—
39. Маджун и мармелади безъ захаръ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и други подобни отъ добитѣкъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41. Четина свинска, сортирана или не . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42. Отпадъци отъ маслодаини семена; кюспе . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43. Вжглища дървени . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Сградлика . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Тутналъ обикновенъ . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Масло слънчогледово . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47. Масло розово . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48. Масло ментово . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49. Отпадъци отъ жельзо и други метали . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣкаквъ видъ дърво . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51. Издѣлия отъ дърво, обикновено обработени . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Кожи агнешки, сурови . . . . .	тона	39	4,015	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54. Кожи кози, сурови . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55. Кожи ярешки, сурови . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57. Мѣшини . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59. Килими и черги, вълнени . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60. Пашкули копринени . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Ягоди прѣсни . . . . .	тона	1	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62. Други стоки . . . . .	тона	—	—	308	230	2	11	10	602	507	215	91	320	—	—
<b>Всичко презъ май</b> <span style="float: right;">1937 1936</span>	тона <sup>1)</sup>	127 9	12,051 295	308 31	257 419	10 8	378 1,095	549 1,347	1,286 1,760	545 47	4,877 3,774	1,544 676	8,954 7,864	2,689 936	10,860 5,461

<sup>1)</sup> Включително теглото на бройкитѣ.



## Exportations des principales espèces et groupes de marchandises en mai 1937 par pays

Résultats préliminaires)

(Suite et fin)

Чехосло- вашко		Швейцария		Швеция		Югославия		Други др̀жави и неопределено целостно назначение		Всичко през май				Всичко отъ 1. I. до 30. V.				Unité de mesure	№ des principales espèces et groupes de marchandises	
Tchécoslo- vaquie		Suisse		Suède		Yougoslavie		Autres pays et destination Indéterminée		Total en mai				Total du						
Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	110	19	65	81	331	36	142	nombre	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	90	7	30	133	608	174	892	—	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	875	988	4,377	528	2,044	4,734	21,409	4,071	14,289	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	8	8	31	25	77	53	187	—	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	239	430	356	818	149	279	1,747	3,938	1,682	3,188	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	550	112	1,728	344	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	2	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	389	722	—	—	2,849	5,788	185	354	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90,727	3,527	51,232	1,792	450,047	16,004	167,176	6,000	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	266	5,911	1,237	26,291	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	819	10	167	197	3,348	206	3,637	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	58	—	—	197	6,163	186	5,991	—	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	389	11,086	289	9,700	2,242	71,075	1,934	64,549	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	0	0	7	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	152	4,713	3	—	1,396	41,092	968	28,238	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	161	3	43	75	1,269	28	437	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	1,442	74	1,843	474	12,779	711	15,463	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,765	56,833	2,720	60,165	8,790	181,840	7,716	177,958	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,780	17,540	18,496	64,716	—	50,387	169,787	850	1,666	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	500	1,495	—	—	3,202	8,802	3,500	5,280	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,321	25,954	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	471	982	8,078	15,017	13,287	18,626	70,038	121,267	28,844	41,230	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	79	116	245	448	1,062	226	394	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114	571	1,579	8,534	426	1,692	18,863	104,744	6,916	29,877	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	194	839	—	—	2,797	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	301	603	1,519	2,727	1,642	2,353	10,478	18,110	3,644	5,162	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,568	39,833	1,557	17,562	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	228	28	597	—	—	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	261	37	1,225	31	966	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	367	75	633	260	2,728	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	191	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	247	21	794	27	2,937	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	83	505	279	1,766	276	1,290	1,930	11,688	1,520	6,774	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,429	11,426	799	2,528	15,754	49,277	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	505	2,215	1,092	3,418	3,748	9,797	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	878	755	—	2,509	1,761	3,741	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	328	41,803	4	247	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	20	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62
1,963	53,628	240	5,086	2,212	4,478	46	61	6,434	23,576	50,484	356,024	31,490	203,227	267,034	2,130,625	105,224	1,299,574	tonn. 1)	—	—
301	29,958	3,297	11,798	619	969	1	41	3,215	8,833	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Y compris le poids des nombres.

5. Износъ на тютюнь на листа презъ май 1937 по произходъ и държави —

Произходъ на тютюна	Видъ на тютюна	Австрия Autriche		Белгия Belgique		Германия Allemagne		Египетъ Egypte		Полша Pologne		С.Щати Etats-Unis		Унгария Hongrie	
		Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas

Редовни партии —															
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Неврокопъ . . . . .	" "	—	—	1	49	—	—	—	—	—	—	—	—	0	18
Дупница, Кюстендилъ . . . . .	" "	104	10,400	—	—	—	—	—	—	2	176	—	—	—	—
Пловдивъ — яка . . . . .	" "	32	3,654	0	37	—	—	1	83	85	7,828	—	—	17	1,830
Асеновградъ . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ . . . . .	" "	88	5,434	—	—	—	—	0	12	—	—	—	—	—	—
Тополовградъ . . . . .	" "	3	372	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	басма	—	—	—	—	21	2,378	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	2,604
Крумовградъ, Ивайловградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Северна България . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Май { 1937		227	19,860	1	86	21	2,378	1	95	87	8,004	—	—	37	4,452
1936		—	—	—	—	113	8,136	—	—	—	—	4	495	47	3,755

Слаби партии —															
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Неврокопъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Дупница, Кюстендилъ . . . . .	" "	43	4,755	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Пловдивъ — яка . . . . .	" "	43	3,636	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ . . . . .	" "	35	1,928	—	—	—	—	15	599	—	—	—	—	—	—
Тополовградъ . . . . .	" "	35	2,185	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	басма	—	—	1	27	17	1,177	—	—	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	0	21	—	—	—	—	—	—
Северна България . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Май { 1937		156	12,504	1	27	17	1,177	15	620	—	—	—	—	—	—
1936		—	—	—	—	165	9,151	1	21	—	—	—	—	—	—

Партии съ слаби качества —															
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	0	8	13	460	—	—	—	—	0	5	—	—
Неврокопъ . . . . .	" "	—	—	3	46	11	326	—	—	—	—	—	—	—	—
Дупница, Кюстендилъ . . . . .	" "	57	2,550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Пловдивъ — яка . . . . .	" "	11	485	5	113	20	636	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	басма	14	399	3	143	—	—	0	1	—	—	0	11	—	—
Асеновградъ . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ . . . . .	" "	—	—	4	61	—	—	1	29	—	—	—	—	—	—
Тополовградъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	басма	—	—	—	—	27	1,067	—	—	—	—	1	49	—	—
Кърджали . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Северна България . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Май { 1937		82	3,424	15	371	71	2,489	1	30	—	—	1	65	—	—
1936		—	—	13	307	148	5,657	2	58	—	—	—	—	—	—
Карантии — Май { 1937		34	399	1	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1936		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общо — Май { 1937		499	36,187	18	501	109	6,044	17	745	87	8,004	1	65	37	4,452
1936		—	—	13	307	426	22,944	3	79	—	—	4	495	47	3,755



## Exportation de tabac en feuilles en mai 1937, répartie d'après la provenance et les pays

Холандия Hollande		Чехослов. Tchécosl.		Други държави Autres pays		Всичко през май Total en mai				Всичко отъ Total du 1. I. до au 31. V.				Espèce du tabac	Provenance du tabac
Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	1937		1936		1937		1936			
						Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	96	—	—	basma	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
—	—	129	15,803	1	35	130	15,838	50	5,349	569	66,084	194	16,272	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
—	—	—	—	1	113	2	180	25	2,339	247	28,353	126	10,713	" "	Nevrokov
—	—	63	8,347	1	92	187	20,845	15	1,718	559	62,146	233	18,688	" "	Doupnitza, Kustendil
—	—	—	—	—	—	118	11,602	95	8,847	1,042	93,566	407	32,515	" "	Plovdiv — yaka
—	—	—	—	—	—	—	—	0	14	109	11,741	47	2,853	basma	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	6,182	—	—	bachi bali	Assénovgrade
—	—	50	6,075	—	—	138	11,521	50	4,020	387	36,090	180	13,278	" "	Haskovo — balkan
—	—	—	—	—	—	3	372	30	2,267	3	454	65	4,708	" "	Topolovgrade
—	—	30	5,212	—	—	71	10,194	135	12,876	682	83,260	462	41,935	basma	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	4,383	—	—	bachi bali	Kirdjaly
—	—	56	6,366	—	—	56	6,366	50	4,603	118	13,066	135	10,167	" "	Kroumovgrade, Ivatlovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	39	—	—	" "	Bulgarie du Nord
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	22	" "	Autres provenances
—	—	328	41,803	3	240	705	76,918	—	—	3,862	405,460	—	—		1937 } Mai
4	388	277	28,718	5	541	—	—	450	42,033	—	—	1,850	151,151		1936 } Mai
<b>Parties inférieures</b>															
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	610	40,871	1,441	88,986	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
—	—	—	—	—	—	—	—	84	3,774	313	17,107	431	22,639	" "	Nevrokov
—	—	—	—	—	—	43	4,755	—	—	639	37,189	1,109	65,483	" "	Doupnitza, Kustendil
—	—	—	—	—	—	43	3,636	—	—	1,027	58,788	922	53,026	" "	Plovdiv — yaka
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	243	13,318	224	13,937	basma	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	209	11,067	10	405	bachi bali	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	50	2,527	50	2,741	1,262	64,043	1,046	50,578	" "	Haskovo — balkan
—	—	—	—	—	—	35	2,185	—	—	382	21,791	154	8,642	" "	Topolovgrade
—	—	—	—	—	—	18	1,204	35	2,910	1,547	139,782	1,354	91,164	basma	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	0	21	—	—	666	35,709	437	23,820	bachi bali	Kroumovgrade, Ivatlovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	16	11	343	" "	Bulgarie du Nord
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	—	—	" "	Autres provenances
—	—	—	—	—	—	189	14,328	—	—	6,898	439,683	—	—		1937 } Mai
3	253	—	—	—	—	—	—	169	9,425	—	—	7,139	419,023		1936 } Mai
<b>Parties de qualités inférieures</b>															
11	413	—	—	2	93	26	979	60	1,925	422	18,473	289	9,328	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
15	498	—	—	—	—	29	870	28	740	160	5,151	204	5,960	" "	Nevrokov
—	—	—	—	0	6	57	2,556	46	1,808	388	13,600	113	4,333	" "	Doupnitza, Kustendil
15	356	—	—	1	75	52	1,665	11	409	286	10,693	321	9,940	" "	Plovdiv — yaka
12	233	—	—	0	4	29	781	17	600	34	987	39	1,348	basma	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	3	—	—	bachi bali	Assénovgrade
12	249	—	—	0	27	17	366	5	148	214	7,010	206	5,709	" "	Haskovo — balkan
—	—	—	—	—	—	—	—	0	15	55	2,658	56	1,693	" "	Topolovgrade
20	496	—	—	1	10	49	1,622	22	1,229	546	34,039	317	15,814	basma	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	—	—	0	9	—	—	0	9	bachi bali	Kirdjaly
—	—	—	—	0	9	0	9	27	979	170	6,862	62	2,022	" "	Kroumovgrade, Ivatlovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	6	—	—	" "	Bulgarie du Nord
—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	0	4	0	1	" "	Autres provenances
85	2,245	—	—	4	224	259	8,848	—	—	2,275	99,486	—	—		1937 } Mai
53	1,841	—	—	—	—	—	—	216	7,863	—	—	1,607	56,157		1936 } Mai
—	—	—	—	15	487	50	903	—	—	105	2,376	—	—		1937 } Mai — déchets
8	236	—	—	10	284	—	—	18	520	—	—	83	2,015		1936 } Mai — déchets
85	2,245	328	41,803	22	951	1,203	100,997	—	—	13,140	947,005	—	—		1937 } En général — Mai
68	2,718	277	28,718	15	825	—	—	853	59,841	—	—	10,679	628,346		1936 } En général — Mai







## ЦЕНИ — PRIX

## 1. Цени на дребно въ 16 избрани градове презъ май 1937

Prix de détail dans 16 villes choisies en mai 1937

Стоки Marchandises	Мѣрка — Measure	София — Sofia	Пловдивъ Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Rousse	Бургазъ—Bourgas	Видинъ — Vidin	Враца — Vratza	Кюстендиль Kustendil	Плѣвень—Pléven	Стара-Загора Stara-Zagora	Търново—Tirnovo	Хасково Haskovo	Шуменъ Choumen	Горна-Джумая Gorna-Djoumaya	Кърджали Kirdjali	Смолянъ Smolian
		л е в а — l e v a s															
Гжска — Oie . . . . .	1 бр.-п.	50'	50'	35'	—	—	45'	30'	—	40'	—	—	35'	—	—	40'	—
Кокошка — Poule . . . . .		35'	25'	25'	30'	—	25'	25'	20'	35'	30'	25'	20'	30'	—	15'	20'
Пуйка — Dinde . . . . .		130'	75'	—	—	—	70'	60'	—	—	—	—	40'	—	—	40'	—
Месо говеждо — Viande de boeuf . . . . .	1 кгр. kgr.	19'	16'	18'	18'	16'	14'	16'	16'	18'	18'	18'	16'	18'	—	18'	18'
Месо овнешко — Viande de mouton . . . . .		20'	20'	20'	—	—	15'	16'	18'	—	22'	—	—	18'	—	24'	22'
Месо агнешко — Viande d'agneau . . . . .		22'	22'	18'	17'	20'	18'	16'	20'	21'	21'	20'	20'	18'	19'	19'	19'
Месо свинско—Viande de porc Масъ свинска—Saindoux . . . . .	"	19'	—	—	24'	—	20'	24'	—	—	24'	—	—	—	—	—	—
Масло краве—Beurre de vache Масло овче—Beurre de brebis . . . . .	"	30'	28'	28'	27'	28'	26'	26'	28'	25'	30'	26'	25'	26'	32'	32'	28'
Млѣко прѣсно—Lait frais . . . . .	1 лит. litre	40'	40'	45'	45'	42'	45'	40'	36'	28'	45'	50'	32'50	40'	—	46'	45'
Сирене небито—Fromage gras Кашкавал полски—Kachkaval maigre . . . . .	1 кгр. kgr.	36'	36'	40'	—	—	40'	40'	30'	28'	32'	—	—	36'	38'50	36'	40'
Кашкавал балкански—Kach- kaval gras . . . . .	"	5'	5'	6'	5'	6'	4'	4'	4'	4'	5'	4'	5'	5'	5'	5'	5'
Шаранъ прѣсенъ — Carpe fraîche . . . . .	1 кгр. kgr.	20'	20'	20'	20'	20'	18'	20'	24'	18'	20'	20'	18'	20'	24'	24'	24'
Сомъ прѣсенъ—Silure frais . . . . .	"	30'	30'	30'	32'	—	33'	—	30'	—	32'	—	32'	32'	—	36'	28'
Яйца — Oeufs . . . . .	1 бр.-п.	36'	32'	44'	38'	36'	40'	36'	40'	40'	40'	40'	40'	38'	36'	44'	36'
Медъ — Miel . . . . .	1 кгр. kgr.	37'	36'	—	25'	—	30'	—	—	30'	36'	30'	—	—	28'	—	—
Оризъ български — Riz bulgare . . . . .	"	60'	70'	—	55'	—	50'	—	—	50'	50'	50'	—	—	—	—	—
Фасулъ зръль—Haricots secs Картофи — Pommes de terre . . . . .	1 бр.-п.	0'90	1'	1'	1'	1'	0'80	1'	0'90	0'80	1'	1'20	0'90	1'	0'90	1'	1'
Хлѣбъ I качество — Pain I qualité . . . . .	1 кгр. kgr.	32'	32'	30'	30'	—	24'	28'	36'	26'	34'	32'	28'	30'	30'	32'	—
Хлѣбъ II качество — Pain II qualité . . . . .	"	13'	12'	16'	15'	14'	15'	16'	15'	16'	12'	16'	12'	14'	16'	15'	12'
Маслини — Olives . . . . .	"	8'	6'	6'	6'	8'	6'	6'	8'	7'	8'	7'	5'50	8'	8'	7'	6'
Сливи печени (сушени) Pripeaux . . . . .	"	2'50	3'	2'	—	7'	2'	1'	—	—	8'	6'25	3'	—	2'	3'	2'
Ябълки — Pommes . . . . .	"	6'	6'	6'	6'	—	5'26	6'	—	—	—	—	—	6'	—	5'	6'
Орѣхи — Noix . . . . .	"	5'	5'	5'	4'80	5'	4'	5'	5'26	5'	5'	5'	5'	4'80	4'25	—	5'
Лукъ — Oignons . . . . .	"	50'	36'	40'	40'	42'	50'	40'	46'	50'	48'	40'	40'	40'	48'	48'	40'
Соль провадийска — Sel de Provadia . . . . .	"	14'	14'	16'	14'	14'	16'	12'	12'	14'	18'	12'	14'	12'	12'	16'	14'
Кафе сурово на зърна Café cru en fèves . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Захаръ на бучки — Sucre en blocs . . . . .	"	12'	12'	10'	12'	12'	10'	10'	11'	10'	14'	10'	10'	10'	12'	10'	8'
Захаръ на пѣськъ — Sucre granulé . . . . .	"	2'	2'	1'	1'50	—	1'	2'	—	1'50	—	1'	1'	1'	2'	—	3'
Бира — Bière . . . . .	1 лит. litre	4'	4'	4'	4'	4'	4'	4'	4'	4'	4'	4'	4'	3'50	5'	5'	5'
Вино — Vin . . . . .	"	150'	140'	140'	150'	140'	140'	140'	140'	150'	150'	140'	140'	140'	140'	140'	140'
Оцетъ виненъ — Vinaigre . . . . .	"	24'80	25'	25'	24'80	25'	24'70	25'	25'	25'	25'	25'	25'	25'	25'	25'	26'
Зехтинъ (маслиново масло) Huile d'olives . . . . .	"	22'80	23'	23'	22'80	23'	22'70	23'	23'	23'	23'	23'	23'	23'	23'	23'	24'
Слънчогледово масло, рафи- нирано—Huile de tournesol raffinée . . . . .	1 лит. litre	20'	20'	20'	20'	20'	20'	—	20'	20'	20'	—	20'	20'	20'	20'	—
Дърва джбови—Bois de chêne Дървени вжглища—Charbons de bois . . . . .	1 кола char	12'	10'	13'	12'	12'	10'	10'	10'	9'	14'	12'	10'	12'	12'	10'	14'
Каменни вжглища I кач., пер- нишки — Houille de Pernik I qualité . . . . .	1 м. <sup>3</sup> м. <sup>3</sup> 100 кгр. kgr.	7'	10'	8'	6'	8'	7'	6'	8'	8'	8'	8'	7'	8'	8'	8'	9'
Газъ — Pétrole . . . . .	1 тонъ tonne	86'	80'	70'	90'	80'	75'	70'	73'	80'	90'	75'	80'	80'	80'	80'	70'
Сапунъ за пране, типъ мар- силски — Savon à laver, type marseillais . . . . .	1 кгр. kgr.	15'50	15'	16'	15'	15'	16'	16'	15'	16'	15'50	16'	15'	16'	17'	16'	16'
Надница за обикновенъ раб- отникъ—Salaire journalier d'un ouvrier ordinaire . . . . .	1 м. <sup>3</sup> м. <sup>3</sup> 100 кгр. kgr.	—	220'	250'	220'	260'	300'	140'	160'	180'	250'	140'	200'	150'	—	—	—
Надница за зидаръ — Salaire journalier d'un maçon . . . . .	1 тонъ tonne	245'	270'	180'	260'	180'	215'	130'	160'	230'	220'	230'	280'	190'	160'	260'	—
	1 кгр. kgr.	180'	200'	180'	180'	200'	150'	120'	100'	150'	180'	250'	160'	150'	130'	200'	—
	1 лит. litre	530'	620'	660'	660'	—	624'	640'	532'	640'	630'	700'	650'	660'	—	630'	—
	1 кгр. kgr.	6'60	7'	7'	6'20	7'	6'20	7'	7'	7'	7'	6'50	7'	6'90	7'	7'	7'50
	1 кгр. kgr.	16'	16'	16'	16'	16'	16'	18'	17'	18'	16'	16'	16'	16'	18'	18'	18'
	1 кгр. kgr.	40'	40'	40'	40'	50'	30'	30'	35'	40'	40'	40'	35'	30'	50'	35'	35'
	1 кгр. kgr.	65'	70'	70'	70'	80'	70'	60'	45'	60'	60'	60'	80'	45'	63'	55'	50'

2. Индексъ за издръжката на живота презъ май 1936 и 1937  
(съ данни за ценитѣ на включенитѣ стоки)  
Indice du coût de la vie en mai 1936 et 1937 (avec des données relatives aux prix  
des marchandises y comprises)

Стоки	Мѣрка	Средна годишна консомация на едно домакинство * Consommation moyenne annuelle d'un ménage *	Цени — Prix					Индекси — Indices					Unité	Marchandises			
			1936		1937		1914	1933	1934	1935	1936	1936			1937		
			май mai	април avril	май mai	април avril						май mai			май mai	април avril	май mai
<b>А. Храна</b>													<b>A. Vivres</b>				
Месо говеждо . . . . .	1 кгр.	30.1	1.02	14.17	15.58	17.08	1,576	1,353	1,282	1,424	1,389	1,528	1,675	кгр.	Viande de boeuf		
„ овнешко . . . . .	„	15.7	0.98	17.25	17.86	18.63	1,818	1,561	1,593	1,735	1,760	1,823	1,901	„	de mouton		
„ агнешко . . . . .	„	20.9	1.03	16.33	18.00	19.42	1,993	1,725	1,833	1,869	1,586	1,748	1,886	„	d'agneau		
„ свинско . . . . .	„	19.6	1.17	20.33	21.57	22.20	1,708	1,742	1,606	1,678	1,738	1,844	1,898	„	de porc		
Масъ свинска . . . . .	„	15.7	1.96	24.58	27.00	27.33	1,145	1,289	1,145	1,189	1,254	1,378	1,395	„	Saindoux		
Масло краве . . . . .	„	10.4	2.96	38.08	43.58	41.33	1,391	1,340	1,286	1,261	1,286	1,472	1,396	„	Beurre de vache		
Масло овче . . . . .	„	6.3	2.47	33.11	35.75	35.33	1,404	1,347	1,338	1,332	1,340	1,447	1,430	„	de brebis		
Млѣко прѣсно . . . . .	1 лит.	100.1	0.39	4.08	5.00	4.75	1,508	1,403	1,314	1,233	1,046	1,282	1,218	литрес	Lait frais		
Сирене . . . . .	1 кгр.	31.6	1.23	18.33	19.83	20.00	1,700	1,642	1,572	1,532	1,490	1,612	1,626	кгр.	Fromage		
Кашкавалъ . . . . .	„	4.5	2.30	37.04	39.00	38.33	1,965	1,852	1,734	1,669	1,611	1,696	1,667	„	Kachkaval		
Яйца . . . . .	1 брой	252.0	0.06	0.98	0.99	0.97	1,850	1,517	1,983	1,983	1,633	1,650	1,617	ном.	Oeufs		
Кокошки . . . . .	„	11.0	1.25	26.67	29.09	27.73	1,819	1,736	1,785	1,963	2,134	2,327	2,218	„	Poules		
Гъски . . . . .	„	0.6	2.45	44.55	45.63	41.67	1,757	1,603	1,516	1,588	1,821	1,865	1,704	„	Oies		
Пуйки . . . . .	„	0.3	3.62	73.64	80.00	81.00	1,667	1,516	1,520	1,665	2,042	2,218	2,246	„	Dindes		
Патици . . . . .	„	0.3	1.36	27.00	28.38	28.14	2,188	1,874	1,865	1,985	1,989	2,092	2,074	„	Canards		
Фасулъ и леща . . . . .	1 кгр.	48.9	0.34	5.58	6.58	6.92	1,332	1,435	1,616	1,632	1,641	1,935	2,035	кгр.	Haricots et lentilles		
Картофи . . . . .	„	15.2	0.19	3.48	2.38	2.38	1,219	1,169	1,325	1,465	1,829	1,251	1,251	„	Pommes de terre		
Оризъ . . . . .	„	9.9	0.64	15.58	14.38	14.50	2,228	2,507	2,419	2,382	2,433	2,245	2,264	„	Riz		
Хлѣбъ, I к-во . . . . .	„	300.0	0.30	5.85	5.89	5.89	1,900	1,897	1,819	1,803	1,950	1,963	1,963	„	Pain I qualité		
Хлѣбъ, II „ . . . . .	„	1000.0	0.26	4.88	4.91	4.91	1,900	1,968	1,944	1,956	1,877	1,888	1,888	„	Pain II „		
Зеле . . . . .	1 гд.	21.2	0.14	—	—	—	1,525	1,517	1,600	1,575	—	—	—	пѣс.	Choux		
Лукъ . . . . .	1 кгр.	19.9	0.23	4.83	1.38	1.50	778	1,182	1,739	1,074	2,100	600	652	кгр.	Oignons		
Други зеленчуци . . . . .	„	63.8	0.45	—	—	—	983	937	977	1,053	—	—	—	„	Autres légumes		
Дини . . . . .	„	159.7	0.06	—	—	—	2,100	2,317	1,800	2,917	—	—	—	„	Melons d'eau		
Сливи сушени . . . . .	„	8.0	0.75	13.83	13.92	14.00	1,377	1,600	1,525	1,704	1,844	1,856	1,867	„	Prunes séchées		
Ябълки . . . . .	„	0.3	0.43	—	—	—	2,700	2,133	2,167	2,311	—	—	—	„	Pommes		
Други плодове . . . . .	„	17.1	0.51	9.33	10.75	11.08	1,475	1,360	1,346	1,748	1,830	2,108	2,173	„	Autres fruits		
Захаръ на бучки . . . . .	„	21.4	1.10	24.94	24.94	24.94	2,409	2,329	2,212	2,207	2,267	2,267	2,267	„	Sucre		
Медъ . . . . .	„	3.7	1.49	28.25	30.00	30.36	1,928	1,956	1,942	1,895	1,894	2,012	2,036	„	Miel		
Соль . . . . .	„	7.0	0.25	4.38	3.96	3.96	1,680	1,684	1,665	1,609	1,751	1,583	1,583	„	Sel		
Черъ пиперъ . . . . .	„	0.1	2.05	140.00	140.00	140.00	7,724	7,724	7,483	6,759	6,759	6,759	6,759	„	Poivre noir		
Чай . . . . .	„	0.1	6.00	280.00	280.00	280.00	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	„	Thé		
Кафе . . . . .	„	2.1	3.90	140.83	143.33	143.33	3,855	3,799	3,685	3,489	3,611	3,675	3,675	„	Café		
Вино . . . . .	1 лит.	130.3	0.95	8.08	11.33	11.33	966	982	936	900	851	1,193	1,193	литрес	Vin		
Бира . . . . .	„	20.7	0.66	20.00	20.00	20.00	2,784	2,779	2,905	2,946	3,031	3,031	3,031	„	Bière		
<b>Б. Отопление и осветление</b>													<b>B. Chauffage et éclairage</b>				
Газъ . . . . .	1 лит.	30.3	0.49	7.88	6.75	6.78	1,565	1,525	1,473	1,307	1,608	1,378	1,384	литрес	Pétrole		
Спиртъ за горене . . . . .	„	0.5	1.28	38.33	38.00	38.17	2,857	2,809	2,776	3,047	3,000	2,974	2,988	„	Alcool dénaturé		
Дърва . . . . .	1 м.³	2.6	12.47	201.25	212.50	209.17	1,604	1,477	1,482	1,528	1,614	1,704	1,678	м.³	Bois de chauffage		
Дървени въглища . . . . .	1 кгр.	5.4	0.12	1.58	1.73	1.70	1,397	1,255	1,263	1,263	1,314	1,438	1,414	кгр.	Charbon de bois		
Камени въглища . . . . .	1 тонъ	0.5	24.18	540.00	550.00	530.00	2,576	2,548	2,337	2,306	2,233	2,275	2,192	тонне	Houille		
<b>В. Облѣкло</b>													<b>C. Habillement</b>				
Облѣкло мъжко . . . . .	лева	0.40	473.00	„	9,406	„	2,407	1,993	1,981	1,952	„	1,988	„	левас	Costume d'homme		
Облѣкло дамско . . . . .	„	0.25	305.40	„	3,819	„	1,505	1,426	1,295	1,235	„	1,251	„	„	Costume de dame		
Облѣкло долно . . . . .	„	2.00	36.65	„	556	„	1,752	1,746	1,577	1,428	„	1,517	„	„	Lingerie		
Обуща . . . . .	„	0.75	144.40	„	2,411	„	1,915	1,733	1,575	1,492	„	1,669	„	„	Chaussures		
Материали разни за облѣкло . . . . .	„	0.54	50.74	„	1,532	„	3,562	3,361	3,120	2,979	„	3,018	„	„	Différentes matières pour l'habillement		
<b>Г. Наеми</b>													<b>D. Loyer</b>				
<b>Д. Разни</b>													<b>E. Divers</b>				
Спиртъ чистъ 95 % . . . . .	1 лит.	4.6	3.30	60.00	60.00	60.00	2,424	2,525	2,702	1,818	1,818	1,818	1,818	левас	Alcool pur 95 %		
Тютюнъ (циг. III к-во) . . . . .	1 кгр.	3.1	12.50	250.00	250.00	250.00	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	кгр.	Tabac (cig. III qualité)		
Сапунъ за пране . . . . .	„	7.4	1.17	17.33	16.42	16.42	1,702	1,625	1,531	1,425	1,482	1,404	1,404	„	Savon à blanchir		
Индекси							1,680	1,676	1,643	1,650	1,616	1,742	1,749	A B			
„							1,800	1,718	1,663	1,635	1,744	1,746	1,716	C D			
„							2,115	1,883	1,781	1,710	—	1,784	—	E			
„							2,323	2,086	1,831	1,663	—	1,578	—	Indices			
„							2,060	2,073	2,102	1,875	1,884	1,873	1,873	Indice général			
Общ индексъ							2,006	1,873	1,750	1,677	1,654	1,698	1,700	Indice général			

Забелѣжки: 1. Количеството на средната годишна консомация на домакинство е изчислено споредъ действителната консомация на отделнитѣ предмети презъ периода 1908—1912 години. Даннитѣ за 1914 год. сж взети отъ 58 града, а отъ 1931 и насетне отъ 67 града. Месечнитѣ данни сж за 12 бивши окръжни градове.

2. До октомври 1934 г. Дирекцията е събирала сведения за ценитѣ на облѣклото отъ градскитѣ общини, а отъ април 1935 г. отъ избрани фирми въ сжитѣ градове.

\* Средно домакинство въ Царството се счита, състоящо се отъ 5—6 члена.

Remarques: 1. La quantité de la consommation moyenne annuelle par ménage est calculée d'après la consommation réelle des objets distincts pendant la période 1908—1912. Les données pour l'année 1914 sont prises sur 58 villes, pour les années 1928—1930 inclus — sur 65 villes, et depuis 1931 — sur 67 villes. Les données mensuelles se réfèrent à 12 villes, anciens chefs-lieux de département.

2. La Direction Générale de la Statistique a recueilli, jusqu'au mois d'octobre 1934, des renseignements sur les prix de l'habillement dans les communes urbaines, et depuis le mois d'avril 1935 — auprès de firmes choisies dans les mêmes villes.

\*) On considère comme ménage moyen dans le Royaume celui qui est composé de 5—6 membres.



### 3. Индексъ за издръжката на живота по години и месеци Indice du coût de la vie par années et mois

Години — Années Месеци — Mois	1914 = 100						1926 = 100					
	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillement	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillement	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général
1921 . . . . .	1,766	1,613	2,374	413	1,120	1,409	62'8	63'5	74'8	19'6	45'5	53'4
1922 . . . . .	2,337	2,128	3,391	489	1,526	1,899	83'1	83'8	106'9	23'2	62'0	71'9
1923 . . . . .	2,399	2,247	3,070	489	1,863	1,868	85'3	88'5	96'8	23'2	75'7	70'9
1924 . . . . .	2,705	2,488	3,045	652	2,294	2,057	96'2	98'0	96'0	31'0	93'2	77'9
1925 . . . . .	3,024	2,578	3,240	978	2,373	2,339	107'5	101'6	102'1	46'5	96'4	89'0
1926 . . . . .	2,813	2,539	3,172	2,105	3,461	2,629	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1927 . . . . .	2,751	2,431	3,016	2,833	2,295	2,814	97'8	95'8	95'1	134'6	93'3	107'3
1928 . . . . .	2,883	2,375	3,093	2,809	2,373	2,875	102'5	93'6	97'5	133'5	96'5	109'3
1929 . . . . .	2,992	2,570	3,213	2,789	2,376	2,941	106'4	101'2	101'3	132'5	96'6	111'8
1930 . . . . .	2,439	2,280	3,087	2,797	2,281	2,690	86'7	89'8	97'3	132'9	92'7	102'3
1931 . . . . .	1,913	2,098	2,846	2,566	2,280	2,349	68'0	82'6	89'7	121'9	92'6	89'3
1932 . . . . .	1,765	1,949	2,594	2,369	2,067	2,160	62'8	76'8	81'8	112'5	84'0	82'2
1933 . . . . .	1,680	1,800	2,115	2,323	2,060	2,006	59'7	70'9	66'7	110'4	83'7	76'3
1934 . . . . .	1,676	1,718	1,883	2,086	2,073	1,873	59'6	67'7	59'4	99'1	84'3	71'2
1935 . . . . .	1,643	1,663	1,781	1,831	2,102	1,750	58'4	65'5	56'2	87'0	85'4	66'6
1936 . . . . .	1,660	1,635	1,710	1,663	1,875	1,677	59'0	64'4	53'9	79'0	76'2	63'8
Януарий — Janvier . . . . .	1,636	1,795	1,732	1,759	1,874	1,709	60'6	68'9	54'6	83'6	76'1	65'9
Февруарий — Février . . . . .	1,656	1,795	1,732	1,759	1,877	1,717	61'3	68'9	54'6	83'6	76'2	66'3
Мартъ — Mars . . . . .	1,634	1,791	1,732	1,759	1,880	1,708	60'5	68'7	54'6	83'6	76'3	66'0
Априль — Avril . . . . .	1,615	1,744	1,681	1,663	1,881	1,656	59'8	66'9	53'0	79'0	76'4	64'0
Май — Mai . . . . .	1,616	1,744	1,686	1,654	1,884	1,654	59'8	66'9	53'1	78'6	76'5	63'9
Юний — Juin . . . . .	1,622	1,741	1,691	1,646	1,881	1,655	60'1	66'8	53'3	78'2	76'4	63'9
Юлий — Juillet . . . . .	1,651	1,744	1,695	1,638	1,881	1,665	61'2	66'9	53'4	77'8	76'4	64'3
Августъ — Août . . . . .	1,614	1,738	1,700	1,630	1,879	1,648	59'8	66'7	53'6	77'5	76'3	63'7
Септември — Septembre . . . . .	1,631	1,638	1,705	1,622	1,879	1,650	60'4	62'9	53'7	77'1	76'3	63'8
Октомври — Octobre . . . . .	1,671	1,658	1,709	1,614	1,879	1,665	61'9	63'6	53'9	76'7	76'3	64'3
Ноември — Novembre . . . . .	1,703	1,662	1,722	1,608	1,878	1,678	63'1	63'8	54'3	76'4	76'2	64'9
Декември — Décembre . . . . .	1,714	1,676	1,734	1,602	1,878	1,684	63'5	64'3	54'7	76'1	76'2	65'1
1937												
Януарий — Janvier . . . . .	1,735	1,699	1,747	1,596	1,875	1,692	63'5	65'2	55'1	75'8	76'1	65'1
Февруарий — Février . . . . .	1,750	1,727	1,759	1,590	1,875	1,700	63'9	66'3	55'5	75'6	76'1	65'4
Мартъ — Mars . . . . .	1,740	1,747	1,772	1,584	1,875	1,697	63'6	67'1	55'8	75'3	76'1	65'3
Априль — Avril . . . . .	1,742	1,746	1,784	1,578	1,873	1,698	63'6	67'0	56'2	75'0	76'0	65'3
Май — Mai . . . . .	1,749	1,716	1,784	1,578	1,873	1,700	63'9	65'9	56'2	75'0	76'0	65'4

*Забележки:* 1. Годишният индексъ сж изчислявани отъ цени отъ 67 града, а месечниятъ индекси — отъ 12 града.

2. Индекситъ за облѣклото и наемитъ се изчисляватъ само два пѣти въ годината — априль и октомври, обаче тѣ се включватъ въ общия индексъ при изчислението му за всички месеци.

3. Въ списъка на стокиятъ въ групата „облѣкло“ европейскитъ платове и костюми отъ тѣхъ се замѣниха съ български платове и костюми отъ чуждестранна вълна, понеже презъ 1933 година пѣрвитъ напълно изчезнаха отъ тържището. Тази промѣна допринесе за спадането на индекса отъ априль сжщата година насетне.

4. Месечниятъ данни сж предварителни.

5. Годишниятъ индексъ за 1936 г. и месечниятъ индекси отъ ноември 1936 до априль 1937 за групитъ: „облѣкло“, „наеми“ и „общо“ сж коригирани.

*Remarques:* 1. Les indices annuels sont calculés sur les prix de 67 villes, tandis que les indices mensuels sont calculés sur les prix de 12 villes.

2. Les indices de l'habillement et des loyers ne sont calculés que deux fois pendant l'année — en avril et octobre; cependant, ils sont inclus dans le calcul de l'indice général pour tous les mois.

3. Dans la liste des marchandises — groupe de l'habillement — les étoffes européennes et les costumes d'étoffes européennes ont été remplacés par des étoffes et costumes bulgares de laine étrangère, parce que les premiers avaient entièrement disparu sur le marché en 1933. Ce changement apporte un abaissement de l'indice à partir d'avril la même année.

4. Les données mensuelles sont préliminaires

5. L'indice annuelle pour 1936 et les indices mensuels depuis novembre 1936 jusqu'en avril 1937 pour les groupes: „habillement, „loyer“ et „en général“ sont corrigés.

4. Борсови цени на зърненитѣ храни, варивата и фия въ градоветѣ Бургазъ и Варна  
 Prix de bourse des céréales, des grains potagers et du vesce dans les villes de Bourgas et Varna

Години—Années Месеци—Mois	Борсови цени за 100 кгр. — Prix de bourse pour 100 kg.									Индекси — Indices									
	Пшеница Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевица Mats	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Пшеница Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевица Mats	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Общъ индексъ Index général
	лева — Lévas									1908—1912 = 100									
1908—1912**	17·87	13·34	12·45	11·68	12·77	11·23	24·75	30·10	14·24	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930 . . . . .	393·84	214·43	206·55	221·67	246·07	289·10	710·70	—	339·83	2,204	1,607	1,659	1,898	1,927	2,574	2,870	—	2,386	2,070
1931 . . . . .	226·71	187·02	213·01	263·72	202·20	218·82	364·41	—	340·91	1,269	1,402	1,711	2,258	1,583	1,949	1,472	—	2,394	1,437
1932 . . . . .	241·96	222·89	212·04	225·89	176·03	193·63	240·84	495·76	327·20	1,354	1,671	1,703	1,934	1,378	1,724	973	1,647	2,298	1,408
1933 . . . . .	202·71	149·51	139·51	183·85	132·53	156·54	189·96	288·16	204·70	1,134	1,121	1,121	1,574	1,038	1,394	767	957	1,438	1,096
1934 . . . . .	144·28	124·01	131·92	129·92	130·29	218·09	282·93	290·00	192·22	807	930	1,060	1,112	1,020	1,942	1,143	963	1,350	927
1935 . . . . .	222·00	—	198·36	267·50	174·86	237·15	340·82	350·00	319·59	1,242	—	1,593	2,290	1,369	2,112	1,376	1,163	2,244	1,343
1936 . . . . .	265·90	168·71	209·96	211·61	168·20	190·04	367·52	—	267·81	1,488	1,265	1,686	1,812	1,317	1,692	1,484	—	1,881	1,440
1937																			
I . . . . .	306·63	280·00	244·12	243·26	205·87	215·37	485·70	—	263·23	1,716	2,099	1,961	2,083	1,612	1,918	1,962	—	1,849	1,748
II . . . . .	313·81	299·00	248·01	257·40	215·02	225·71	550·52	—	263·97	1,756	2,241	1,992	2,204	1,684	2,010	2,223	—	1,854	1,816
III . . . . .	338·27	—	255·72	250·84	213·70	224·46	562·10	—	256·20	1,893	—	2,054	2,148	1,673	1,999	2,270	—	1,799	1,854
IV . . . . .	365·44	—	287·63	250·00	232·58	234·57	578·64	316·67	254·53	2,045	—	2,310	2,140	1,821	2,089	2,337	1,052	1,787	2,004
Бургазъ Bourgas . . . . .	340·00	—	—	—	230·00	258·00	540·00	—	254·21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Варна Varna . . . . .	340·59	—	281·44	—	226·51	—	518·27	410·88	247·70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общо En général	340·34	—	281·44	—	226·53	258·00	518·37	410·88	252·11	1,905	—	2,261	—	1,774	2,297	2,094	1,365	1,770	1,897

Забележка. Срѣднитѣ цени за отдѣлнитѣ видове стоки сж изчислени като сж взети подъ внимание оборотнитѣ количества на сдѣлките. Общиятъ индексъ е претегленъ съ коефициентъ споредъ участието на отдѣлнитѣ видове стоки въ износа 1908—1912 г.

\* Твърда и мека.

\*\* Ценитѣ за 1908—1912 години сж изчислени отъ стойността и количествата на изнесенитѣ зърнени храни и пр.  
 Remarque. Les prix moyens des différentes espèces de marchandises sont calculés en prenant en considération les chiffres d'affaires des quantités de transactions. L'indice général est pondéré par le coefficient selon la participation aux exportations des différentes espèces de marchandises en 1908—1912.

\* Blé dur et blé tendre.

\*\* Les prix pour 1908—1912 sont calculés sur la valeur et les quantités des céréales exportées, etc.

5. Индекси на ценитѣ на едро по групи стоки  
 Indices des prix de gros par groupes de marchandises

Години Années Месеци Mois	1914 = 100							1926 = 100						
	Храни отъ растителенъ произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведениа Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Index général	Храни отъ растителенъ произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведениа Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Index général
1926 . . . . .	2,849	3,940	3,652	2,399	2,455	2,741	2,947	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0
1927 . . . . .	2,982	3,847	3,486	2,542	2,503	2,852	3,017	104·7	97·6	95·5	105·9	102·0	104·1	102·4
1928 . . . . .	3,260	3,874	3,623	2,594	2,422	3,364	3,237	114·4	98·3	99·2	108·1	98·7	122·4	109·8
1929 . . . . .	3,113	4,430	3,693	2,954	2,428	4,182	3,447	109·3	112·4	101·1	123·1	98·9	152·6	117·0
1930 . . . . .	2,134	3,381	3,056	2,797	2,261	3,865	2,788	74·9	85·8	83·7	116·6	92·1	141·0	94·6
1931 . . . . .	1,657	2,693	2,570	2,352	2,193	3,446	2,332	58·1	68·4	70·4	98·0	89·4	125·7	79·1
1932 . . . . .	1,539	2,507	2,449	2,219	2,207	2,571	2,071	54·0	63·6	67·1	92·5	89·9	93·8	70·3
1933 . . . . .	1,237	2,135	2,434	2,179	1,994	2,269	1,821	43·4	54·2	66·7	90·8	81·3	82·8	61·8
1934 . . . . .	1,544	1,986	2,372	2,147	1,928	2,080	1,873	54·2	50·4	64·9	89·5	78·5	75·9	63·6
1935 . . . . .	1,630	1,986	2,217	2,176	1,833	2,224	1,917	57·2	50·4	60·7	90·7	74·7	81·2	65·1
1936 . . . . .	1,560	1,977	2,198	2,358	1,926	2,612	1,990	54·7	50·2	60·2	98·3	78·5	95·3	67·5
1937														
I . . . . .	1,667	2,169	2,342	2,439	2,029	2,790	2,118	58·5	55·1	62·9	101·6	82·6	101·8	72·0
II . . . . .	1,700	1,974	2,367	2,493	2,014	2,828	2,119	59·7	50·1	63·6	103·9	82·1	103·2	72·0
III . . . . .	1,723	1,886	2,389	2,532	2,001	2,841	2,124	60·5	47·9	64·2	105·5	81·5	103·7	72·2
IV . . . . .	1,761	1,879	2,552	2,567	1,932	2,863	2,151	61·8	47·7	68·5	107·0	78·7	104·5	73·1
V . . . . .	1,763	1,896	2,538	2,573	1,955	2,868	2,157	61·9	48·1	68·2	107·2	79·6	104·6	73·3

Забележка. Стокитѣ въ отдѣлнитѣ групи сж изброени въ таблица 6; при изчисляване индекситѣ сж изключени ябълнитѣ и копрянитѣ пашкули, като сезонни стоки. — Remarque. Les marchandises des différents groupes sont énumérées dans le tableau 6; lors du calcul des indices on a exclu les pommes et les cocons de vers-à-sole, comme articles de saison.



## 6. Цени на едро въ градветъ по години и месеци Prix de gros dans les villes par années et mois

### I. Храни отъ растителенъ произходъ — Aliments d'origine végétales

Година Années Месеци Mois	100 кгp. — 100 kgp.						1 кгp. — 1 kgp.					100 кгp.	литъръ litre	1 кгp. — 1 kgp.			
	пшеница твърда и мека — froment dur et blé tendre	ръжъ — seigle	ечечикъ — orge	овесъ — avoine	царевица — maïs	фасулъ — haricots	картофи potatoes de terre	лукъ — oignons	оризъ български riz indigène	сливи (печени) pruneaux	ябълки — pommes	брашно пшенично (№ 4) farine de froment (№ 4)	вино — vin	захаръ на пясъкъ sucre granulé	слънчогледово масло huile de tournesol	кафе суроо на зърна café cru en fèves	чай индийски thé d'Inde
1926 . . . .	709.47	490.50	429.57	406.81	361.73	442.13	3.22	1.99	22.32	13.00	7.86	887.20	11.34	23.54	34.45	118.16	187.50
1932 . . . .	334.00	261.11	234.04	276.56	177.16	250.21	2.50	3.09	12.47	15.60	10.37	359.94	5.70	21.05	11.50	137.58	199.33
1933 . . . .	234.15	153.23	140.11	163.10	127.71	187.30	1.76	1.51	12.74	8.94	9.74	261.69	5.67	23.53	14.88	137.56	189.12
1934 . . . .	372.50	257.01	203.58	211.34	150.71	297.24	1.84	2.60	15.10	10.79	8.18	355.75	5.43	22.46	13.30	132.87	194.75
1935 . . . .	393.82	295.64	225.58	273.40	190.45	309.14	1.85	3.78	13.84	10.42	7.84	390.12	4.88	22.00	13.03	124.59	192.74
1936 . . . .	393.34	295.64	190.09	217.06	161.72	338.41	2.00	2.02	13.28	11.96	8.54	368.84	4.83	22.00	12.99	121.99	193.07
1937 . . . .																	
I . . . .	392.55	295.64	223.39	221.03	198.86	457.42	1.84	1.00	10.92	11.12	—	363.71	5.75	22.00	12.70	128.05	195.41
II . . . .	392.55	295.64	228.88	234.82	204.56	516.30	1.90	1.09	10.44	11.25	—	364.90	7.24	22.00	12.82	128.23	195.77
III . . . .	392.55	295.64	243.60	232.53	210.77	529.57	1.87	0.91	10.92	10.81	—	365.39	7.56	22.00	12.89	127.85	195.77
IV . . . .	392.55	295.64	268.48	235.82	223.43	548.14	2.09	1.10	11.06	10.65	—	367.00	7.81	22.00	13.02	127.57	195.77
V . . . .	392.55	295.64	258.60	235.11	223.06	525.77	2.21	1.45	10.96	11.58	—	370.48	7.95	22.00	13.36	126.93	195.00

### Индекси — Indices

Година	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1926 . . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1932 . . . .	47.1	53.2	54.5	68.0	49.0	56.6	77.6	155.3	55.9	120.0	131.9	40.6	50.3	89.4	33.4	116.4	106.3
1933 . . . .	33.0	31.2	32.6	40.1	35.3	42.4	54.7	75.9	57.1	68.8	123.9	29.5	50.0	100.0	43.2	116.4	100.9
1934 . . . .	52.5	52.4	47.4	52.0	41.7	67.2	57.1	130.7	67.7	83.0	104.1	40.1	47.9	95.4	38.6	112.4	103.9
1935 . . . .	55.5	60.3	52.5	67.2	52.6	69.9	57.5	189.9	62.0	80.2	99.7	44.0	43.0	93.5	37.8	105.4	102.8
1936 . . . .	55.4	60.3	44.3	53.4	44.7	76.5	62.1	101.5	59.5	92.0	108.7	41.6	42.6	93.5	37.7	103.2	103.0
1937 . . . .																	
I . . . .	55.3	60.3	52.0	54.3	55.0	103.5	57.1	50.3	48.9	85.5	—	41.0	59.5	93.5	36.9	108.4	104.2
II . . . .	55.3	60.3	53.3	57.7	56.6	116.8	59.0	54.8	46.8	86.5	—	41.1	63.8	93.5	37.2	108.5	104.4
III . . . .	55.3	60.3	56.7	57.2	58.3	119.8	58.1	45.7	48.9	83.2	—	41.2	66.7	93.5	37.4	108.2	104.4
IV . . . .	55.3	60.3	62.5	58.0	61.8	124.0	64.9	55.3	49.6	81.9	—	41.4	68.9	93.5	37.8	108.0	104.4
V . . . .	55.3	60.3	60.2	57.8	61.7	118.9	68.6	72.9	49.1	89.1	—	41.8	70.1	93.5	38.8	107.4	104.0

### II. Храни (първокачествени) отъ животински произходъ — Aliments (de première qualité) d'origine animale

### III. Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits

Година Années Месеци Mois	1 кгp. — 1 kgp.							каса caisse *	1 кгp. — 1 kgp.					1 метъръ mètre		
	месо говеждо viande de boeuf	месо свинско viande de porc	месо свинска saïndoux	масло прѣсно, краве, неоплено beurre frais de vache, non fondu	сирене небито fromage gras	малкавалъ български kashkaval (fromage genre gruyère)	яйца прѣсни oeufs frais	каса	вълна българска, непрана laine bulgare, non lavée	памукъ суровъ coton cru	пашкули сурови coccons de vers à soie, crus	въл. прѣжди (бъл. флан, к-во) fils de laine (qualité bulgare)	памучни прѣжди (болбай-есмеръ) fils de coton (bombaï-esmer)	каботъ cabot	басма primanières	вълненъ платъ (българско к-во) étoffes de laine (qualité bulgare)
1926 . . . .	25.32	35.39	54.75	71.04	34.55	65.40	3,481.29	63.38	63.32	91.65	225.69	97.28	25.09	28.58	330.21	
1932 . . . .	16.72	18.77	20.42	49.35	20.89	41.00	2,072.11	41.12	27.31	31.82	155.34	61.85	17.41	27.05	236.83	
1933 . . . .	13.56	18.76	21.39	43.03	18.21	34.17	1,922.00	39.18	32.46	25.99	146.01	63.56	17.30	26.56	230.57	
1934 . . . .	10.53	18.21	23.89	38.87	18.34	33.14	1,770.00	38.19	35.64	23.36	142.02	57.97	17.28	26.37	241.17	
1935 . . . .	10.61	16.65	20.44	36.87	16.58	30.62	2,162.00	32.35	35.71	24.17	127.04	53.50	15.68	25.52	242.00	
1936 . . . .	12.21	17.23	23.27	35.75	15.63	28.73	2,075.00	34.17	35.00	31.75	117.91	54.85	15.14	20.86	238.00	
1937 . . . .																
I . . . .	13.05	19.25	25.54	40.00	16.01	30.61	2,446.00	—	35.00	—	143.58	54.87	15.11	20.67	242.00	
II . . . .	13.13	18.68	24.77	39.03	16.15	30.42	1,743.00	—	35.00	—	148.85	55.59	15.24	20.94	242.00	
III . . . .	13.10	18.23	24.65	38.25	16.35	30.56	1,431.00	—	35.00	—	149.62	56.57	15.45	21.22	242.00	
IV . . . .	13.37	18.27	24.96	39.44	16.09	29.28	1,383.00	—	35.00	—	151.35	65.36	15.95	21.22	242.00	
V . . . .	15.10	19.18	25.19	38.00	16.00	28.50	1,331.00	—	35.00	—	152.75	64.68	15.87	20.78	242.00	

### Индекси — Indices

Година	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1926 . . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1932 . . . .	66.0	53.0	37.3	69.5	60.5	62.7	59.5	64.9	43.1	34.7	68.8	63.6	69.4	94.6	71.7	
1933 . . . .	53.6	53.0	39.1	60.6	52.7	52.2	55.2	61.8	51.3	28.4	64.7	65.3	69.0	92.9	69.8	
1934 . . . .	41.6	51.5	43.6	54.7	53.1	50.7	50.8	60.3	56.3	25.5	62.9	59.6	68.9	92.3	73.0	
1935 . . . .	41.9	47.0	37.3	51.9	48.0	46.8	62.1	51.0	56.4	26.4	56.3	55.0	62.5	89.3	73.3	
1936 . . . .	48.2	48.7	42.5	51.7	45.2	43.9	59.6	53.9	55.3	34.6	52.2	56.4	60.3	73.0	72.1	
1937 . . . .																
I . . . .	51.5	54.4	46.6	56.3	46.3	46.8	70.3	—	55.3	—	63.6	56.4	60.2	72.3	73.3	
II . . . .	51.9	52.8	45.2	54.9	46.7	46.5	50.1	—	55.3	—	66.0	57.1	60.7	73.3	73.3	
III . . . .	51.7	51.5	45.0	53.8	47.3	46.7	41.1	—	55.3	—	66.3	58.2	61.6	74.2	73.3	
IV . . . .	52.8	51.6	45.6	55.5	46.6	44.8	39.7	—	55.3	—	67.1	67.2	63.6	74.2	73.3	
V . . . .	59.6	54.2	46.0	53.5	46.3	43.6	38.2	—	55.3	—	67.7	66.5	63.3	72.7	73.3	

\* 1440 броя. — 1440 unités.

1) Отъ февруарий 1934 насетне — монополни цени — Depuis février 1934 — prix de monopole.

2) Отъ януарий 1934 насетне — български прѣжди. — Depuis janvier 1934 — fils bulgares.

## 6. Цени на едро въ градовете по години и месеци

### Prix de gros dans les villes par années et mois

Година Années Месеци Mois	IV. Строителни материали — Matériaux de construction							V. Гориво — Combustible			
	1 м <sup>3</sup> — 1 м <sup>3</sup>		1000 броя unités		1 тонн tonne	каса 10 м <sup>2</sup> caisse 10 m <sup>2</sup>	1 тонн tonne	1 кгр. kgr.	1 тонн tonne	100 кгр. kgr.	м <sup>3</sup> — м <sup>3</sup>
	Дъски чамови planches de sapin	греди чамови poutres de sapin	керемиди мар- силски (Български) tuiles marseillaises (bulgares)	тухли (машинни) briques fabriquées	цементъ (Български) ciment (bulgare)	стъкла за про- зорци (обикнов.) verres à vitres (ordinaires)	варъ — чаух-в'иве vapeur — chaux-vive	желязо (за бетонъ) fer (pour béton)	камъни вжглища, I кач., пърнишки houille I qualité de Petrik	дървени вжглища charbon de bois	Дърва за горене (Джозови) bois de chauffage (de chêne)
1926 . . . . .	1,844.23	1,193.75	3,143.48	1,222.88	1,642.30	1,045.83	815.77	6.20	695.89	211.97	275.22
1932 . . . . .	1,787.01	1,108.02	2,096.27	1,012.21	1,290.00	900.12	745.86	5.76	587.00	178.13	264.04
1933 . . . . .	1,727.00	1,076.00	1,928.00	961.00	1,353.00	937.00	678.00	6.22	590.00	145.39	216.02
1934 . . . . .	1,708.00	1,088.00	1,604.00	854.00	1,375.00	695.00	598.00	6.29	590.00	139.00	201.00
1935 . . . . .	1,748.00	1,173.00	1,346.00	745.00	1,375.00	619.00	581.00	5.67	541.00	133.00	199.00
1936 . . . . .	1,981.00	1,235.00	1,246.00	679.00	1,375.00	594.00	590.00	5.77	543.00	145.00	219.00
1937 . . . . .											
I . . . . .	2,085.00	1,232.00	1,237.00	687.00	1,375.00	587.00	592.00	6.14	553.00	155.00	238.00
II . . . . .	2,117.00	1,247.00	1,241.00	705.00	1,375.00	587.00	600.00	6.90	553.00	151.00	235.00
III . . . . .	2,139.00	1,258.00	1,247.00	706.00	1,375.00	587.00	605.00	7.51	553.00	150.00	232.00
IV . . . . .	2,143.00	1,260.00	1,250.00	713.00	1,375.00	587.00	610.00	8.51	513.00	149.00	232.00
V . . . . .	2,145.00	1,264.00	1,300.00	730.00	1,375.00	587.00	612.00	8.52	531.00	151.00	230.00

### Индекси — Indices

1926 . . . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1932 . . . . .	96.9	92.8	66.7	82.8	78.5	86.1	91.4	92.9	84.4	84.0	95.9
1933 . . . . .	93.6	90.1	61.3	78.6	82.4	89.6	83.1	100.3	84.8	86.6	78.5
1934 . . . . .	92.6	91.1	51.0	69.8	83.7	66.5	73.3	101.5	84.8	65.6	73.0
1935 . . . . .	94.8	98.3	42.8	60.9	83.7	59.2	71.2	91.5	77.7	62.7	72.3
1936 . . . . .	107.4	103.5	39.6	55.5	83.7	56.8	72.3	93.1	78.0	68.4	79.6
1937 . . . . .											
I . . . . .	113.1	103.2	39.4	56.2	83.7	56.1	72.6	99.0	79.5	73.1	86.5
II . . . . .	114.8	104.5	39.5	57.7	83.7	56.1	73.6	111.3	79.5	71.2	85.4
III . . . . .	116.0	105.4	39.7	57.7	83.7	56.1	74.2	121.1	79.5	70.8	84.3
IV . . . . .	116.2	105.5	39.8	58.3	83.7	56.1	74.8	137.3	73.7	70.3	84.3
V . . . . .	116.3	105.9	41.4	59.7	83.7	56.1	75.0	137.4	76.3	71.2	83.6

(Продължение и край)

(Suite et fin)

### VI. Разни — Divers

Година Années Месеци Mois	1 кр. kgr.	1 дим <sup>2</sup> dcm <sup>2</sup>	1 кгр. — 1 кгр.				1 литър litre	1 кгр. kgr.	каса 8 унц. cais. 8 onc.	1 кгр. — 1 кгр.					
	сурови кожи (волски — Бъл- гарски) peaux brutes de boeufs (bulgares)	обработени кожи (боксы) peaux tannées (box)	лъно (дебелъ) cuir pour semelles	хартия печатарска (несаурирано) papier d'imprime- rie (non satiné)	газ — петроле бензинъ benzine	минерално масло (вискозитетъ 6—7) Huile minérale (viscosité 6—7)	спиртъ чистъ 95° alcool pur 95°	сода наустикъ soudé caustique	сапунъ (типъ) марсилски savon (type mar- seillais)	сапунъ сълнитъ savon sunlight	соль каменна sel gemme	тютюнъ Кърджа- лъйски джеб.* tabac djebel de Kirdjaly	тютюнъ Невро- копски б. б.* tabac bachi-bali de Nevrokop	тютюнъ Плов- дивски яка б. б.* tabac bachi-bali de Plovdiv-yaka	розово масло essence de roses
	л е в а — л е в а с														
1926 . . . . .	28.18	6.60	113.68	18.58	9.50	18.26	11.31	99.50	15.73	29.19	1,736	3.96	75.00	66,000	
1932 . . . . .	17.63	3.61	90.06	19.22	8.94	12.79	12.96	45.02	16.60	17.21	1,694	3.55	81.39	36,644	
1933 . . . . .	14.47	3.13	84.49	18.05	8.44	12.94	14.13	50.19	17.66	16.72	1,849	3.53	68.14	30,573	
1934 . . . . .	16.19	2.83	80.21	16.97	8.03	13.13	12.26	59.20	17.05	14.84	1,707	3.56	59.34	27,985	
1935 . . . . .	15.79	2.50	76.21	15.12	8.03	14.58	11.91	64.62	16.50	14.17	1,482	3.43	67.65	25,289	
1936 . . . . .	15.88	2.42	78.33	16.95	6.90	12.92	15.91	53.09	14.97	14.46	1,318	3.28	152.08	94.58	
1937 . . . . .													83.00	24,500	
I . . . . .	21.31	2.96	91.37	17.07	5.07	13.34	15.91	53.93	13.97	14.64	1,372	3.07	180.00	105.00	
II . . . . .	21.69	3.12	94.13	18.93	6.20	13.34	15.91	54.29	14.03	14.65	1,376	3.06	180.00	105.00	
III . . . . .	21.93	3.18	94.73	20.00	6.45	13.34	15.91	54.68	14.09	14.68	1,376	3.06	180.00	105.00	
IV . . . . .	22.09	3.20	95.43	20.00	6.90	15.73	15.91	54.71	14.21	14.70	1,383	3.06	180.00	105.00	
V . . . . .	22.71	3.23	95.67	20.00	6.90	15.73	15.91	54.79	14.24	14.70	1,387	3.06	180.00	105.00	

### Индекси — Indices

1926 . . . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1932 . . . . .	62.6	54.7	79.2	103.4	94.1	70.0	114.6	45.2	105.5	59.0	97.6	89.6	108.5	55.5
1933 . . . . .	51.3	47.4	74.3	97.1	88.8	70.9	124.9	50.4	112.3	57.3	106.5	89.1	91.9	46.3
1934 . . . . .	57.5	42.9	70.6	91.3	84.5	71.9	108.4	59.5	108.4	50.8	98.3	89.9	79.1	42.4
1935 . . . . .	56.0	37.9	67.0	85.8	84.5	79.8	105.3	64.9	104.9	48.5	85.4	86.6	90.2	38.3
1936 . . . . .	59.9	36.7	68.9	91.2	72.6	70.8	140.7	53.4	95.2	49.5	75.9	82.8	—	37.1
1937 . . . . .														
I . . . . .	75.6	44.8	80.4	91.9	53.4	73.1	140.7	54.2	88.8	50.2	79.0	77.5	—	37.1
II . . . . .	77.0	47.3	82.8	101.9	65.3	73.1	140.7	54.6	89.2	50.2	79.3	77.3	—	37.1
III . . . . .	77.8	48.2	83.3	107.6	67.9	73.1	140.7	55.0	89.6	50.3	79.3	77.3	—	37.1
IV . . . . .	78.4	48.5	83.9	107.6	72.6	86.1	140.7	55.0	90.3	50.4	79.7	77.3	—	37.1
V . . . . .	80.6	48.9	84.2	107.6	72.6	86.1	140.7	55.1	90.5	50.4	79.9	77.3	—	37.1

\* До 1935 г. см публикувани цени на изнесенъ манипулиранъ тютюнъ на листа, редовни партиди съ рандеманъ отъ 20—30%.  
Отъ януарий 1936 се наблюдаватъ ценитъ на тютюна на листа отъ следнитъ произходи: басма Кърджалийска (дебелъ),  
Неврокопски и Пловдивски яка — баци бали, съ редовна манипулация и рандеманъ 30%.

\* Jusqu'en 1935 on a publié les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières à rendement de 20—30%.  
Depuis janvier 1936 on relève les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières à rendement de 20—30%.

Depuis janvier 1936 on relève les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières à rendement de 20—30%.  
Neurokop et de Plovdiv — bachi-bali, ayant une manipulation régulière, à rendement de 30%.

\*) Отъ февруарий 1934 насетне — българско производство — Depuis février 1934 — production bulgare.



## 7. Наеми на жилищата въ 15 града по години Loyers des logements dans 15 villes par années

Година Années Месеци Mois	Месечни наеми въ — Loyers mensuels à												Общо въ 12-тѣ града En général dans les 12 villes	Общъ индексъ Indice général		Наеми въ Loyers à		
	София — Sofia	Пловдив — Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Rousse	Бургасъ — Bourgas	Видинъ — Vidin	Враца — Vratsa	Кюстендилъ Kustendil	Плевенъ — Pleven	Стара-Загора Stara-Zagora	Търново — Trnovo	Шуменъ — Choumen		Хасково — Haskovo	Горна-Джумая Gorna-Djoumaya	Кърджали — Kirdjali		
	л е в а — l é v a s													1914=100	1926=100	лева — lévas		

### Една стая и кухня — Une chambre et une cuisine

1914 . . . . .	25	20	20	20	25	10	15	10	20	10	15	20	22	100	5.3	15	.	.
1926 . . . . .	529	334	318	298	501	205	215	176	254	240	202	242	413	1,877	100.0	296	310	393
1928 . . . . .	547	.	292	275	591	340	377	250	255	.	229	219	450	2,045	109.0	.	.	—
1929 . . . . .	598	434	312	350	618	336	351	298	283	396	250	334	484	2,200	117.2	350	350	591
1930 . . . . .	629	401	393	297	557	309	278	225	271	531	211	300	494	2,245	119.6	378	455	767
1931 . . . . .	630	336	358	291	593	240	272	248	245	422	196	305	477	2,168	115.5	359	382	725
1932 . . . . .	603	274	351	224	517	200	270	196	265	300	180	250	439	1,900	106.3	283	321	600
1933 . . . . .	534	244	316	242	457	198	210	202	262	273	196	171	394	1,791	95.4	312	315	406
1934 . . . . .	512	236	305	261	414	214	222	230	234	233	214	203	381	1,732	92.3	257	270	398
1935 . . . . .	464	234	294	231	389	206	250	192	225	266	186	202	353	1,605	85.5	211	248	318
1936 . . . . .	444	236	261	212	362	191	236	147	223	270	166	174	338	1,536	81.8	194	233	357
1937 IV . . . . .	437	240	232	201	347	187	251	135	218	252	165	186	328	1,491	79.4	204	227	377

### Две стаи и кухня — Deux chambres et une cuisine

1914 . . . . .	53	40	35	35	35	20	30	20	40	20	30	30	43	100	5.9	30	.	.
1926 . . . . .	1,102	691	628	518	822	342	451	345	510	451	412	390	827	1,923	100.0	612	553	835
1928 . . . . .	1,363	.	536	698	1,135	550	650	420	460	.	400	450	1,041	2,421	125.9	.	.	—
1929 . . . . .	1,395	931	664	646	1,060	623	557	449	454	729	364	498	1,040	2,419	125.8	600	633	1,036
1930 . . . . .	1,398	818	790	635	1,210	524	620	453	563	811	449	474	1,049	2,440	126.8	615	671	1,022
1931 . . . . .	1,387	703	700	536	1,044	508	540	444	517	630	374	473	996	2,316	120.4	652	619	1,068
1932 . . . . .	1,315	451	668	478	934	400	520	406	518	600	360	450	911	2,119	110.2	620	533	1,000
1933 . . . . .	1,229	494	659	467	837	376	457	411	481	562	455	364	866	2,014	104.7	597	547	710
1934 . . . . .	1,113	469	614	454	701	401	457	431	447	514	404	321	792	1,842	95.8	529	480	658
1935 . . . . .	973	462	525	396	695	327	460	393	398	530	317	340	705	1,640	85.2	437	474	571
1936 . . . . .	860	505	503	370	655	310	434	363	387	480	308	354	655	1,523	79.2	399	422	559
1937 IV . . . . .	850	496	467	355	679	307	441	328	398	478	271	328	635	1,477	76.8	384	409	612

### Три стаи и кухня — Trois chambres et une cuisine

1914 . . . . .	78	60	50	50	30	45	30	60	30	40	40	64	100	4.8	45	.	.	
1926 . . . . .	1,763	1,184	998	813	1,294	545	611	556	786	665	561	569	1,347	2,105	100.0	916	671	991
1928 . . . . .	2,364	.	1,113	1,000	1,586	1,000	1,000	750	800	.	590	625	1,798	2,809	133.5	.	.	—
1929 . . . . .	2,340	1,533	1,226	1,047	2,192	968	846	917	830	994	583	650	1,785	2,789	132.5	1,143	762	—
1930 . . . . .	2,324	1,544	1,451	1,092	1,841	817	830	769	940	1,050	637	673	1,790	2,797	132.9	1,313	920	1,183
1931 . . . . .	2,179	1,208	1,347	825	1,585	897	868	792	827	1,053	845	871	1,642	2,566	121.9	1,218	1,038	1,444
1932 . . . . .	2,035	1,035	1,211	830	1,501	643	713	714	900	1,000	584	760	1,516	2,369	112.5	1,205	890	1,400
1933 . . . . .	2,016	1,013	1,155	807	1,243	614	799	732	807	821	742	723	1,487	2,323	110.4	1,019	842	1,200
1934 . . . . .	1,775	969	1,069	787	1,074	520	773	711	712	787	689	723	1,335	2,086	99.1	745	756	1,033
1935 . . . . .	1,526	924	955	719	949	499	727	639	661	789	547	683	1,172	1,831	87.0	659	675	875
1936 . . . . .	1,320	979	860	627	852	427	658	636	630	747	551	638	1,064	1,663	79.0	714	654	775
1937 IV . . . . .	1,264	877	855	631	892	460	580	619	656	688	536	732	1,010	1,578	75.0	689	662	832

*Забелѣжка I:* Наемитѣ за 1914 година сж срѣдни отъ обикновено плащанитѣ наеми за подобрани категории жилища; презъ 1926 (м. юни вкл.) наемитѣ сж нормирани, съгласно закона за О. Ж. Н.; даннитѣ за годинитѣ 1928—1937 включително, сж срѣдни за етажни жилища въ масивни и паянтови сгради (безъ полуетажнитѣ жилища).

*Remarque I:* Les loyers pour 1914 sont moyens des loyers ordinairement payés pour des catégories de logements choisies pour 1926 (le mois de juin inclus) les loyers sont réglementés en vertu de la loi sur l'allégement des besoins en logements; les données pour 1928—1937 inclus sont moyennes pour des logements à étages dans des constructions massives et des constructions en briques et en bois (non compris les logements à demi-étage).

*Забелѣжка II:* Индекснитѣ числа сж пресмѣтнати — за всѣка категория жилища по отдѣлно — по формулата  $\frac{\sum p_k q}{\sum p_i q}$ , където

$p_k$  означава срѣденъ месеченъ наемъ въ единъ градъ за дадена година;  $p_i$  — срѣденъ месеченъ наемъ въ сжщия градъ за основната година;  $q$  — броя на наемателитѣ (наетитѣ жилища) въ сжщия градъ на 31. XII. 1926 година. Срѣдитѣ месечни наеми  $p_k$  и  $p_i$  — сж претеглени съразмѣрно съ броя на наемателитѣ (наетитѣ жилища) въ града презъ сжщата година, за която се отнасятъ и даннитѣ за наемитѣ.

*Remarque II:* Les nombres — indices sont calculés (séparément pour chaque catégorie de logements) d'après la formule

$\frac{\sum p_k q}{\sum p_i q}$ , où  $p_k$  désigne le loyer moyen mensuel dans une ville pendant l'année considérée;  $p_i$  — le loyer moyen mensuel dans la

même ville pendant l'année de base;  $q$  — le nombre des locataires (des logements loués) dans la même ville en date du 31. XII. 1926. Les loyers moyens mensuels —  $p_k$  et  $p_i$  — sont pondérés proportionnellement au nombre des locataires (des logements loués) dans la ville pendant la même année à laquelle se rapportent les données relatives aux loyers.

## МЕЖДУНАРОДЕНЪ ПРЕГЛЕДЪ — APERÇU INTERNATIONAL

## 1. Банкноти въ обращение (въ милиони) — Billets en circulation (en millions)

Края на Fin de	Австрия Autriche	Австралия Australie	Албания Albanie	Аргентина Argentine	Англия Royaume Uni	Белгия Belgique	България Bulgarie	Германия Allemagne	Гърция Grèce	Дания Danemark	Данцигъ Dantzig	Естония Estonie	Испания Espagne	Италия Italie	Летония Lettonie	Норвегия Norvège	Перу Pérou
	Шиллинги Chilling	£ A.	Фр. Francs	Пезо Pesos	£	Фр. Francs	Лева Levas	R. M.	Драх. Drach.	Крони Kr.	Гулд. Guld.	Крони Kr.	Пезети Peseta	Лири Lires	Лати Lats	Крони Kr.	Сола Soles
1932	914	45·0	13·1	1,339	371·2	18,135	2,635	3,560	4,714	332	36·5	31·2	4,834	13,672	36	315	50·1
1933	952	45·1	12·2	1,214	392·0	17,093	2,984	3,645	5,449	375	40·2	32·2	4,825	13,243	37	327	67·3
1934	964	45·1	11·0	1,171	405·2	17,650	2,449	3,901	5,686	386	38·9	36·7	4,696	13,145	39	333	73·7
1935	976	46·4	12·2	1,178	424·5	20,583	2,497	4,285	5,988	384	29·2	40·0	4,800	16,297	38	348	84·5
1936	944	47·0	10·7	1,302	467·4	22,702	2,571	4,980	6,203	399	32·0	44·5		16,525	42	429	95·9
1936 I	929	42·4	11·8	1,180	397·1	20,505	2,177	4,098	5,614	365	27·8	39·6	4,789		37	339	82·7
II	931	41·8	11·7	1,184	399·9	20,362	2,113	4,177	5,521	375	27·7	41·3	5,197		38	346	84·9
III	929	42·3	11·7	1,195	406·5	20,817	2,293	4,267	5,670	371	28·3	41·7	5,171	15,514	39	357	84·9
IV	952	42·9	11·5	1,220	416·9	21,274	2,252	4,348	5,791	382	28·9	41·9	5,354		38	364	87·0
V	958	41·9	11·7	1,218	426·1	21,418	2,247	4,430	5,641	392	29·3	41·0	5,424		37	366	88·7
VI	950	41·5	11·5	1,211	434·8	21,768	2,453	4,389	5,608	381	30·0	41·0	5,371		36	376	90·3
VII	952	41·4	11·4	1,192	448·6	22,310	2,304	4,471	5,396	373	31·3	40·0	5,455		34	382	93·5
VIII	943	41·6	11·7	1,191	443·4	22,395	2,561	4,540	5,618	376	31·0	41·2			35	387	91·6
IX	944	42·0	11·6	1,205	449·4	22,531	2,790	4,657	5,926	377	31·5	43·2			38	390	9·3
X	932	42·4	11·5	1,221	442·7	22,331	2,663	4,713	6,145	407	31·6	45·1			40	409	1·6
XI	915	42·8	10·9	1,245	445·6	22,230	2,584	4,674	5,969	385	30·6	45·0			41	406	2·2
XII	944	47·0	10·7	1,302	467·4	22,702	2,571	4,980	6,203	399	32·0	44·5		16,525	42	329	15·9
1937 I	895	42·3	10·8	1,313	452·3	22,398	2,572	4,799	5,989	374	31·8	44·6			42	401	93·4
II	893	42·2	11·5	1,342	455·1	22,387	2,317	4,816	6,061	375	31·4	46·0			45	399	93·1
III	891	42·2	11·5	1,347	473·8	22,022	2,440	4,938	6,368	378	32·0	47·2			49	410	93·5
IV	905			1,372	468·8	22,104	2,430	4,979		392	32·7				46		

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Края на Fin de	Полша — Pologne	Португалия Portugal	Ромъния — Roumanie	С. С. С. Р. U. R. S. S.	Съединени-Щати Etats-Unis	Турция — Turquie	Унгария — Hongrie	Финландия — Finlande	Франция — France	Холандия — Pays-Bas	Чехословакия Tchécoslovaquie	Чили — Tchili	Швейцария Suisse	Швеция — Suède	Югославия Yougoslavie	Южно-Африкански съюзъ Afr. du Sud (Union)	Япония — Japon
	Злоти Zloty	Ескюд. Escud.	Леи Leys	Рубли Roubl.	£	Л. тур. Livres turque	Пенгьо Pengö	Марки Markka	Фр. Francs	Гулд. Guld.	Крони Krones	Пезо Peso	Фр. Francs	Крони Krona	Динари Dinars	£	Иени Yens
1932	1,003	2,001	21,594	4,099	5,675	149	353	1,085	85,028	961	6,267	488	1,613	598	4,773	8·3	1,426
1933	1,004	1,989	21,219	3,433	5,806	177	369	1,184	82,613	912	5,905	515	1,510	648	4,327	11·9	1,545
1934	981	2,137	22,307	3,838	5,536	168	381	1,277	83,412	912	5,640	516	1,440	708	4,384	13·0	1,627
1935	1,007	2,205	23,127	5,723	5,882	163	417	1,381	81,150	809	5,761	567	1,366	786	4,890	14·1	1,767
1936	1,034	2,257	25,663	8,020	6,543	171	436	1,630	89,342	792	6,478	653	1,482	893	5,409	16·4	1,866
1936 I	959	2,085	22,298		5,737	162	391	1,342	81,503	757	5,208	570	1,275	734	4,848	14·3	1,481
II	979	2,005	22,127		5,816	152	393	1,445	81,239	750	5,210	578	1,274	756	4,930	14·0	1,657
III	979	1,993	23,056	5,935	5,871	150	391	1,520	83,197	781	5,413	595	1,319	795	4,904	13·6	1,428
IV	1,010	2,026	22,401		5,886	148	390	1,546	82,557	766	5,509	598	1,311	780	4,824	13·1	1,438
V	1,061	2,025	21,983		5,952	151	385	1,501	84,705	763	5,482	614	1,302	773	4,844	15·0	1,371
VI	1,019	2,053	22,268		6,241	147	393	1,465	85,106	767	5,701	612	1,301	792	4,833	14·2	1,491
VII	998	2,088	22,442		6,162	154	396	1,460	85,892	748	5,426	613	1,292	780	4,957	15·5	1,401
VIII	1,031	2,072	23,817		6,227	149	410	1,503	84,324	781	5,502	606	1,303	801	5,126	15·1	1,475
IX	1,048	2,156	24,269		6,267	152	417	1,551	83,750	773	5,742	616	1,369	853	5,250	14·1	1,423
X	1,091	2,118	24,704		6,351	161	427	1,561	87,198	761	5,652	614	1,413	839	5,311	15·6	1,453
XI	1,032	2,107	24,542		6,466	167	402	1,565	86,651	806	5,662	621	1,403	812	5,236	15·3	1,504
XII	1,034	2,257	25,663	8,020	6,543	171	436	1,630	89,342	792	6,478	653	1,482	893	5,409	16·4	1,866
1937 I	999	2,113	24,898		6,349	173	415	1,600	87,688	767	5,816	643	1,385	827	5,292	15·8	1,586
II	1,000	2,062	24,961		6,399	167	418	1,757	87,062	774	5,787	680	1,376	842	5,347	15·9	
III	1,000		25,949		6,377	167	417	1,913	85,746	814	5,949		1,394	873	5,382	15·4	
IV	996				6,427	164	435	2,008	87,063	796	5,944		1,386	862	5,463		

Забележка. По сведения на Обществото на народитъ — Женева.

Remarque: D'après les renseignements fournis par la Société des Nations.

1) 20. III. — 2) 20. II. — 3) Включително златни и сребърни монети; отъ 1/1934 безъ златнитъ монети. — Y compris les monnaies d'or et d'argent; depuis 1/1934 non compris les monnaies d'or.

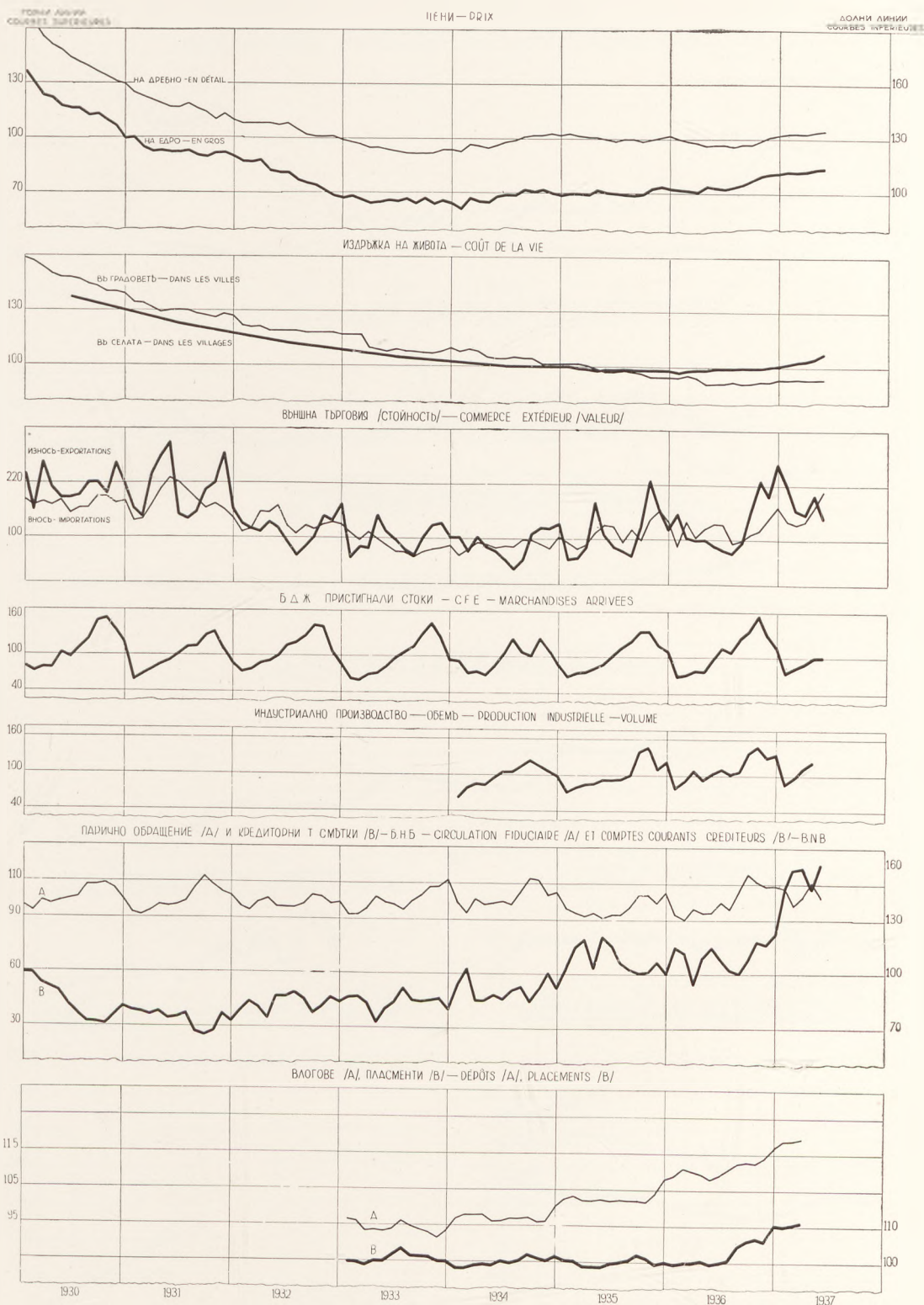
София, 25 юни 1937  
За Главенъ директоръ на статистиката:  
П. ВжжаровъSofia, le 25 juin 1937  
pour le Directeur général de la statistique:  
P. Vajaroff



# ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices







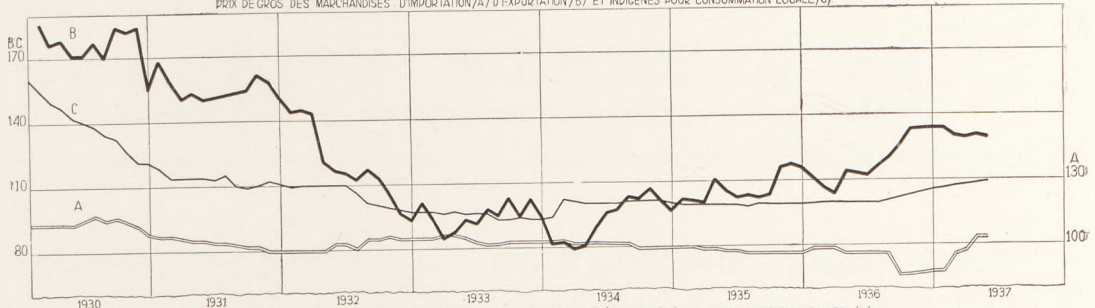
# ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

## GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

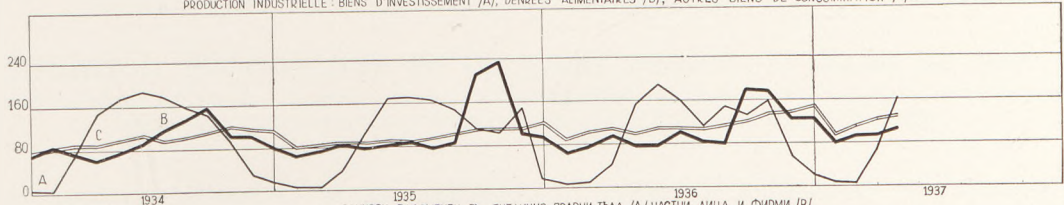
II

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices

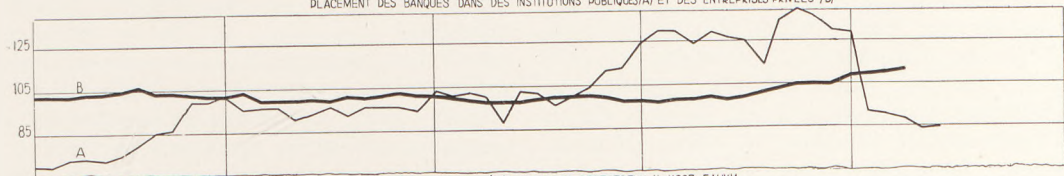
ЦЕНИ НА ЕДРО НА СТОКИ ВНОСНИ /А/, ИЗНОСНИ /В/ И МЪСНИ ЗА М. КОНСУМАЦИЯ /С/  
 PRIX DE GROS DES MARCHANDISES D'IMPORTATION /A/, D'EXPORTATION /B/ ET INDIGÈNES POUR CONSOMMATION LOCALE /C/



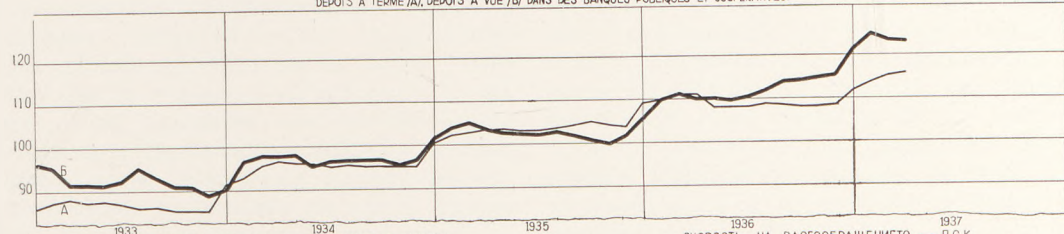
ИНДУСТРИАЛНО ПРОИЗВОДСТВО ИНВЕСТИЦИОННИ БЛАГА /А/, ХРАНИ /В/, ДД КОНСУМАТИВНИ БЛАГА /С/  
 PRODUCTION INDUSTRIELLE BIENS D'INVESTISSEMENT /A/, DENRÉES ALIMENTAIRES /B/, AUTRES BIENS DE CONSOMMATION /C/



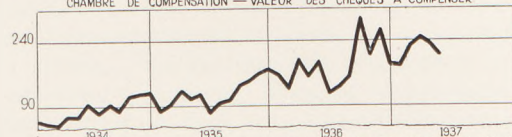
БАНКОВИ ПЛАСМЕНТИ ВЪ ПУБЛИЧНО-ПРАВНИ ТЪЛЪ А/ ЧАСТНИ ЛИЦА И ФИРМИ /В/  
 PLACEMENT DES BANQUES DANS DES INSTITUTIONS PUBLIQUES/A/ ET DES ENTREPRISES PRIVÉES /B/



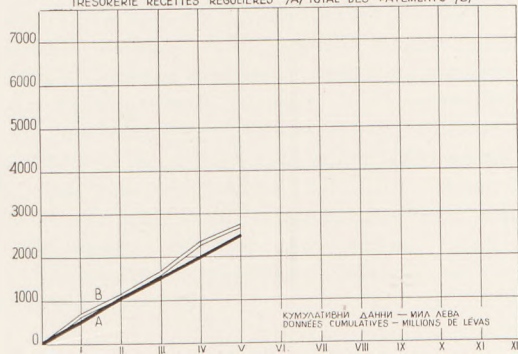
СРОЧНИ /А/, БЕЗСРОЧНИ /В/ ВЛОГОВЕ ВЪ ОБЩЕСТВЕНИ И КООП. БАНКИ.  
 DÉPÔTS A TERME /A/, DÉPÔTS A VUE /B/ DANS DES BANQUES PUBLIQUES ET COOPÉRATIVES



У К СТОЙНОСТ НА ПОСТЪПЛИЛИТЕ ЗА УРАВНЕНИЕ ЧЕКОВЕ  
 CHAMBRE DE COMPENSATION — VALEUR DES CHEQUES A COMPENSER

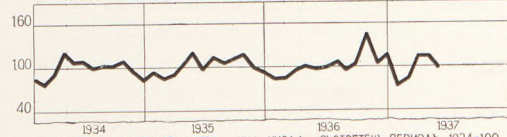


ДЪРЖАВНО СЪКРОВИЩЕ ВСИЧКО ПОСТЪПЛЕНИЕ — А/ ВСИЧКО ПЛАЩАНИЯ — В/  
 TRÉSORERIE RECETTES RÉGULIÈRES — A/ TOTAL DES PAYEMENTS — B/

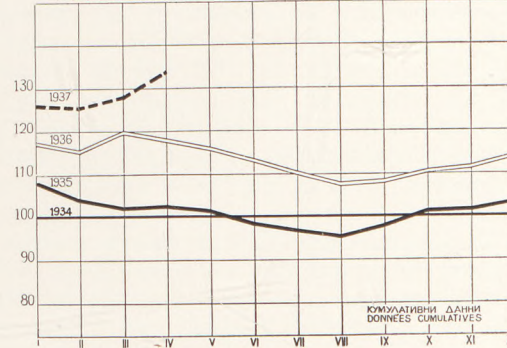


КУМУЛАТИВНИ ДАННИ — МИЛ. ЛЕВА  
 DONNÉES CUMULATIVES — MILLIONS DE LEVAS

СКОРОСТ НА ВЛОГООБРАЩЕНИЕТО — П.С.К.  
 VITESSE DU MOUVEMENT DES DÉPÔTS — CAISSE D'ÉPARGNE POSTALE



ИНДУСТРИАЛНО ПРОИЗВОДСТВО — ИНД. ЧИСЛА — СЪОТВЕТЕН ПЕРИОДЪ 1934=100  
 PRODUCTION INDUSTRIELLE — INDICES — PÉRIODE CORRESPONDANTE 1934=100



КУМУЛАТИВНИ ДАННИ  
 DONNÉES CUMULATIVES

